# AUTO PATROUILLE IDENTIFIÉE

IMPALA 2006 à 2008

MARS 2008

**Publication**

Sûreté du Québec
Direction des ressources matérielles
Service des transports
1701, rue Parthenais
Montréal (Québec)
H2K 3S7

Téléphone : (514) 598-4562
Télécopieur : (514 596-3683



Le présent document est une initiative du Service des transports, afin de répondre aux besoins des installateurs et réparateurs formés par la Sûreté du Québec.

La présente mise à jour a été réalisée grâce à l'excellente collaboration des personnes suivantes :

**Responsable du contenu**
*Jacques Comeau, Division atelier mécanique de Montréal*
*Denis Cormier, Division atelier mécanique de Montréal*

**Révision**
*Marcel Demers, Service des transports*
*Jean-Charles Desmarais, Service des transports*

**Responsable de la mise en forme**
*Johanne Coté, Service des transports*

**Modification apportées en janvier 2008**
Pages : 5, 6, 23, 24, 27

**Réf. APPI200801** Édition 1

Il est illégal de reproduire une partie quelconque de ce manuel sans autorisation du Service des transports de la Sûreté du Québec. Toute reproduction de cette publication, par n'importe quel procédé, sera considéré comme une violation des droits d'auteur.

# INTRODUCTION

Le présent document a été préparé par la Division contrôle et développement technique du Service des transports et en étroite collaboration avec le module de l'atelier mécanique de Montréal.

Ce document se veut un guide de montage complet du véhicule identifié Impala 2006 avec tous les équipements afférents tels que gyrophare MX-7000, console de communication, appui-bras, support de radar, système de suppresseur de luminosité, ancrage de roue de secours, support à extincteur, plateau du coffre arrière, identification du véhicule. De plus, il traite de tous les autres accessoires de sécurité tels que la sirène, les phares alternatifs, l'appel public et les feux clignotants bleus et rouges du coffre arrière et le « Stop stick ».

Faites-nous connaître toute erreur ou renseignement additionnel qui pourrait corriger ou améliorer le texte afin d'avoir une procédure d'installation complète claire et précise.

Vous pouvez communiquer avec le Service des transports de Montréal au numéro de téléphone suivant (514) 598-4562.

**N.B.** Si vous avez besoin d'information en ce qui concerne tous les autres types de véhicules identifiés ou banalisés, veuillez communiquer avec le module de l'atelier mécanique de Montréal au (514) 598-4580.

**NOTE : Le Service des transports recommande aux usagers de lire ce document en entier avant de procéder à l'installation.**

# TABLE DES MATIÈRES


**INTRODUCTION**

1. **PRÉPARATION DU VÉHICULE**
Photo 1, débranchement de la batterie ..... 7
Photo 2, enlever le recouvrement de feutre ..... 7
Photo 3, enlever la console de plastique ..... 8
Photo 3A, enlever le support de la console ..... 8
Photo 4, perçage trou de la cloison pare-feu ..... 9
Photo 5, perçage trou côté passager ..... 9
Figure 1, manchon instantané ..... 9

2. **INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE ..... 10-11**
Photo 6, étanchement de la couette ..... 12
Photo 7, sortie du fil vert ..... 12
Photo 8, passage de la couette, phare avant droit ..... 12
Photo 9, passage de la couette, phare avant gauche ..... 13
Photo 10, passage de la couette ZONE à l'intérieur côté droit ..... 14
Photo 11, passage de la couette ZONE à l'intérieur côté droit ..... 14
Photo 12, passage de la couette ZONE à l'intérieur côté droit ..... 14
Photo 13, passage de la couette ZONE à l'intérieur côté droit ..... 14
Photo 14, passage de la couette ZONE à l'intérieur côté droit ..... 14
Photo 15, passage de la couette ZONE à l'intérieur côté droit ..... 14
Photo 16, passage de la couette ZONE à l'intérieur côté droit ..... 15
Photo 17, passage de la couette ZONE à l'intérieur côté droit ..... 15
Photo 18, passage des fils rouges ..... 15
Photo 19, passage des fils rouge ..... 15
Photo 20, installation du pont d'aluminium ..... 16
Photo 21, branchement au bloc de jonction ..... 16
Photo 22, branchement du câblage à remorque ..... 16
Photo 23, branchement du fil orange ..... 16
Photo 24, couette option police ..... 17
Photo 25, couette option police ..... 17
Photo 26, gros connecteur avec fil rose et bleu ..... 17
Photo 27, modification aux 2 gros fils rouge/noir ..... 17
Photo 28, modification aux 2 gros fils rouge/noir ..... 17

3. **COMPARTIMENT MOTEUR ..... 18**
Photo 29, perçage des trous et cache-poussière ..... 19
Photo 30, installation du support et de la sirène ..... 19

4. **INSTALLATION DU GYROPHARE**
Figure 2, gyrophare ..... 20
Figure 3, modification de l'angle des plaques de fixation ..... 20
Photo 31,installation des butoirs de caoutchouc ..... 21
Photo 32, fixation du gyrophare ..... 21
Photo 33, passage du câble 13 fils du gyrophare ..... 21
Photo 34, passage du câble dans le manchon ..... 22
Photo 35, câble entrant dans la malle arrière ..... 22
Photo 36, câble sortant dans la malle arrière ..... 22
Photo 37, câble dans la malle arrière ..... 22

5. **MALLE ARRIÈRE ..... 23**
Photo 38, malle arrière ..... 24
Photo 39, plateau de la malle ..... 24
Photo 40, perçage d'un trou de 3/8 ..... 24
Photo 41, installation de 2 plaques spéciales ..... 24
Photo 42, installation de 2 plaques spéciales ..... 24
Photo 43, plateau de la malle arrière ..... 25
Photo 44, installation du support avant gauche ..... 25
Photo 45, installation du support avant gauche ..... 25
Photo 46, installation du support avant gauche ..... 25
Photo 47, installation du support avant gauche ..... 26
Photo 48, installation du support avant droit ..... 26
Photo 49, installation du support avant droit ..... 26
Photo 50, installation du support avant droit ..... 26
Photo 51, installation du support à extincteur ..... 27
Photo 51A, installation du tapis de feutre (Impala 2008) ..... 27
Photo 52, installation du support à extincteur ..... 27
Photo 53, installation du support à extincteur ..... 27
Photo 53A, couper le tapis de feutre (Impala 2008) ..... 27
Photo 54, installation du support à extincteur ..... 27
Photo 55, courroies pour coffre de rangement et « bungee » ..... 28
Photo 56, courroies pour coffre de rangement et « bungee » ..... 28
Photo 57, installation du « bungee » ..... 28
Photo 58, installation des feux de malle bleu et rouge ..... 29
Photo 59, installation des feux de malle bleu et rouge ..... 29
Photo 60, installation finale des feux de malle ..... 29
Photo 61, installation du « stop stick » ..... 30
Photo 62, installation du « stop stick » ..... 30
Photo 63, installation du « stop stick » ..... 30
Photo 64, installation du « stop stick » ..... 30
Photo 65, installation du module, fixation du câblage et branchement ..... 31
Photo 66, installation des masses ..... 31
Photo 67, fixation des câblages de la malle arrière ..... 32
Photo 68, branchement du câblage au module ZONE ..... 32

6. **INTÉRIEUR DU VÉHICULE ..... 33-34**
Photo 69, filage pour la radio BELL ..... 35
Photo 70, trou à percer pour fil BELL 8 ..... 35
Photo 71, trou à percer pour fil BELL 8 ..... 35
Figure 4, modification de l'angle du support à clavier ..... 36
Photo 72, installation du support à clavier ..... 37
Photo 73, installation du support à clavier ..... 37
Photo 74, installation du support à clavier ..... 37
Photo 75, installation du clavier et P.A. ..... 38
Photo 76, installation du P.A. ..... 38
Photo 77, installation du P.A. ..... 38
Photo 78, installation des supports à lampe de poche « mag light » ..... 39
Photo 79, installation des supports à lampe de poche « mag light » ..... 39
Photo 80, manette à distance à retirer ..... 39
Photo 81, branchement au BCM ..... 40
Photo 82, masse du LED et du module antivol ..... 40
Photo 83, branchement du module antivol et du porte-fusible ..... 41
Photo 84, emplacement du module antivol et du porte-fusible ATO 3 A ..... 41

**6. INTÉRIEUR DU VÉHICULE (suite)**

Photo 85, préparation de la console sur l'établi ..... 42
Photo 86, redressement de la partie avant de la base ..... 42
Photo 87, enclenchement de la console d'aluminium ..... 42
Photo 88, enlèvement du boulon et de la garniture ..... 43
Photo 89, glissement de la console entre les deux sièges ..... 43
Photo 90, installation de vis autoperçantes ..... 43
Photo 91, ancien support radar ..... 44
Photo 92, fixation du support à radar ..... 44
Photo 93, installation pour le déploiement du cousin gonflage ..... 44
Photo 94, modification au panneau de ventilation du pare-brise ..... 45
Photo 95, vue de la modification effectuée ..... 45
Photo 96, installation finale du panneau de ventilation ..... 45

**7. VÉRIFICATION DU SYSTÈME ..... 46**
Photo 97, fusible ASM 25 A pour allume-cigare ..... 46
Photo 98, modification du porte-fusible MAXI ..... 48

**SCHÉMAS**

Schéma 1, branchement des porte-fusibles ..... 48
Schéma 2, branchement du signal de démarrage pour radio BELL ..... 49
Schéma 3, transfert au klaxon ..... 50
Schéma 4, branchement des phares hautes ..... 51
Schéma 5, branchement du feu de recul et signal des feux de position ..... 52
Schéma 6, branchement des feux d'arrêt et du cyclope ..... 53
Schéma 7, branchement des lumières arrière dans la malle ..... 54
Schéma 8, signal ignition et accessoire pour la radio BELL ..... 55
Schéma 9, modification du phare de jour au BCM ..... 56
Schéma 10, modification avec le LED non clignotant au BCM ..... 57
Schéma 11, branchement du module antivol et ignition du sys. ZONE ..... 58
Schéma 12, branchement du fil BELL 8 à son connecteur ..... 59
Schéma 13, branchement au module ZONE ..... 60
Schéma 14, branchement du gyrophare avec nouveau câble ..... 61
Schéma 15, branchement du gyrophare avec le câble code 3 ..... 62

**ANNEXES**

Annexe 1, programmation du clavier ..... 64
Annexe 2, pièces nécessaires pour le montage du véhicule ..... 65 à 68
Annexe 3, support d'extincteur ..... 69
Annexe 4, guide de dépannage pour le module ZONE ..... 70 à 79

**GUIDE D'INSTALLATION DU SYSTÈME STROBOSCOPIQUE**

Table des matières ..... 81
Pièces requises pour l'installation du système strobe ..... 82
Guide de dépannage pour le module strobe ..... 84
Installation du système strobe ..... 83 à 96

**NOUVELLE IDENTIFICATION ..... 98 à 110**

# 1. PRÉPARATION DU VÉHICULE

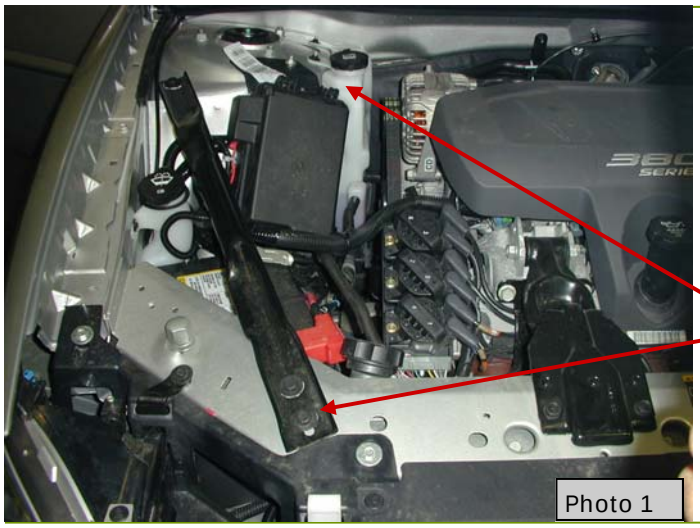


Photo 1

Débrancher la batterie du véhicule et la mettre sur la charge lente pour la durée de l'installation.

Enlever le panneau de plastique noir au dessus de la grille centrale ainsi que les 2 lentilles de phare à la partie avant du véhicule.

Retirer aussi le bras de renfort et le réservoir d'antigel du moteur.

Enlever le siège et le dossier de la banquette arrière.

**Enlever les garnitures suivantes à l'intérieur du véhicule** :

- Le pare soleil droit;
- Les poteaux de pare-brise gauche et droit;
- Le panneau de ventilation au dessus du tableau de bord pour le pare-brise;
- Les couvercles de côté du tableau de bord gauche et droit;
- Les marche-pieds avant et arrière côté droit;
- Le haut et le bas du poteau central entre les portières droite;
- Les poignées de retient au haut des portières droite;
- Le panneau côté droit de la lunette arrière;
- Les panneaux gauche et droit en dessous du tableau de bord;
- Le panneau de plastique ainsi que le renfort en métal en dessous du volant;
- Le recouvrement de feutre à l'intérieur du couvercle du coffre arrière.

Photo 2

Enlever le recouvrement de feutre dans le couvercle.

## 1. PRÉPARATION DU VÉHICULE (suite)

Photo 3

Console de plastique à enlever

Photo 3 A

Support de console à enlever

Enlever la console et le support parce qu'ils ne servent pas (photos 3 et 3 A).

*Replacer les 4 boulons du support en métal et resserrer.

## 1. PRÉPARATION DU VÉHICULE (suite)

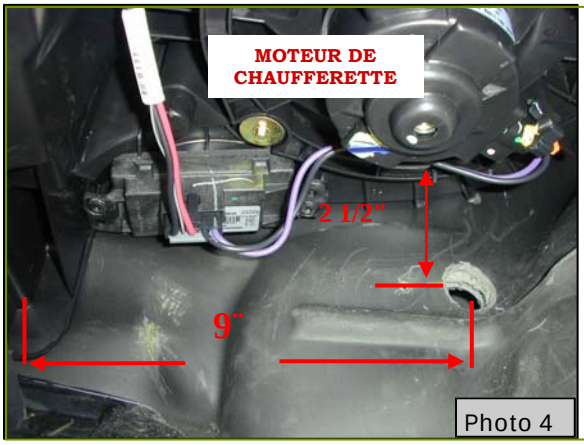


Photo 4

Percer un trou de 1 po de diamètre à travers la cloison pare-feu, côté passager.

Installer un manchon instantané

**Manchon instantané**
**INV. 2300**

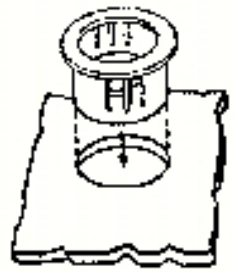


*Fig. 1*

Prendre les précautions nécessaires avant de percer dans la cloison pare-feu afin de ne rien endommager côté compartiment moteur.

Percer un trou de 1 po de diamètre dans le toit côté passager et installer un manchon instantané (ce trou sert à passer la couette du gyrophare).

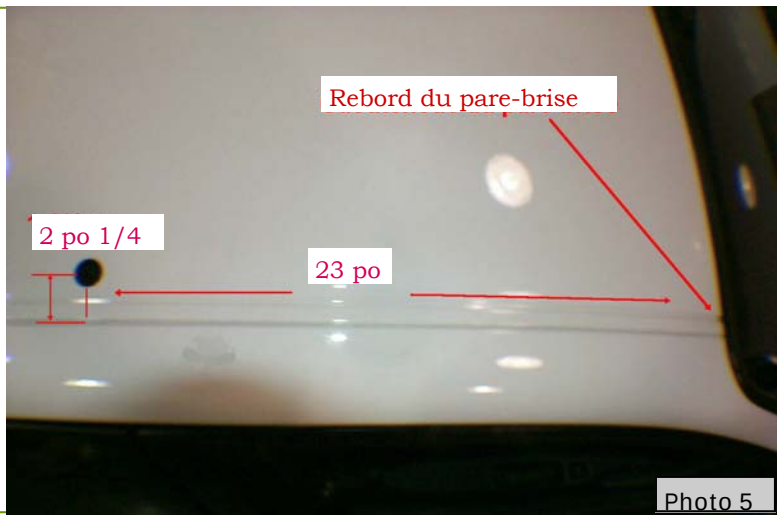


Photo 5

Ne pas endommager la voûte en perçant le trou sur le toit.
Limer le pourtour du trou avant d'installer le manchon instantané.

## 2. INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

A. Retirer de la couette ZONE, les fils rouge de calibre 8 de calibre 14. Ces deux fils passeront plus tard, à part de la couette dans la malle arrière.

B. Ajouter à partir du début de la couette ZONE 30 pieds de fil rose de calibre 14 et l'attacher à quelques endroits le long de la couette.

C. Ajouter à partir de 5 pieds du début de la couette ZONE, 10 pi de fil vert de calibre 18 et l'attacher à quelques endroits sur une longueur de 5 pi.

D. Passer 10 pi de la couette ZONE dans le compartiment moteur par le trou de la cloison pare-feu (muni d'un manchon instantané). Les fils qui vont au compartiment moteur sont :

- le fil rose, le fil vert et les 2 fils oranges de calibre 14;
- Le fil jaune, le fil blanc et les 2 fils bleus de calibre 16;
- Le fil vert de calibre 18.

E. Installer 10 pi de gaine fendu 1/2 po sur cette couette et lui faire suivre la couette d'origine du véhicule jusqu'au phare gauche. **Attention de bien l'attacher**. (*photos 6, 7, 8, 9*)

F. Prendre à l'intérieur du véhicule, les 2 fils bruns et le fil gris de calibre 16 ainsi que le fil rouge de calibre 18 les recouvrir d'une gaine fendue de 3/8 po et les amener vers le « BCM » côté gauche du frein d'urgence.

G. Prendre les 2 fils plats Bell 8 ainsi que le fil vert de calibre 18 et les amener jusqu'au centre du véhicule en dessous des allume-cigare.

H. Prendre le fil qui reste soit le mauve de calibre 18 et l'attacher (sans couper) à un endroit qui ne gênera à aucun mécanisme ou aux pieds du passager.

I. Installer une gaine fendue de 1 po sur la couette ZONE à partir de la cloison pare-feu jusqu'à l'autre extrémité.

J. Faire longer cette couette tout le long du véhicule sur la couette d'origine du véhicule, jusque dans le coffre arrière. **Attention de bien passer et d'attacher la couette**. (*photo 10 à 17*). Ensuite étancher le trou dans la paroi coupe-feu par l'intérieur et l'extérieur avec un scellant au silicone. (étanche à l'eau et calcium).

K. Prendre les 2 fils rouge que vous avez retiré de la couette ZONE, soit le fil de calibre 8 et le fil de calibre 14. Couper une longueur de 12 pi de ces deux fils et les attacher ensemble avec du ruban électrique noir. À une des extrémités de chaque fil, installer les porte-fusibles (comme sur le schéma 1) soit un modèle MAXI pour le fil de calibre 8 et un ATO pour le fil de calibre 14. Ensuite, mettre une gaine fendue de 3/8 po tout au long et mettre du ruban électrique à plusieurs endroits (*photo 17, 18, 19, 21*).

L. Installer ces 2 fils rouges dans la malle arrière à partir du « bloc function option police gris » qui est situé côté droit dans l'aile et les faire suivre la couette ZONE dans la malle arrière.

N.B. Le côté où sont installés les porte-fusibles vont se brancher sur une borne du bloc « junction gris ». (voir photo 17 à 21, schéma 1. TRÈS IMPORTANT : installer le pont en aluminium pour avoir 100 ampères.

## 2. INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (suite)

M. Prendre deux longueurs de 10 pi de fil à remorque 4/16 ga de couleur (vert, jaune, brun et blanc);

Une longueur de 10 pi de fil brun de calibre 18 ainsi qu'une longueur de 10 pi de fil orange de calibre 18.

Joindre côte à côte tous ces fils et mettre à quelques endroits du ruban électrique noir. Installer sur ces fils une gaine fendue de 1/2 po et l'attacher avec du ruban électrique noir à quelques endroits. Passer cet ensemble de câble électrique (filage) à partir du côté droit près de la couette d'origine des lumières dans la malle arrière. Faire suivre et attacher sur la couette ZONE (*photo 22, 23 et schémas 5, 6, il est préférable de faire le branchement à cette étape).*

N. Prendre 12 pi de fil 3/16 ga de couleur rouge , noir et vert. **N.B. ces fils doivent être montés dans une gaine protectrice ».** Installer ce fil à partir de la lumière de cyclope dans le couvercle de la malle arrière et passe dans la gaine fendue déjà installée d'origine et longe sur le côté droit par le même chemin, attacher à la couette ZONE.

O. Prendre la couette option « POLICE » qui est à l'avant droit sur le tapis. De cette couette nous gardons, le gros fil noir (pour la masse de la radio Bell) et le petit jaune (pour l'alimentation ignition et accessoires de la radio Bell). Les fils que nous ne gardons pas et qu'il faut isoler sont :

- Les 3 gros fils, le vert foncé, le vert pâle et le rouge/blanc;
- Les 5 petit fils; rose, bleu pâle, brun, bleu foncé et le jaune/noir.

Amener le fil noir et le fil jaune que nous gardons, au centre en dessous des 2 allume-cigare sur la bosse. Attacher le reste de la couette sur le filage d'origine du véhicule en dessous du coffre à gants, sans rien nuire. (*photo 24, 25*)

P. Attacher en lieu sûr le gros connecteur avec un gros fil rose et un fil bleu ainsi que le petit connecteur avec le fil rouge avec ligne blanche, au dessus de la boîte à fusibles côté droit (*photo 26*).

Q. Attacher sur le côté droit et gauche du dossier arrière, le fil vert avec connecteur à droite et le fil jaune avec connecteur à gauche. (*photo 16*)

R. Couper les 2 gros connecteurs noir sur les fils rouges avec ligne noire, au bas de la portière avant droite et y installer 2 unions thermorétractables jaune. (*photos 27, 28*) **TRÈS IMPORTANT de faire cette modification**.

## 2. INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (suite)

Photo 6

* Couette ZONE

1. Étancher la couette à la cloison pare-feu avec du scellant au silicone.

   Attacher la couette ZONE sur le câblage électrique d'origine du véhicule.

* Couette ZONE

Sortir le fil vert de calibre 18 pour le signal démarrage BELL et le brancher sur le fil mauve du câblage électrique du véhicule avec union thermorétractable jaune.

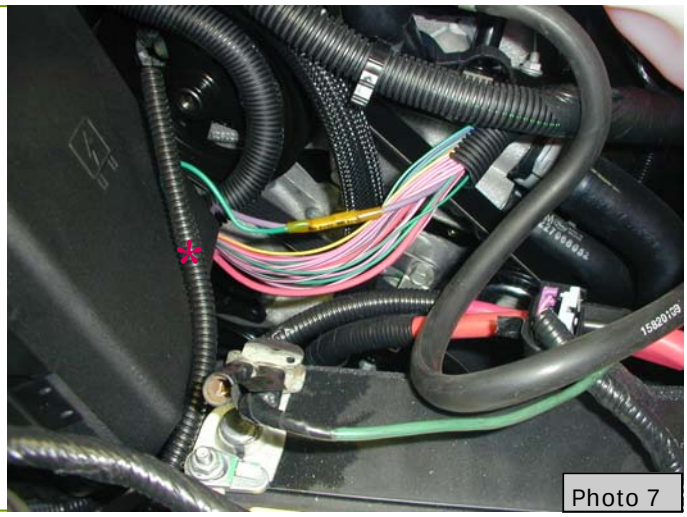


Photo 7

Photo 8

Passage de la couette et branchement du phare avant droit et du klaxon

Branchements à faire avec terminaux thermorétractables roses

1 fil vert de calibre 14, signal du phare;

1 fil jaune de calibre 16, au connecteur de la lentille de phare;

2 fils oranges de calibre 14, au fil vert du klaxon peu importe la polarité.
(*schéma 3, 4*)

## 2. INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (suite)

Photo 9

Passage de la couette ZONE et branchement du phare avant gauche

Branchements à faire avec terminaux thermorétractables roses

1 fil rose de calibre 14, signal du phare;

1 fil blanc de calibre 16, au connecteur de la lentille de phare (*schéma 4*).

## 2. INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (suite)

**PASSAGE DE LA COUETTE ZONE À L'INTÉRIEUR CÔTÉ DROIT**

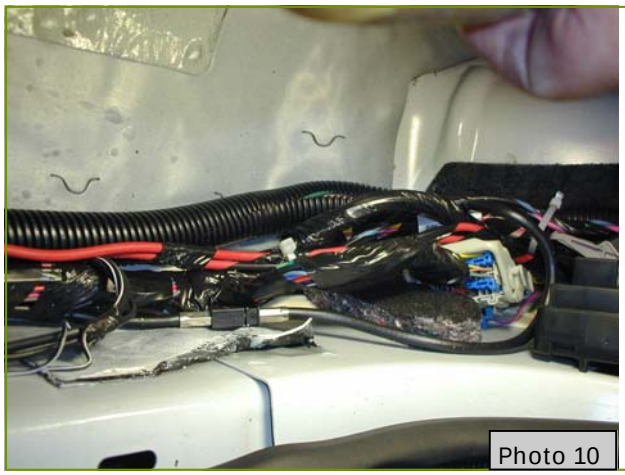


Photo 10

Photo 11

Photo 12

Photo 13

Photo 14

Photo 15

**N.B.** Il est important de longer et d'attacher le câble ZONE sur la couette d'origine du véhi cule afin de bien replacer le tapis.

## 2. INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (suite)

**PASSAGE DE LA COUETTE ZONE À L'INTÉRIEUR CÔTÉ DROIT**

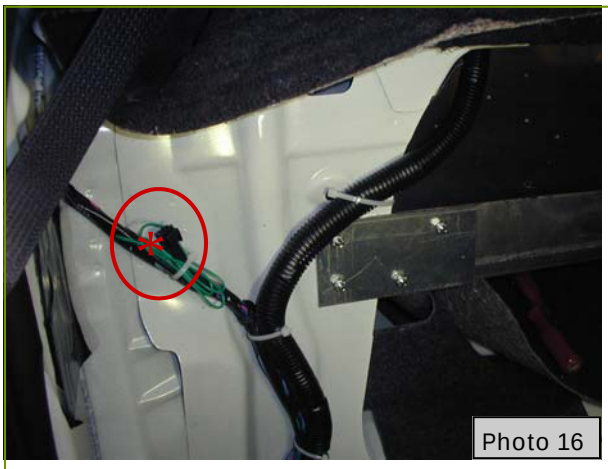


Photo 16

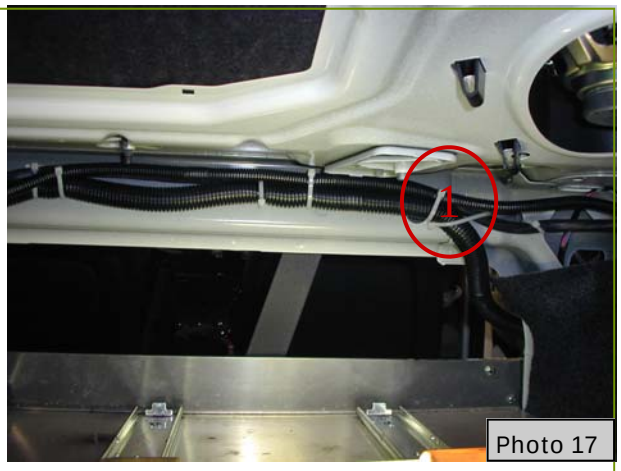


Photo 17

N.B. Attacher la couette ZONE et le cablâge rouge de calibre 14 et 8 passé à part.

* Attacher le fil vert avec connecteur sur le côté droit arrière du dossier. Faire la même chose avec le fil jaune à gauche.

**PASSAGE DES FILS ROUGES DE CALIBRE 8 ET 14 SÉPARÉMENT DE LA COUETTE ZONE**

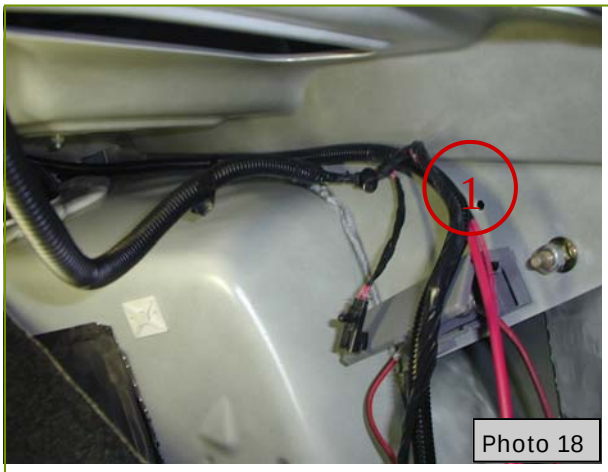


Photo 18

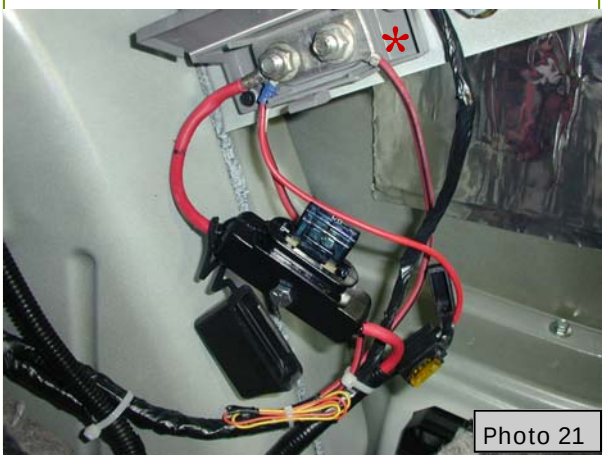
Photo 19

1. Passer et bien attacher les fils rouges de calibre 8 et 14 dans la gaine fendue 3/8.

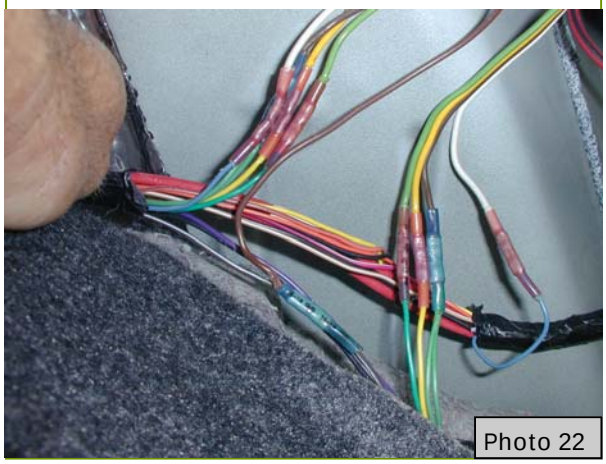
## 2. INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (suite)

Installer le pont en aluminium dans le bloc de jonction.

Branchement au bloc de jonction, côté droit dans le coffre. * Pont en aluminium à installer pour avoir 100 ampères (**obligatoire**).

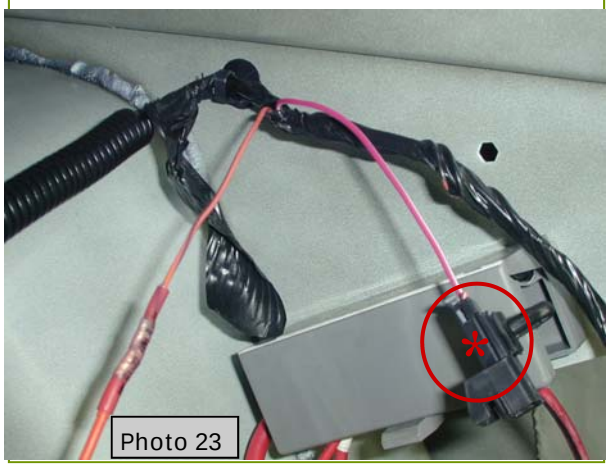



Branchement du câblage à remorque 4/16 ga.




Branchement du fil brun de 10 pi de calibre 18 pour signal du feu de position au fil brun avec ligne blanche.

Branchement du fil orange de calibre 18. Pour signal de l'interrupteur du coffre.




* Couper le fil orange sur le connecteur noir et le brancher avec le fil orange de calibre 18 de 10 pi rajouté.

Tous ces branchements se font avec des unions thermorétractables.

## 2. INSTALLATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (suite)

**COUETTE OPTION POLICE**

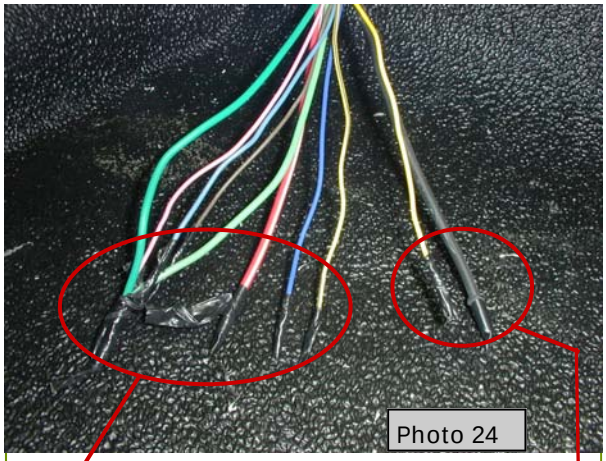


Photo 24

Fils à ne pas garder mais à isoler.

Fils à amener au centre sous les deux allume-cigare sur la bosse.

Photo 25

* Attacher la couette option POLICE sur le câblage d'origine du véhicule.

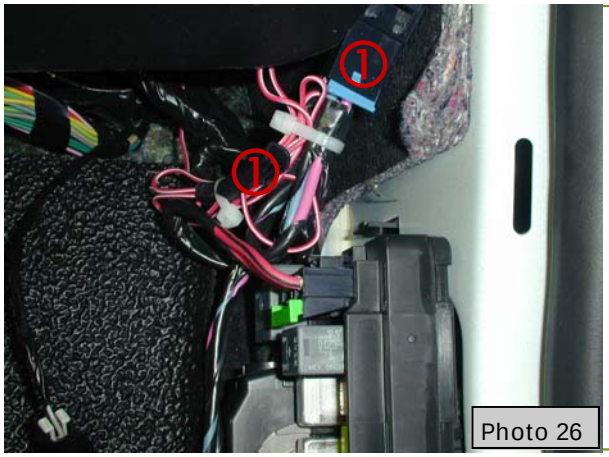



Photo 26

1. Gros connecteur avec fil rose et le bleu, ainsi que le petit connecteur avec fil rouge avec ligne blanche. Attacher au dessus de la boîte à fusibles côté avant droit.

Modification à apporter aux 2 gros fils rouge/noir avec union thermorétractable jaune.

Photo 27

Photo 28

## 3. COMPARTIMENT MOTEUR

A. Brancher le fil vert de calibre 18 pour le signal démarrage BELL au fil mauve de la couette d'origine du véhicule (*shéma 2, photo 7*).

B. Brancher les 2 fils oranges de calibre 14 de la couette ZONE pour le transfert au klaxon sur le fil vert foncé des klaxons du véhicule situé en dessous du phare droit (*schéma 3, photo 8*).

C. Brancher les fils verts de calibre 14 et le fil jaune de calibre 16 de la couette ZONE pour le phare de route droit (haute) sur le fil vert pâle avec ligne noire à 4 po environ du connecteur de la lentille (*schéma 4, photo 8*).

D. Branchement les fils rose de calibre 14 et du fil blanc de calibre 16 de la couette ZONE pour le phare de route gauche (haute) sur le fil vert foncé avec ligne blanche à 4 pouce environ du connecteur de la lentille (*schéma 4, photo 9*).

E. Installer le support et la sirène SL100 avec cache-poussière sous la lentille du phare gauche comme sur les photos 29, 30.

F. Brancher les 2 fils bleus de calibre 16 de la couette ZONE pour la sirène sur les fils de la sirène SL100, 1 noir et 1 rouge (*photo 30*).

## 3. COMPARTIMENT MOTEUR (suite)

Photo 29

**Trous à percer et cache-poussière**

Percer 2 trous de 3/8 po pour l'évacuation d'eau dans la sirène et installer un cache-poussière pour l'égouttement.

Installer le cache-poussière et le collier de serrage.

**Installation du support et de la sirène**

1. Placer le support comme indiqué sur la photo et fixer avec 2 boulons 1/4 X 3/4 N/C, 2 rondelles plates et 2 écrous autobloquants.

2. Fixer la sirène au support avec 2 boulons 1/4 X 1/2 N/C et 2 rondelles à ressort (enduire de graisse antigrippante).

3. Brancher les 2 fils de sirène avec 2 unions thermorétractables rose, ensuite isoler avec une gaine fendue et attacher sur le côté du support.

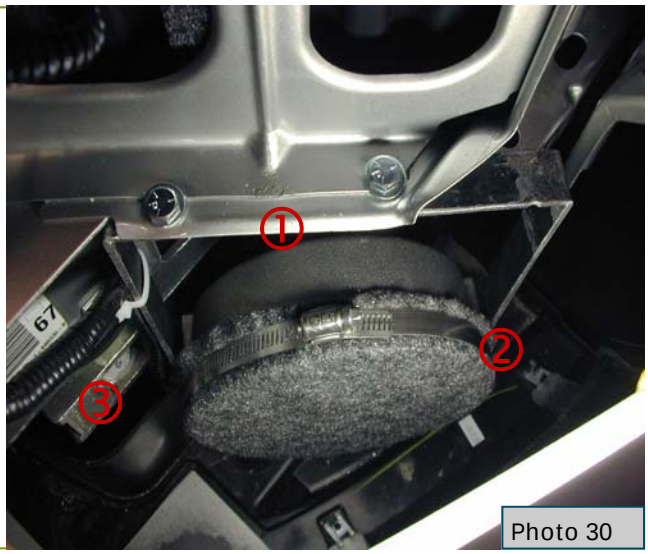



Photo 30

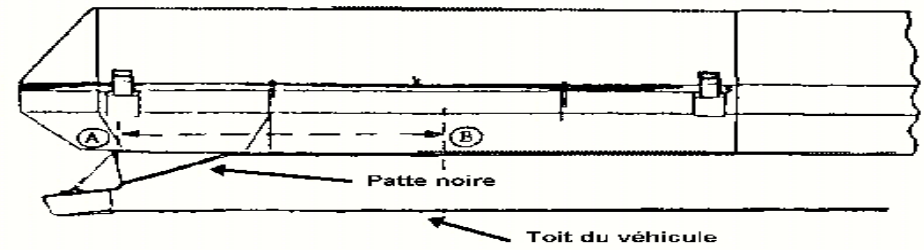
**Les trous d'égouttement vont vers le bas.**

## 4. GYROPHARE

A. Prendre un gyrophare MX-7000 (neuf ou rénové) avec un câble 13 fils d'une longueur de 20 pieds.

B. Modifier l'angle des plaques de fixation en acier inoxydable pour le gyrophare comme sur la figure 2.

C. Installer les supports de gyrophare sous la barre du gyrophare MX-7000 et fixer à une distance A-B décrite ci-dessous, entre l'extrémité de la base du gyrophare (aluminium) « A » et l'extrémité intérieure du support de montage « B » (patte noire), ceci côté du gyrophare (*figure 2*).



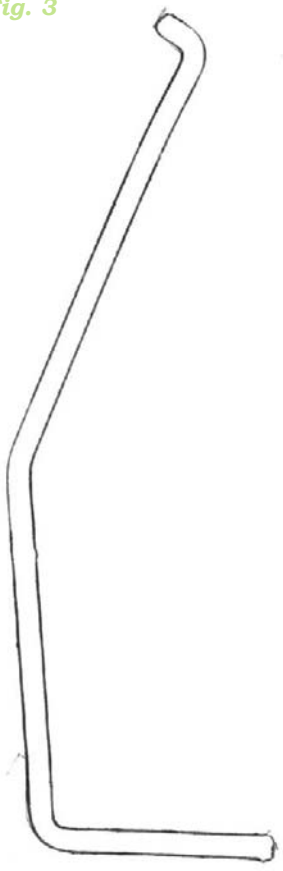

Distance A-B 8 po 1/4

*Fig. 2*

Apposer du composé antigrippage sur tous les boulons et vis extérieurs, sujets à corrosion.

Assurez-vous que le gyrophare ait un tube de plastique dans la rainure avant, en-dessous de la base d'aluminium entre les 2 pattes noires. S'il n'y en a pas, cela peut causer un sifflement en roulant.

*Fig. 3*



Modification de l'angle des plaques de fixation en acier inoxydable pour le gyrophare.

N.B. Si les plaques sont neuves, elles peuvent avoir le bon angle.

## 4. GYROPHARE

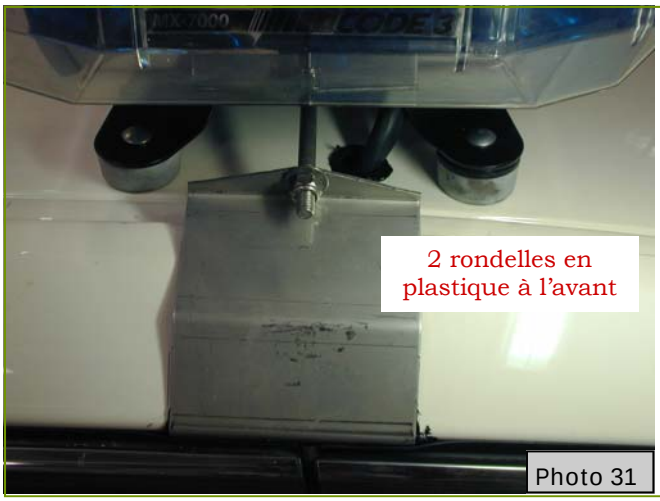


Photo 31

**Installation des butoirs de caoutchouc**

Installer un butoir de caoutchouc et un boulon 1/4 X 3/4 NC côté arrière du véhicule sur la patte de chaque côté du gyrophare.

Installer 2 rondelles de plastique noir, 1 butoir de caoutchouc et un boulon 1/4 po X 1 po NC coté avant du véhicule sur la patte de chaque côté du gyrophare.

Passer le câble 13 fils du gyrophare par le trou 1 po fait dans le toit jusque dans la malle arrière. Si vous utilisez le câblage à gyrophare code 3, installer un manchon dans le trou du toit.

Les butoirs du gyrophare sont appuyés sur le rebord du toit, de chaque côté.

Sceller avec du silicone noir autour du câble 13 fils du gyrophare.

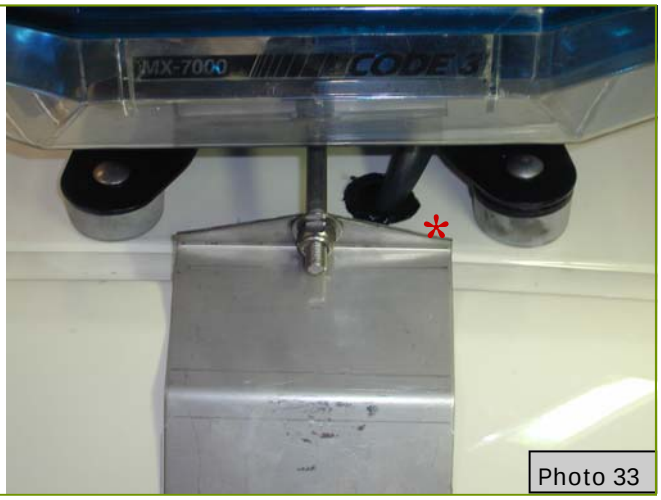


Photo 33

Photo 32

**Fixation du gyrophare**

Installer les attaches pour les pattes de gyrophare avec vis autoperçantes no 10 X 1/2 et mettre une couche de silicone noir entre le toit et l'attache pour patte à gyrophare.

Installer et serrer les 2 boulons 5/16 NC X 4 po avec des écrous autobloquantes qui retiennent les pattes du gyrophare aux attaches.

**Tous les boulons sont en acier inoxydable.**

## 4. GYROPHARE

Photo 34

Câble passant par le manchon, allant jusqu'à l'arrière.

Photo 35

Câble entrant dans la malle arrière par un trou côté droit de la lunette arrière.

Photo 36

Câble sortant dans la malle arrière par un trou près de l'amortisseur droit.

Photo 37

Câble dans la malle arrière attaché avec la couette ZONE.

## 5. MALLE ARRIÈRE , INSTALLATION DU PLATEAU

Il est préférable de faire le branchement du câblage à remorque pour le « black out », le fil brun de calibre 18 pour le signal des feux de position ainsi que le fil orange de calibre 18 pour le signal de l'interrupteur de la malle, avant d'installer le plateau. Étant donné que le câblage du véhicule est situé du côté droit. (*photos 22, 23, schémas 5, 6, 7*).

A. Couper de chaque côté du plateau arrière (section qui va au dossier du siège arrière), une partie de 1/2 po d'aluminium pour que le plateau se place entre le contour du dossier (*photo 38*).

B. Percer 2 trous 3/8 po sur le rebord avant du plateau aux endroits indiqués sur la photo 40.

C. Placer 1 « shim » (une cale) de 3/4 po d'épaisseur sur chaque côté de la roue de secours et y déposer le plateau (partie extérieure dessus. Cela assure d'avoir un bon de dégagement entre la roue de secours et le dessous du rebord extérieur lors de la fixation du plateau (*photo 39*).

N.B. S'assurer que la roue de secours est bien à sa place horizontale et fixer solidement.

D. Couper une partie de tapis de chaque côté où les plaques spéciales se fixent, cela permet d'avoir accès au boulonnage de ces plaques (*photo 41, 42*).

N.B. S'assurer que la distance entre le dessus des tiroirs du plateau et le dessous plat du renfort transversal soit de 7 po 1/4 (*photo 43*).

Si cette mesure n'est pas respectée, il n'y a pas assez de dégagement pour les modules de radio BELL.

E. En premier, le plateau doit être fixé au fond de la malle contre le dossier avec les 2 plaques spéciales en aluminium de 1/8 po X 3 po X 6 po et 8 boulons 1/4 po X 3/4 po N/C et écrous autobloquants (*photos 41, 42*).

F. Couper une partie de tapis de chaque côté à l'avant du plateau afin de fixer directement les supports gauche et droit avant sur la carrosserie (*photo 44, 48*). Faire attention au câblage sous le tapis.

G. Installer les supports avant gauche et droit en l'appuyant bien sous le plateau et contre la carrosserie, mais dans le bon angle, très important. Fixer avec 2 boulons 1/4 po X 1 po N/C et écrous autobloquants, sur chaque support côté carrosserie. Utiliser 2 boulons 1/4 po X 3/4 po N/C et écrous autobloquants, sur chaque support côté plateau. Les écrous vont en dessous du plateau et à l'extérieur de la carrosserie, Mettre des rondelles plates, côté extérieur carrosserie (*photo 44 à 50*).

N.B. Côté gauche, découper un morceau de la fausse aile de plastique. Mettre du scellant au silicone sur les écrous de chaque côté dans la fausse aile (*photo 46, 50*).

S'assurer d'avoir toujours une distance de 3/4 po entre le rebord du plateau et la roue de secours lorsque vous effectuez l'étape G (photo 39). Pour le modèle 2008 garder une distance de 8 po entre le rebord du plateau et le tapis de chaque côté (photo 51A).

S'assurer que les têtes des boulons 1/4 po de chaque côté des supports avant ne nuisent pas au bon fonctionnement des tiroirs coulissants et de leurs loquets, ainsi que des boulons des plaques spéciales (photos 41, 42, 45, 49).

## 5. MALLE ARRIÈRE, PLATEAU DE LA MALLE (suite)

Couper cette partie de chaque côté du plateau à l'arrière.

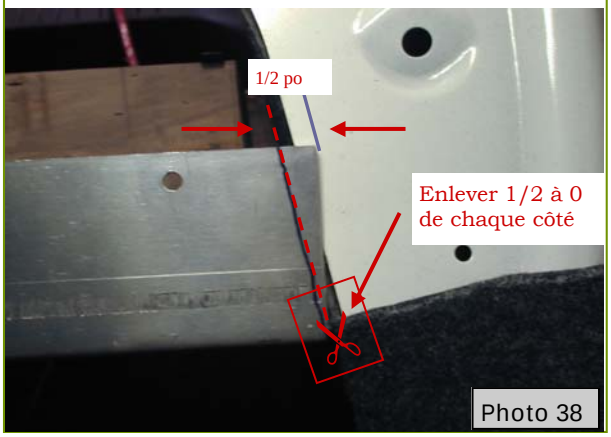


Photo 38

« Shim » (cale) 3/4 de po à mettre entre le pneu et le plateau. Vérifier si la roue de secours est à sa place et la fixer solidement avant de mettre les « shim » de 3/4 po. Distance pour le modèle 2008, voir photo 51A.

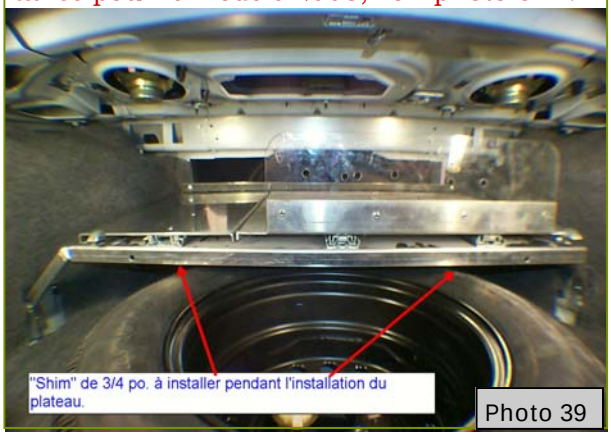


Photo 39

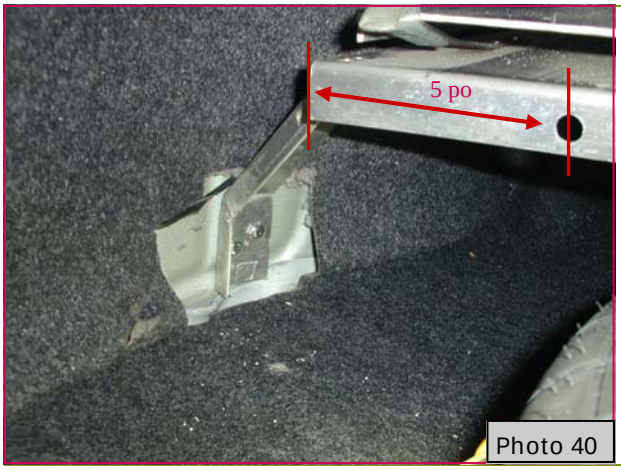


Photo 40

Percer un trou de 3/8 po sur le rebord avant du plateau de chaque côté à 5 po et centré.

* Installer les 2 plaques spéciales de 1/8 po X 3 po X 6 po (pour la hauteur du plateau arrière (*photo 43*). Les pointillés représente le morceau de tapis à enlever de chaque côté.

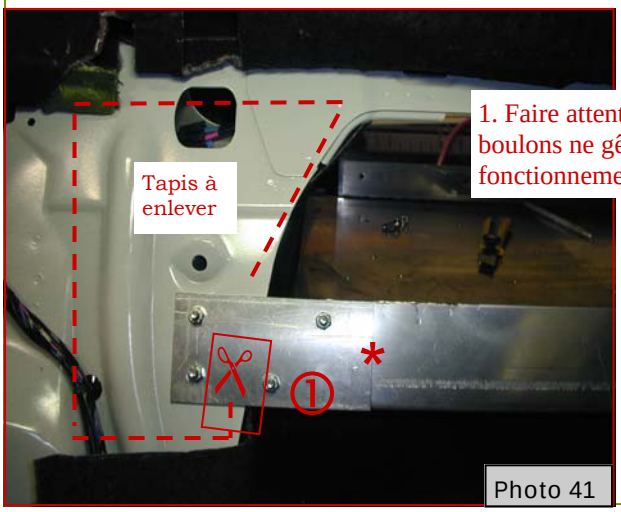


Photo 41

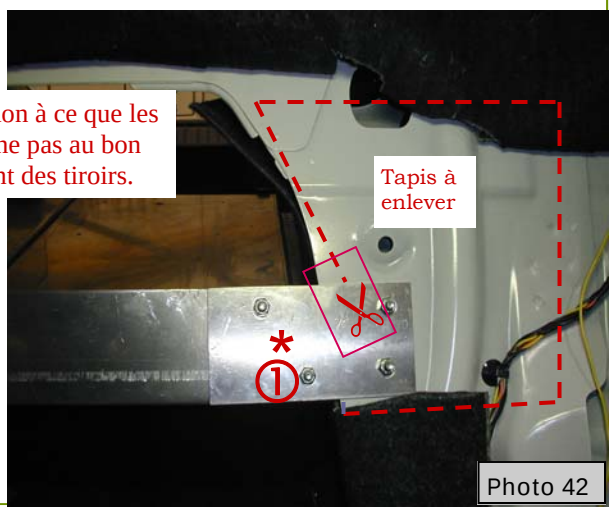


Photo 42

## 5. MALLE ARRIÈRE, PLATEAU DE LA MALLE (suite)

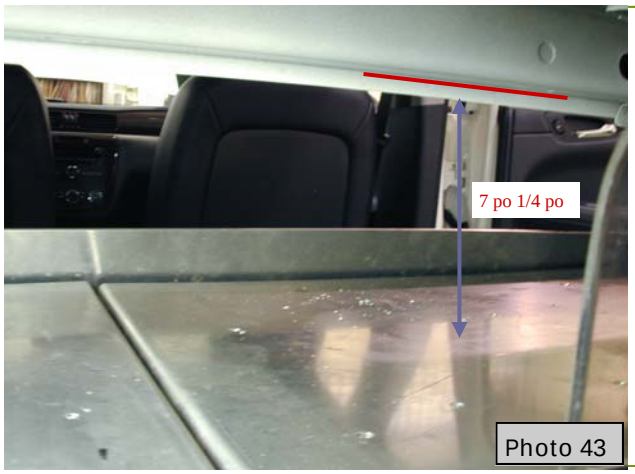


Photo 43

Distance à respecter entre le dessus du tiroir et le dessous de la traverse de la malle.

**INSTALLATION DU SUPPORT AVANT GAUCHE**

Mettre gaine fendue de 1/4 po de 1 pi pour protéger le câblage. Attention au câble qui passe près du support. *Support gauche*

Photo 44

Boulons 1/4 de po X 3/4 po N/C. Faire attention de ne pas gêner au bon fonctionnement du tiroir.

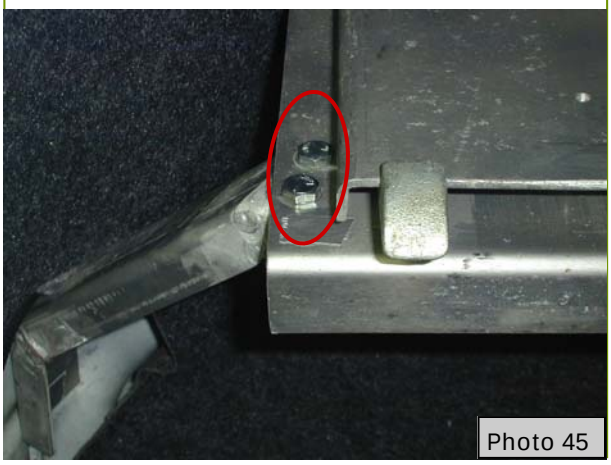


Photo 45

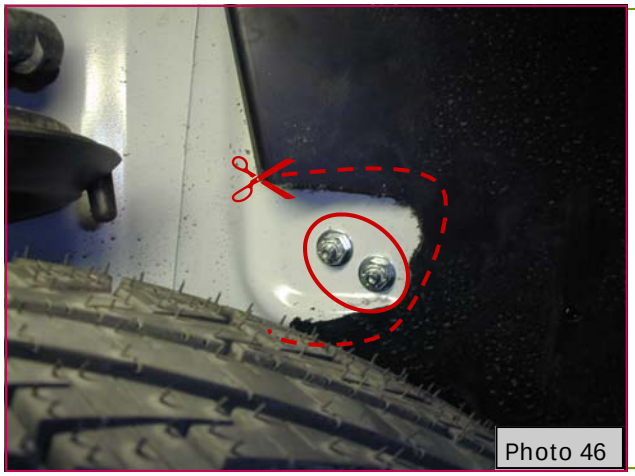


Photo 46

Découper cette partie dans la fausse aile. Mettre du scellant au silicone noir pour étancher les écrous.

Photo 47

* Déplacer le câblage d'origine du véhicule, côté droit pour faire l'installation du support à plateau droit.

Brancher le câblage à remorque pour le camouflage avant d'installer le plateau (*schéma 5 et 6).* Mettre une gaine fendue pour protéger le câblage du véhicule, du support droit.

**INSTALLATION DU SUPPORT AVANT DROIT**

Boulon 1/4 po X 1po N/C

Photo 48

Boulons 1/4 de po X 3/4 po N/C. Faire attention de ne pas gêner au bon fonctionnement du tiroir.

Photo 49

Photo 50

Sceller au silicone noir les boulons et les écrous dans la fausse aile arrière droite.

## 5. MALLE ARRIÈRE, INSTALLATION DU SUPPORT À EXTINCTEUR (suite)

Avant d'installer le support à extincteur, enlever le tapis de feutre dans le fond du coffre et le remplacer par celui en cuirette.

Pour le modèle 2008, installer le tapis de feutre dans le fond du coffre. Couper la partie où est fixée le support à extincteur (photo 51A, 53A).

Installer un morceau de velcro mâle et femelle aux quatre coins pour empêcher le tapis de bouger (*photos 51, 52*).

Installer le tapis de cuirette fournit par le fabricant.

Photo 51

Photo 51A

**Modèle 2008**

Fixer le plateau à 8 po de distance entre le tapis et le plateau. Installer le tapis de feutre.

Installer le support à extincteur par-dessus le tapis de cuirette. Pour le modèle 2008, couper le tapis de feutre.

Fixer avec 2 boulons 1/4 po X 1 po N/C, rondelles plates en dessous sur la carrosserie et écrous autobloquants.

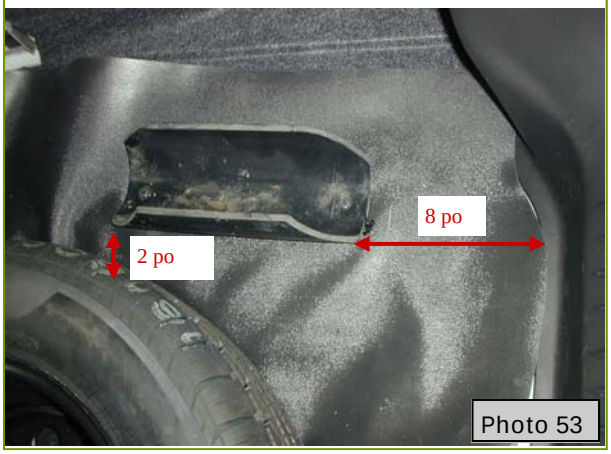


Photo 53

Installer du velcro aux quatre coins pour retenir le tapis.

Photo 52

Mettre du scellant au silicone sur les écrous du support à extincteur en dessous la carrosserie. ○ rondelles plates

Photo 54

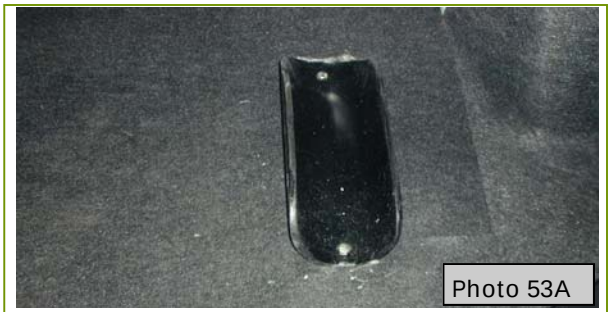


Photo 53A

Couper le tapis de feutre pour installer le support à extincteur, pour le modèle 2008.

## 5. MALLE ARRIÈRE (suite)

**COURROIES POUR COFFRE DE RANGEMENT ET « BUNGEE »** (élastique)

Installer les courroies à 6 po du rebord avec 2 rivets 3/16 po X 1po et rondelles à rivet.

*gauche*

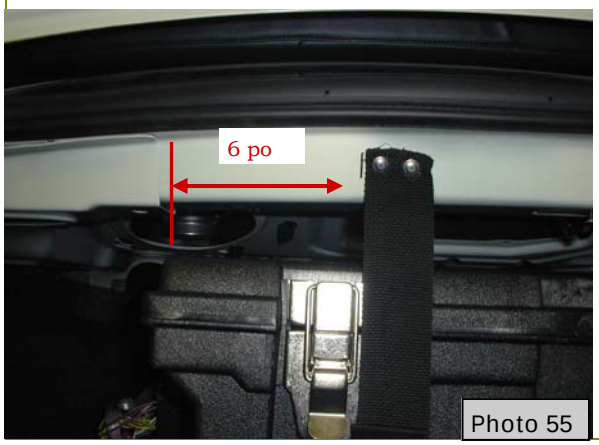



Photo 55

*droit*

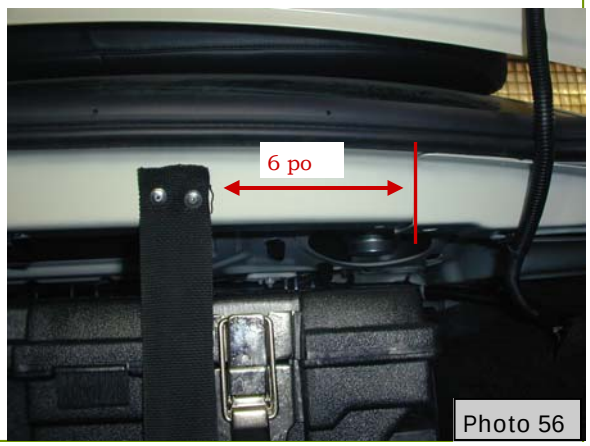



Photo 56

Photo 57

Le « Bungee » (élastique) s'installe comme sur la photo 57 pour retenir le coffre de rangement qui est par-dessus la roue de secours.

## 5. MALLE ARRIÈRE (suite)

**INSTALLATION DES FEUX DE MALLE BLEU ET ROUGE**

Installer les supports de feux de malle de chaque côté à l'intérieur du couvercle de la malle comme sur les photos 58, 59 avec 2 boulons 1/4 po X 3/4 po N/C et rondelles plates de chaque côté et écrous autobloquants.

Photo 58

Photo 59

Photo 60

**Installation finale des feux de malle**

Installer les feux de malle bleu et rouge comme sur la photo 60. Les installer bien droit pour un bon éclairage. Faire le branchement du fil 3/16 ga au centre avec le câblage des deux feux de malle avec union thermorétractable et bien attacher sur le câblage d'origine du couvercle (*shéma 7)*

## 5. MALLE ARRIÈRE (suite)

**INSTALLATION DU « STOP STICK »**

Déplacer le câblage d'origine dans le couvercle du côté droit pour qu'il ne soit pas coincé à l'arrière du « stop stick » et installer une gaine fendue sur ce câblage pour qu'il ne s'use pas sur le rebord du « stop stick » (photo 62).

Installer le « stop stick » avec des rivets 3/16 po X 1 po avec rondelle à rivet aux mesures indiquées sur les photos 61 et 63.

Faire attention de ne pas perforer le couvercle en perçant les trous pour les rivets.

Repositionner ce câblage et installer une gaine fendue de 1/4 po.

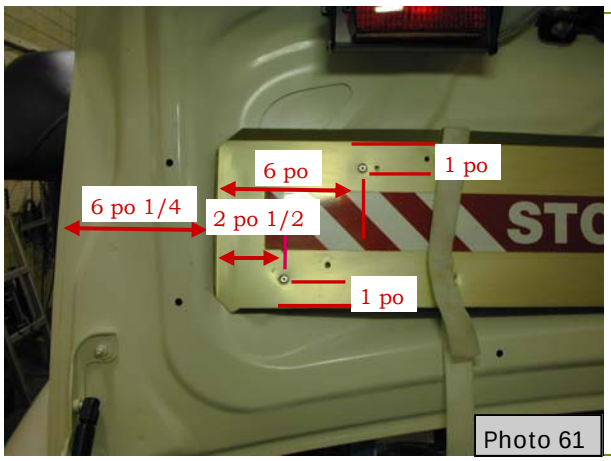


Photo 61

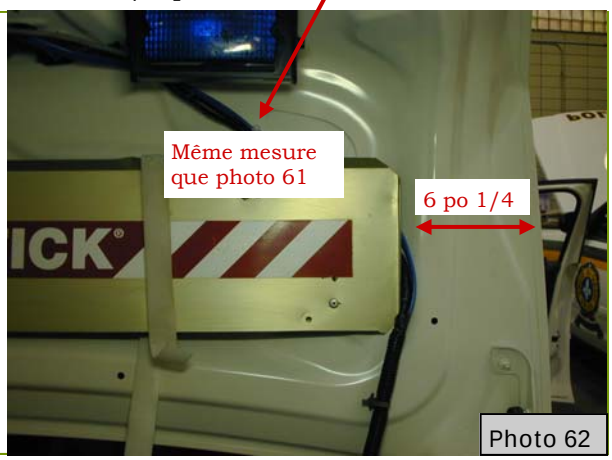


Photo 62

Hauteur d'installation

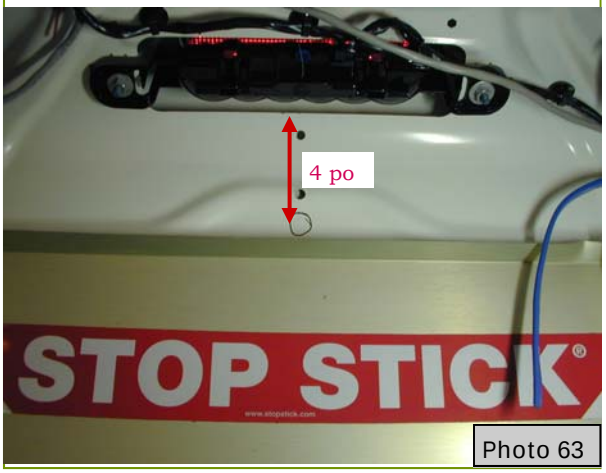


Photo 63

Installation finale du « stop stick »

Photo 64

**INSTALLATION DU MODULE, FIXATION DU CÂBLAGE ET BRANCHEMENT**

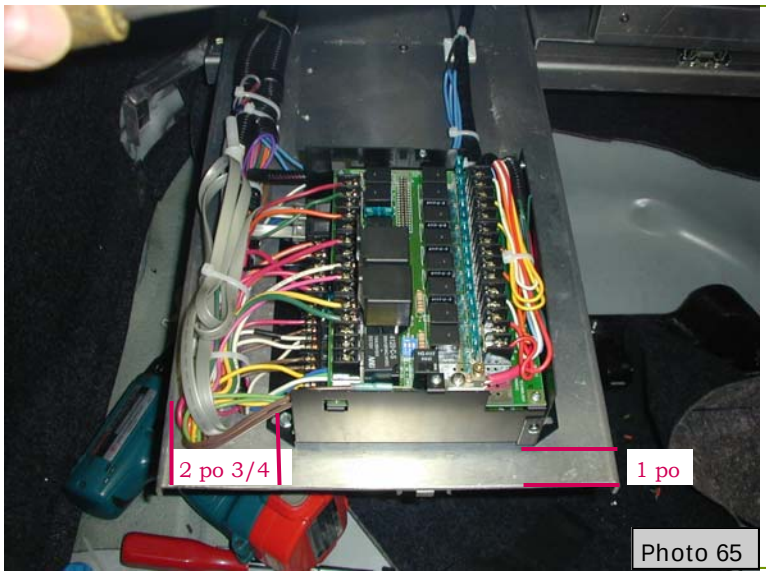


Photo 65

Fixer le module ZONE sur le tiroir gauche aux mesures indiquées sur la photo 65 avec 4 vis auto-perçantes #10 X 1/2 po.



Avant d'installer les masses toujours mettre le métal à nu.

Installer les masses avec des vis autoperçantes #10 X 1/2 et rondelles antivibration.

Installation des masses

1. Masse pour câble à gyrophare, étamer le terminal à œil non isolé sur le fil.
2. Fil de masse pour module ZONE.
3. Fil de masse du 3/16 ga pour feux de malle.

Photo 66

## 5. MALLE ARRIÈRE, FIXATION DES CÂBLAGES (suite)

Passer et attacher tous le câblages suivants au module ZONE :

- la couette ZONE;
- le câblage à remorque;
- le câblage 3/16 ga;
- Le câble à gyrophare;
- Les fils rouges de calibre 8 et 14.

Aligner et attacher solidement sur le tiroir du module afin de ne pas gêner au bon fonctionnement de ce dernier (*photo 67, 68*).

Photo 67

Câblage bien passé et attaché.

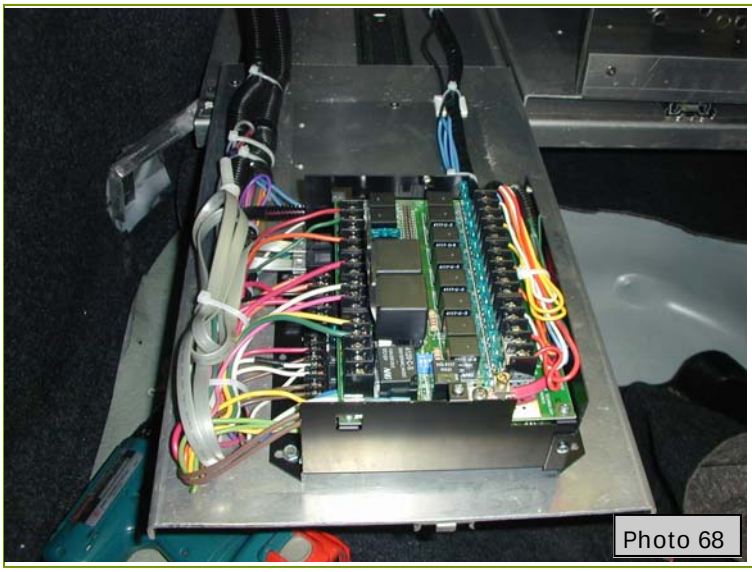


Photo 68

Faire le branchement de tout le câblage au module ZONE comme sur le schéma 13.

**Câblage pour BELL et fil de masse de la couette option « POLICE »**

- Installer des terminaux de type baïonnette mâle et femelle sur le fil jaune de calibre 18 (signal ignition et accessoires) et le fil vert de calibre 18 (signal démarrage). Ces fils doivent être isolés avec une gaine fendue de 1/4 pouce et placé et attaché au centre du véhicule. Le fil de masse (option POLICE) est attaché au même endroit (*schémas 2, 8 et photo 69*).

**Installation du fil plat BELL 8 pour clavier**

- Enlever le contour simili bois autour de la radio AM/FM et de la chaufferette et percer un trou 3/8 de pouce dans le tableau de bord et le contour comme sur les photos 70, 71. Attention de ne rien endommager en perçant. Lorsque le support à clavier est installé, le fil plat Bell 8 passe par ces trous.

**Installation du support à clavier**

- Faire la modification de l'angle du support à clavier tel qu'indiqué à la figure 4. Installer le support avec 2 rivets 3/16 X 1 po comme indiqué sur les photos 72, 73, 74.

**Installation du clavier et branchement du fil BELL**

- Coller deux bandes de velcro femelle à l'arrière du clavier et le centrer sur le support. Installer le terminal BELL 8 sur le fil plat BELL 8 en respectant l'ordre de couleur comme sur le schéma 12. Brancher au clavier. Ensuite percer un trou de 1/8 de pouce en bas du coin droit et attacher le fil plat avec une attache de nylon (*photos 71*).

**Branchement du microphone (P.A.)**

- Installer le terminal Bell 8 au fil plat pour le microphone (P.A.) en respectant l'ordre de couleur comme sur le schéma 12. Ensuite, brancher le fil plat 8 et le fil du microphone (P.A.) dans le coupleur BELL. Isoler le coupleur et les 2 fils et connecteurs avec un ruban électrique noir et le cacher à l'arrière du support avant côté droit de la console puis fixer avec une attache de nylon (*photo 69*).

**Installation du support à microphone (P.A.)**

- Fixer le support avec 2 vis à métal #8 X 1/2 pouce tête plate, sur le côté droit du contour de simili bois (*photo 75*). Le microphone (P.A.) s'enclenche comme sur la photo 76.

**Installation des supports de lampe de poche « mag light »**

- Enlever le panneau de contrôle électrique dans la portière avant gauche pour les miroirs et vitres, ainsi que celui dans la portière avant droite pour la vitre. Cela vous donnera l'accès pour installer vos rondelles à rivet à l'intérieur des panneaux. Prendre les mesures pour vos 2 portières et installer les supports avec rivets 3/16 po X 1 po et rondelles à rivet (photo 78, 79).

**Enlever la manette de contrôle à distance**

- Retirer les 2 manettes à distance du véhicule et envoyer avec le numéro de série complet du véhicule (*photo 80*) pour l'adresse d'envoi.

**Passage du câblage avec la gaine fendue 3/8 de pouce**

- Sur le côté gauche avant sous le tableau de bord, prendre les fils suivants :
  - 2 fils bruns de calibre 16;
  - 1 fil gris de calibre 16;
  - 1 fil rouge de calibre 18.

Qui sont isolés avec une gaine fendue de 3/8 pouce et les amener jusqu'au « BCM » au-dessus du pédalier du frein d'urgence et bien les attacher pour qu'ils ne nuisent à rien.

**Branchement des 2 fils bruns de calibre 16 pour phare de jour**

- Brancher ces 2 fils comme sur le schéma 9 avec un union rouge au fil mauve du connecteur C4 noir cavité 23 du « BCM » (*photo 81*).

**Branchement du « LED » non clignotant pour annuler le mode de nuit automatique de la « photo cell »**

- Brancher le fil rouge du « led » et rallonger le fil noir du « led » de 1 pied comme sur le schéma 10 au fil vert pâle avec ligne noire du connecteur C2 blanc cavité 11 du « BCM » (*photo 81, 82*).

**Branchement du module antivol ZONE au « BCM »**

- Brancher le module antivol au câblage du « BCM » (*schéma 11 et les photos 83 à 84)*

  **ATTENTION** : maintenant l'alimentation en ignition du module ZONE par le porte-fusible ATO 3 AMP se fait par le module antivol. Le porte-fusible ATO avec le fusible 3 AMP fait partie de ce module. Alors bien suivre le schéma de branchement.

**Préparation et installation de la console de communication**

Suivre les étapes se rapportant aux *photos 85 à 90*.

**Installation du support à radar et modification du panneau de ventilation pour le pare-brise**

- Suivre les étapes des photos 91 à 96.

## 6. INTÉRIEUR DU VÉHICULE (suite)

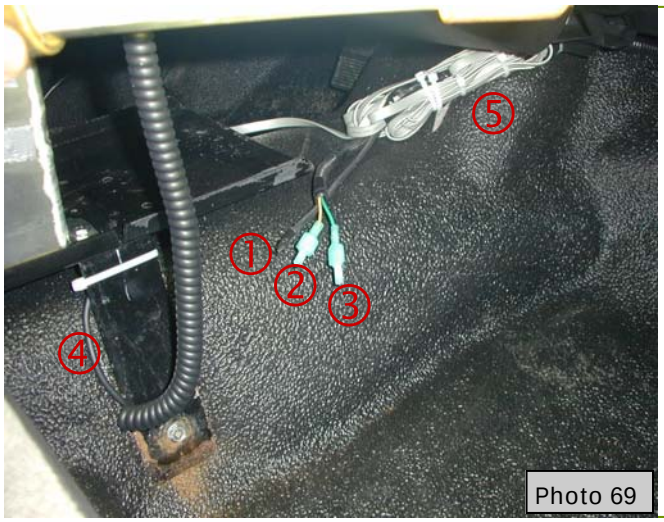


Photo 69

1. Fil de masse de la couette option « POLICE ».

2. Fil jaune de calibre 18 signal ignition et accessoires BELL.

3. Fil vert de calibre 18 signal démarrage BELL.

4. Fil du microphone attaché attaché le coupleur BELL est isolé avec du ruban électrique noire et caché pour le protéger de l'eau et de la neige.

5. Câblage BELL plat 8 pour clavier et microphone bien attaché.

6. Percer un trou de 3/8 pouce dans le tableau de bord.

Ne rien endommager en perçant. Le trou doit être exactement à cet endroit.

Photo 70

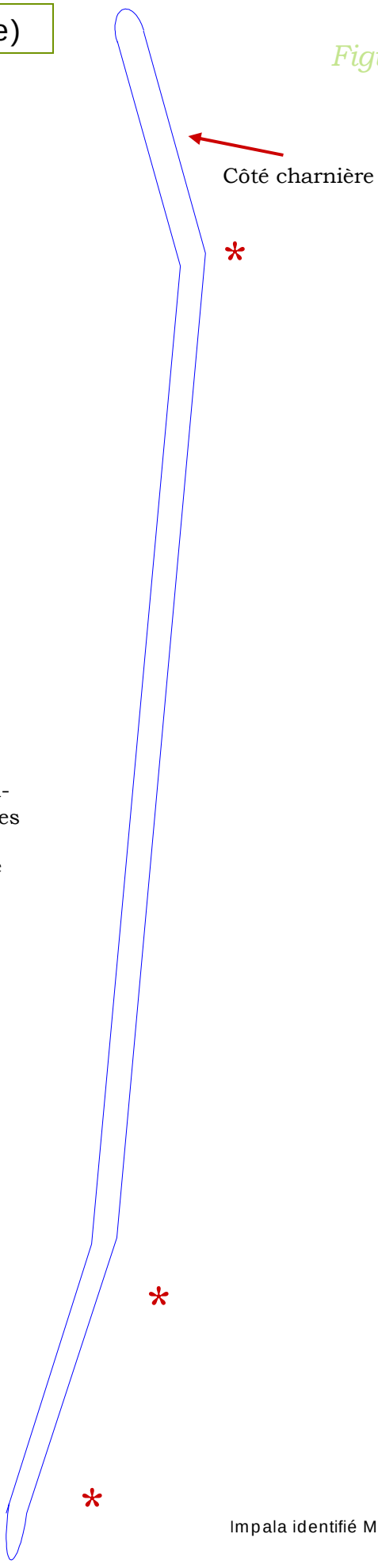
Photo 71

7. Percer un trou de 3/8 pouce dans le contour simili bois.

Ne rien endommager en perçant. Le trou doit être exactement à cet endroit pour qu'il s'aligne avec celui dans le tableau de bord.

8. Percer un trou de 1/8 po en bas du coin droit ceci permet d'attacher le fil plat BELL du clavier.

*Figure 4*




* Modifier l'angle du support aux endroits indiqués d'un astérix. Faire ces ajustements pour empêcher le support de s'appuyer sur les boutons de contrôle du radio AM/FM.

Photo 72

Placer le support à clavier à cet endroit

1. Fixer 2 bandes de velcro mâle sur la surface du support.

2. Fixer une lanière de velcro mâle sur le contour simili bois et un velcro femelle sur la partie du support.

Repercer un autre trou de 3/16 po pour le rivet du haut car celui déjà fait donne sur un ancrage du contour (*photo 74*).

Photo 73

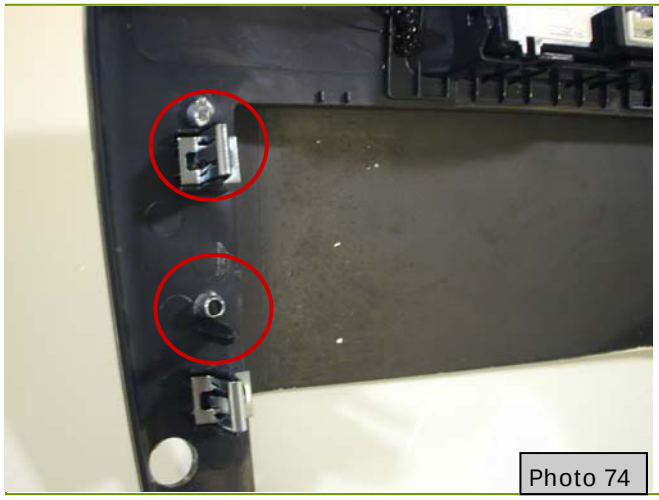


Photo 74

Lorsque vous percez les trous des rivets vérifier à l'arrière du contour de simili bois pour ne pas toucher un butoir ou l'ancrage.

Photo 75

Centrer le clavier sur le support

1. Installer le fil Bell avec une attache de nylon.

2. Installer le support à P.A. (microphone) avec 2 vis à métal #8 X 1/2 po tête plate. Percer un trou de 1/8 po dans le plastique avant.

Le P.A. (microphone) s'enclenche comme sur la photo.

Photo 76

Photo 77

Isoler avec du ruban électrique noir, le coupleur et les terminaux Bell 8 pour qu'ils soient étanche à l'eau et la neige.

Ensuite cachez-le derrière du support et attacher avec une attache de nylon.

## 6. INTÉRIEUR DU VÉHICULE (suite)

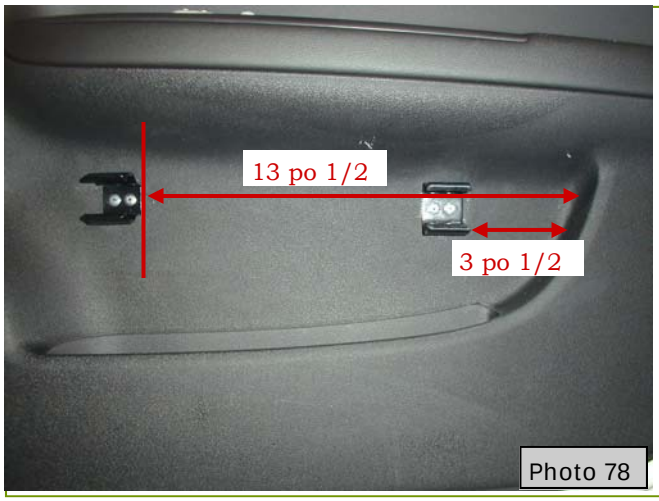


Photo 78

Mesure horizontale pour installer des supports à lampe de poche (mag light).

Mesure verticale pour installer des supports à lampe de poche (mag light).

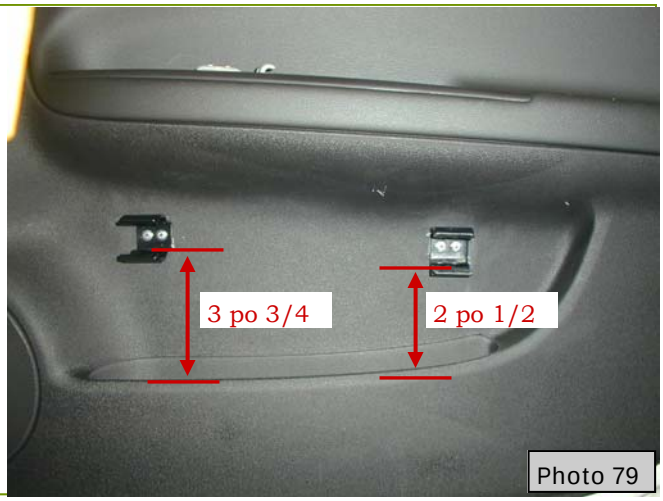


Photo 79

Photo 80

Retirer les 2 manettes à distance du véhicule et les retourner à l'adresse suivante :

Sûreté du Québec
Division atelier mécanique
1605, rue Parthenais
Montréal (Québec)
H2K 3S1

Ne pas oublier d'envoyer avec les 2 manettes le numéro de série du véhicule au complet.

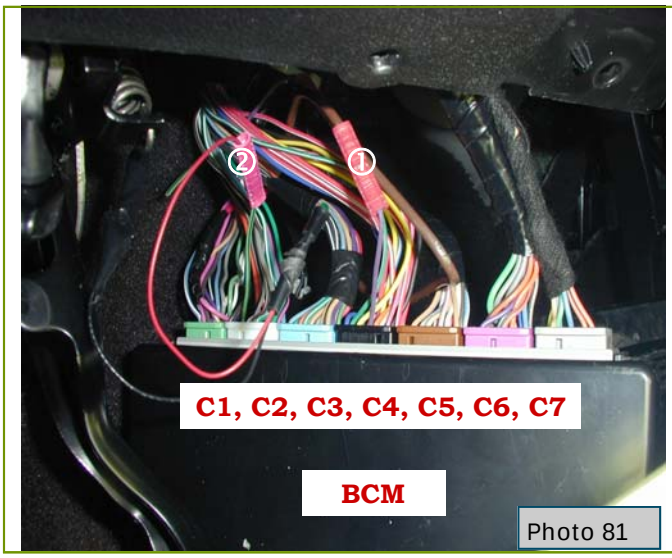


Photo 81

Branchement des 2 fils bruns de calibre 16 des phares de jour et du « LED » non clignotant

1. Brancher les 2 fils bruns sur le fil mauve du connecteur C4 noir au « BCM » avec union rouge et isoler avec du ruban électrique noir (*schéma 9*)
2. Brancher le fil rouge du « LED » non clignotant sur le fil vert pâle avec ligne noire du connecteur C2 blanc au « BCM » avec union rouge et isoler avec du ruban électrique noir (*schéma 10*).

Masse du « LED » non clignotant et du module antivol ZONE

Mettre le métal à nu et installer avec des vis autoperçantes #10 X 1/2 po et des rondelles antivibration.

Photo 82

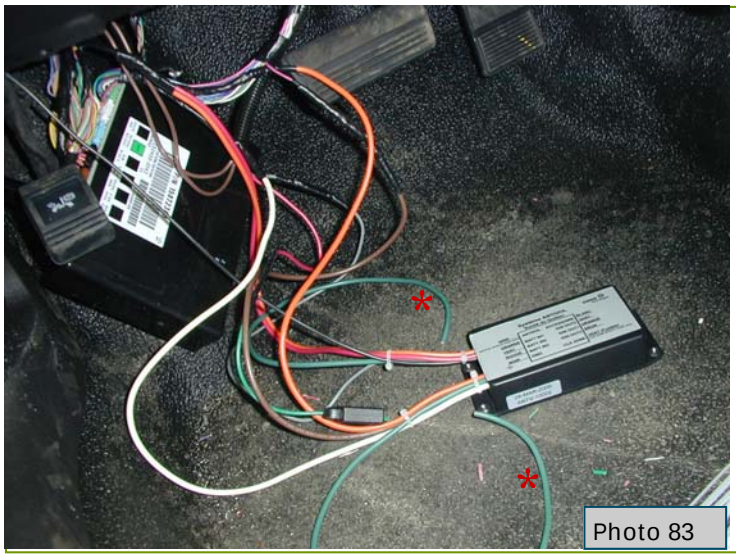



Photo 83

Branchement du module antivol et du porte-fusible ATO 3 A pour l'ignition du système ZONE (*schéma 11*)

* Les 2 fils verts de calibre 12 ne servent pas; alors les isoler avec du ruban électrique noir et attacher avec les autres fils (ne pas couper).

Emplacement du module antivol et du porte-fusible ATO 3 A

1. Coller le module antivol au velcro sur le boîtier du module « BCM ».

2. Attacher le porte-fusible ATO 3 A pour qu'il reste accessible.

Photo 84

Photo 85

Préparation de la console sur l'établi

Installer le support arrière de la base noire dans les trous intérieur avec des boulons 1/4 po X 3/4 po N/C et écrous autobloquants (les boulons s'insèrent par le dessus).

Redresser la partie avant de la base noire comme la photo.

Placer le support avant au centre du pli et le centrer en dessous de la base.

Photo 86

Photo 87

Enclencher la console d'aluminium sur la base noire et percer 2 trous de 1/4 po à l'avant à travers la console d'aluminium, la base noire et le support avant. Monter ensemble avec 2 boulons 1/4 po X 3/4 po N/C et écrous autobloquants (les boulons s'insèrent par le dessus).

Photo 88

Enlever le boulon et la garniture de plastique arrière au rail des sièges avant.

**N.B.** Nous ne réinstallons pas les garnitures de plastique.

Glisser la console entre les 2 sièges

Installer les supports arrière en premier, en appuyant sur les 2 dossiers de siège avant pour faire glisser le support en dessous des rails. Centrer les trous et replacer les boulons.

**N.B.** Mettre de la graisse antigrippante sur les boulons.

Photo 89

Photo 90

Lorsque le support arrière de la console est bien serré avec le rail du siège appuyer sur la console pour l'amener le plus horizontalement possible et installer 2 vis autoperçantes 1/4 po X 2 po au support avant et bien viser.

Photo 91

Ancien support radar Impala modifié pour le 2006 pouvant recevoir seulement le radar « Eagle ».

Fixer le devant du support à radar avec le boulon existant à tête 10 MM (bien serrer le boulon).

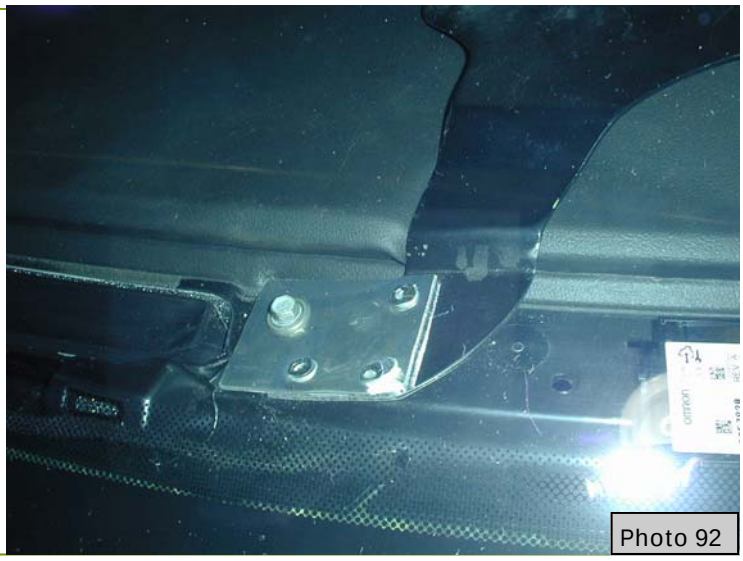


Photo 92

Photo 93

Les 2 pattes du support à radar s'installent entre le contour du groupe instrument et le tableau de bord avec les vis d'origine à tête 9/32 po.

**Cette installation est requise pour le bon déploiement du cousin gonflable côté passager.**

## 6. INTÉRIEUR DU VÉHICULE (suite)

Photo 94

Modification au panneau de ventilation du pare-brise sur le dessus du tableau de bord

Placer le panneau par-dessus la partie avant du support à radar et faire 2 marques aux endroits à enlever. * Couper aussi cette attache.

La modification effectuée donne cela.

Photo 95

Photo 96

Installation finale avec le panneau de ventilation bien enclenché. Bien brancher la « photo cell » après le panneau de ventilation avant de le réinstaller.

## 7. VÉRIFICATION DU SYSTÈME

A) Rebrancher la batterie.

B) Faire la programmation du clavier (*annexe 1*).

C) Faire l'essai du système ZONE en utilisant toutes les fonctions disponibles du clavier simultanément (cela en appuyant sur la touche URGENCE) et chaque touche indépendante.

D) Faire l'essai de l'antivol seul.

E) Faire l'essai de l'antivol avec le camouflage.

F) Faire l'essai du camouflage et qu'il se désactive en actionnant les feux de position ou une touche d'urgence.

G) Faire l'essai du microphone et de la sirène.

H) Vérifier les systèmes d'éclairage d'origine du véhicule (ex : phare de route et de croisement, feux de position, de recul, d'arrêt et clignotant).

I) Vérifier le fonctionnement des deux allume cigare option police au centre en dessous du contrôle de chaufferette (s'il ne fonctionne pas voir photo ci-dessous pour emplacement du fusible 25 A dans le compartiment moteur) »

J) Vérifier le signal de démarrage et ignition/accessoire pour la radio Bell (fil jaune et vert de calibre 18 au centre du véhicule en dessous du contrôle de la chaufferette).

* Fusible ASM 25 a pour les 2 allume-cigares option police.

K) En cas de problème consulter le guide de dépannage annexe 4. Si le problème persiste contacter le responsable de l'atelier mécanique de la Sûreté du Québec à Montréal au numéro de téléphone suivant : (514) 598-4580.

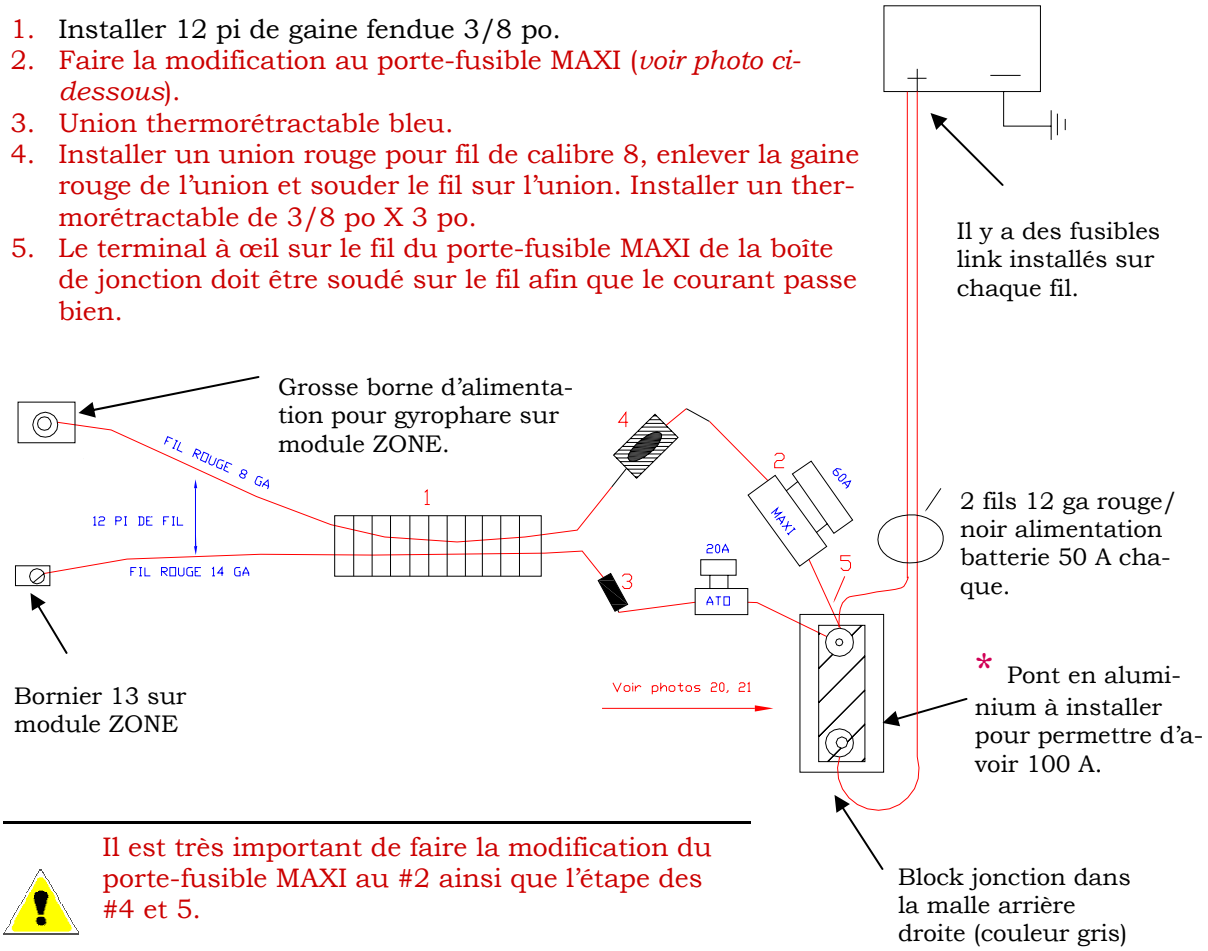
L) Lorsque tout fonction bien remonter l'intérieur du véhicule.

Photo 97

# SCHÉMAS

# Branchement des porte-fusibles MAXI et ATO

1. Installer 12 pi de gaine fendue 3/8 po.
2. Faire la modification au porte-fusible MAXI (*voir photo ci-dessous*).
3. Union thermorétractable bleu.
4. Installer un union rouge pour fil de calibre 8, enlever la gaine rouge de l'union et souder le fil sur l'union. Installer un thermorétractable de 3/8 po X 3 po.
5. Le terminal à œil sur le fil du porte-fusible MAXI de la boîte de jonction doit être soudé sur le fil afin que le courant passe bien.


Il y a des fusibles link installés sur chaque fil.
Grosse borne d'alimentation pour gyrophare sur module ZONE.
FIL ROUGE 8 GA
12 PI DE FIL
FIL ROUGE 14 GA
1
2
3
4
5
60A
MAXI
20A
ATO
2 fils 12 ga rouge/ noir alimentation batterie 50 A chaque.
* Pont en aluminium à installer pour permettre d'avoir 100 A.
Bornier 13 sur module ZONE
Voir photos 20, 21
Block jonction dans la malle arrière droite (couleur gris)

Il est très important de faire la modification du porte-fusible MAXI au #2 ainsi que l'étape des #4 et 5.

* Ne pas oublier d'installer le pont en aluminium pour permettre d'avoir 100 A.

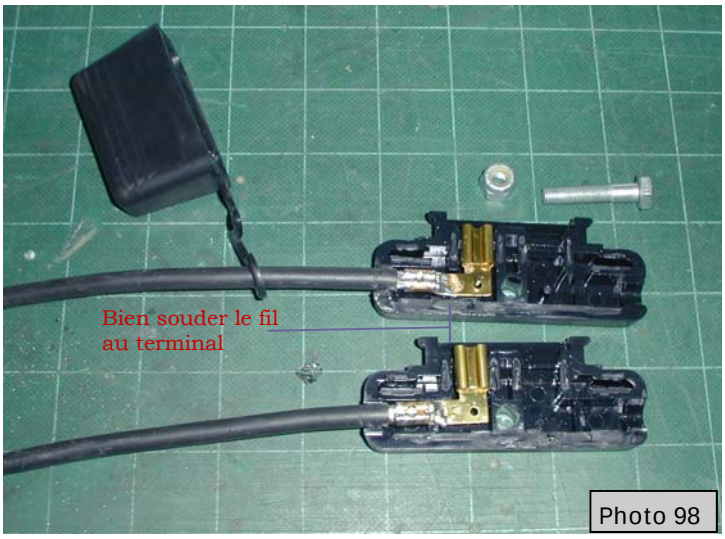
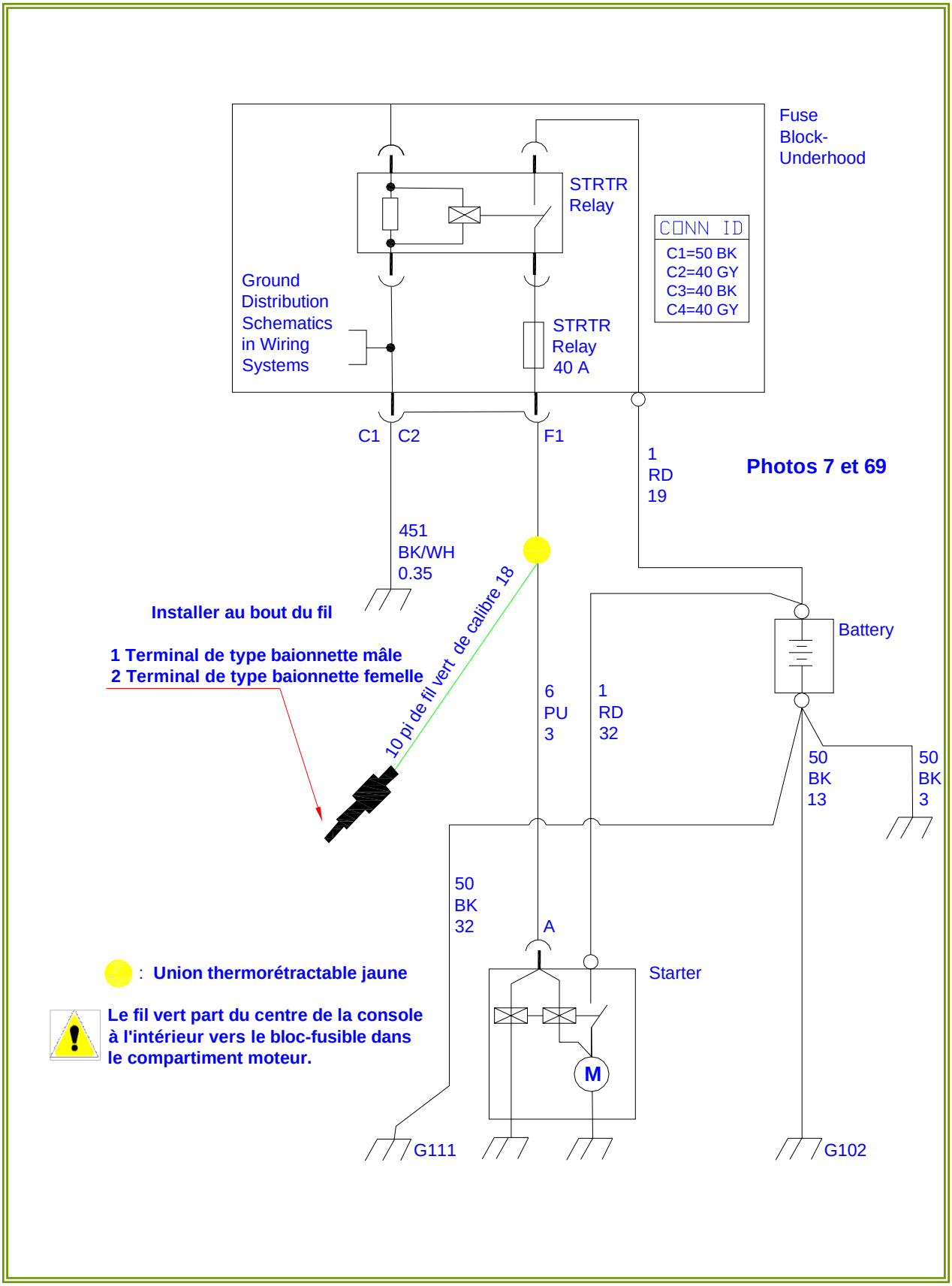


Photo 98

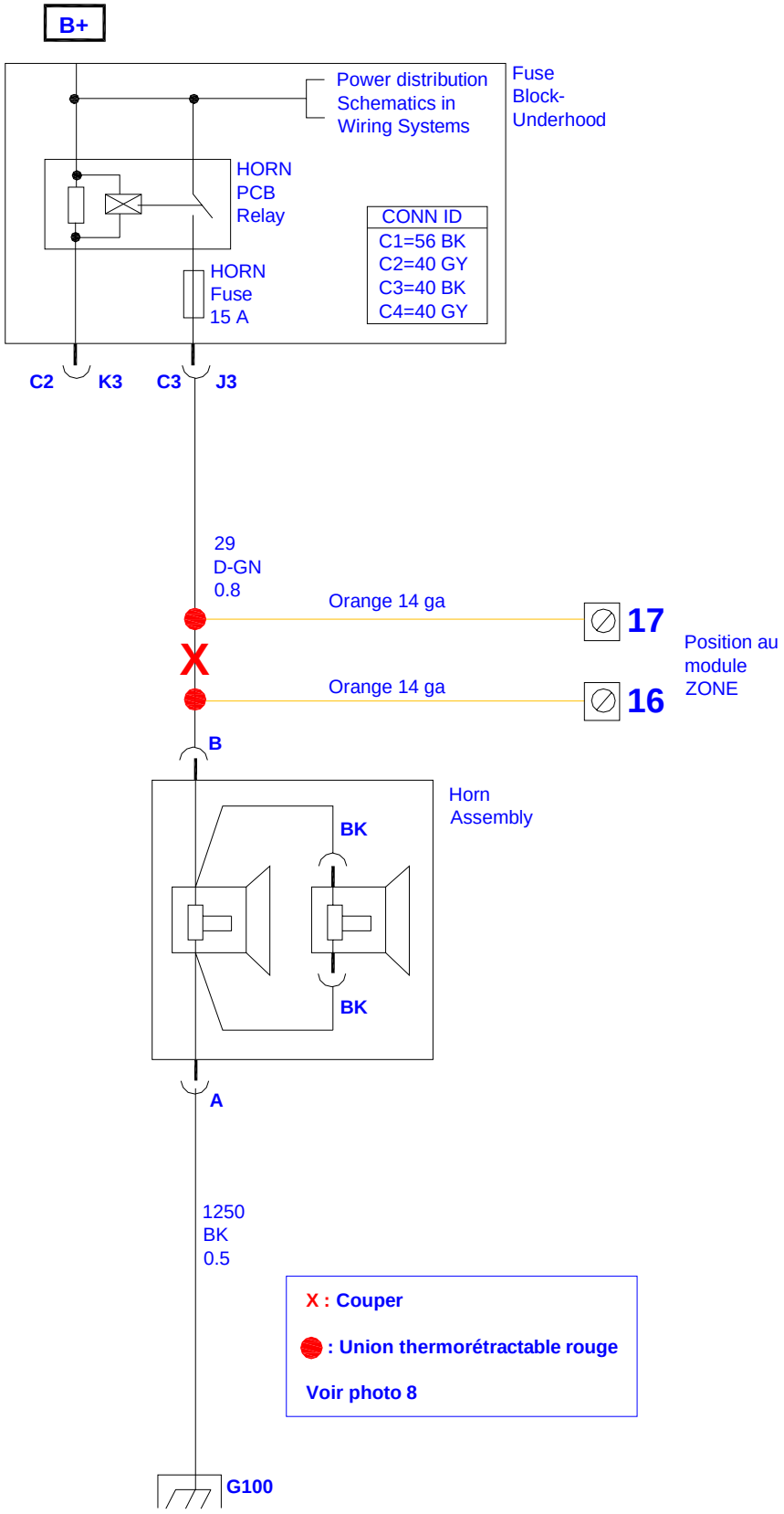
**Modification du porte-fusible MAXI**

1. *Démonter le porte-fusible;*
2. *souder le fil au terminal;*
3. *remonter le porte-fusible avec un scellant au silicone;*
4. *boulonner le porte-fusible par le trou existant avec un boulon 1/4¨X 1 1/4¨et écrou autobloquant.*

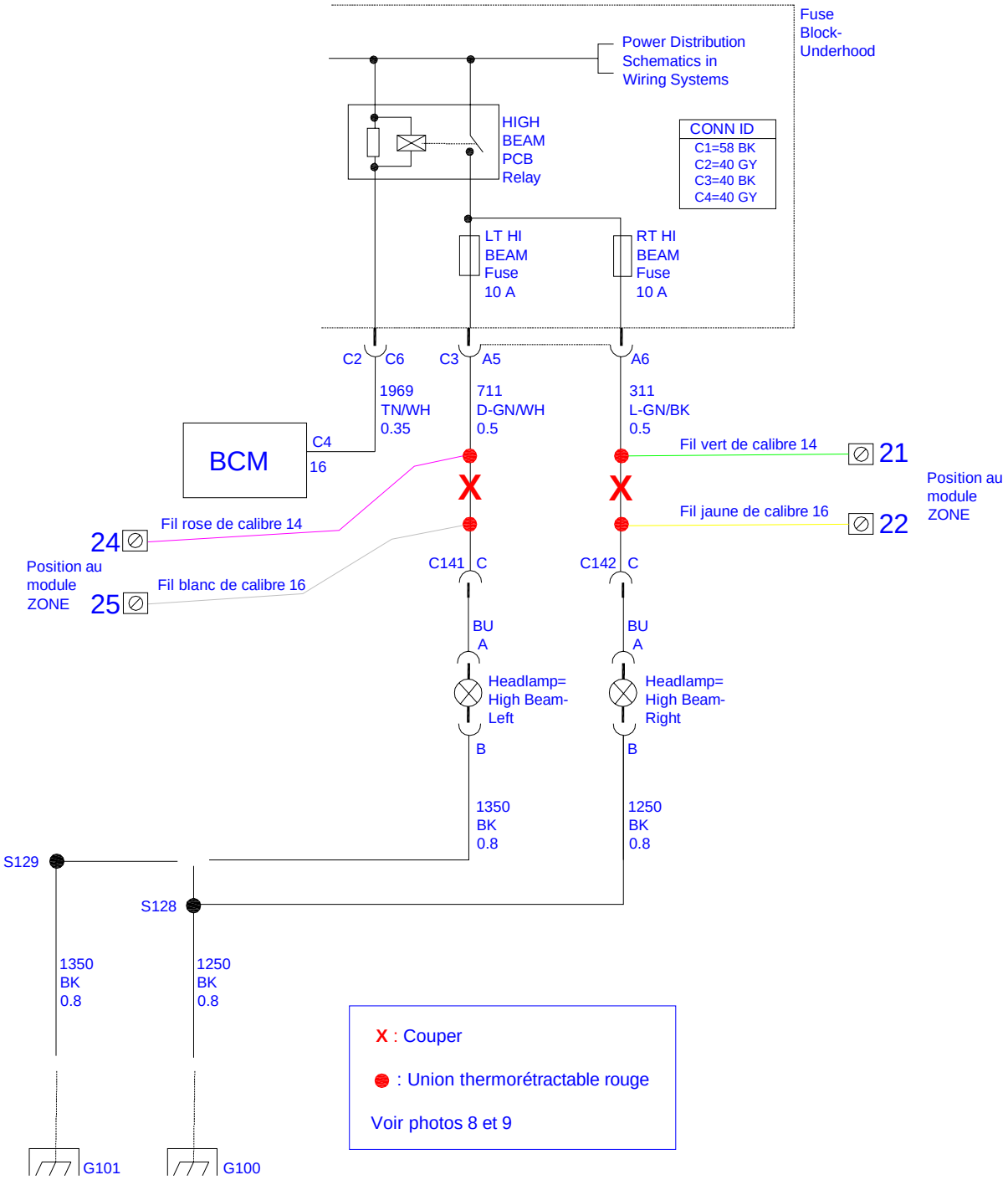
# Branchement du signal de démarrage pour la radio BELL



# TRANSFERT AU KLAXON

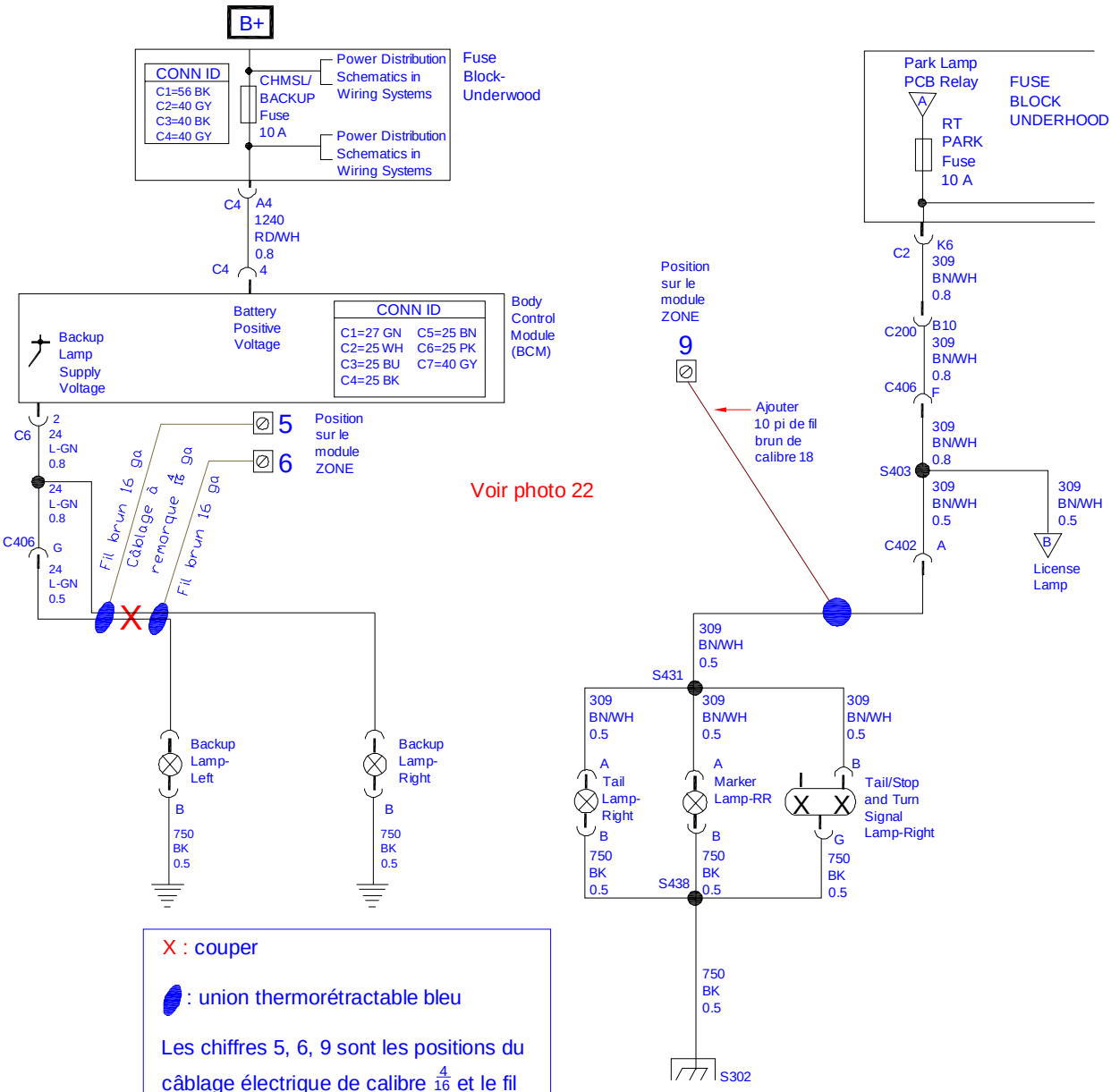


# BRANCHEMENT DES PHARES HAUTES



# BRANCHEMENT DU FEU DE RECUL ET DU SIGNAL DES FEUX DE POSITION

SCHÉMA 5




X : couper

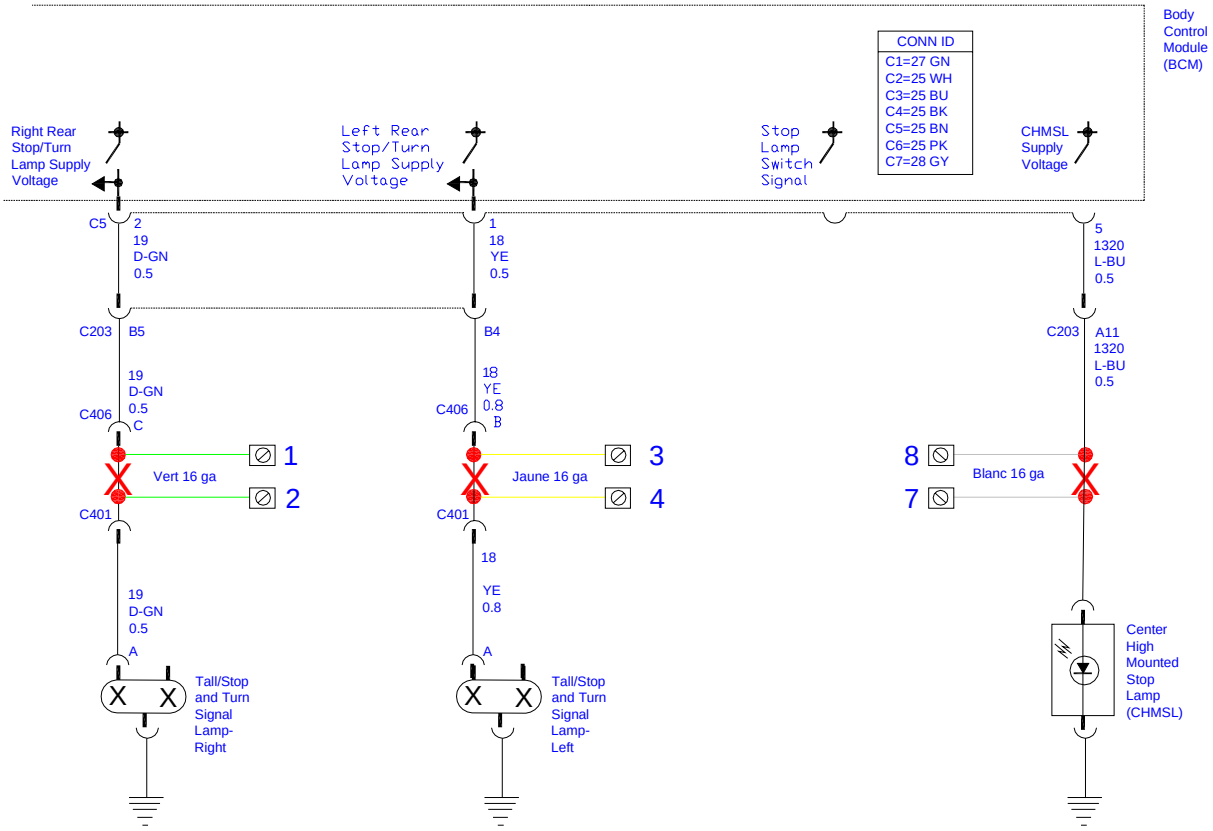
: union thermorétractable bleu

Les chiffres 5, 6, 9 sont les positions du câblage électrique de calibre $\frac{4}{16}$ et le fil brun de calibre 18 sur le module ZONE.

IMPALA IDENTIFIÉ 2006 à 2008

# BRANCHEMENT DES FEUX D'ARRÊT DROIT ET GAUCHE AINSI QUE LE CYCLOPE





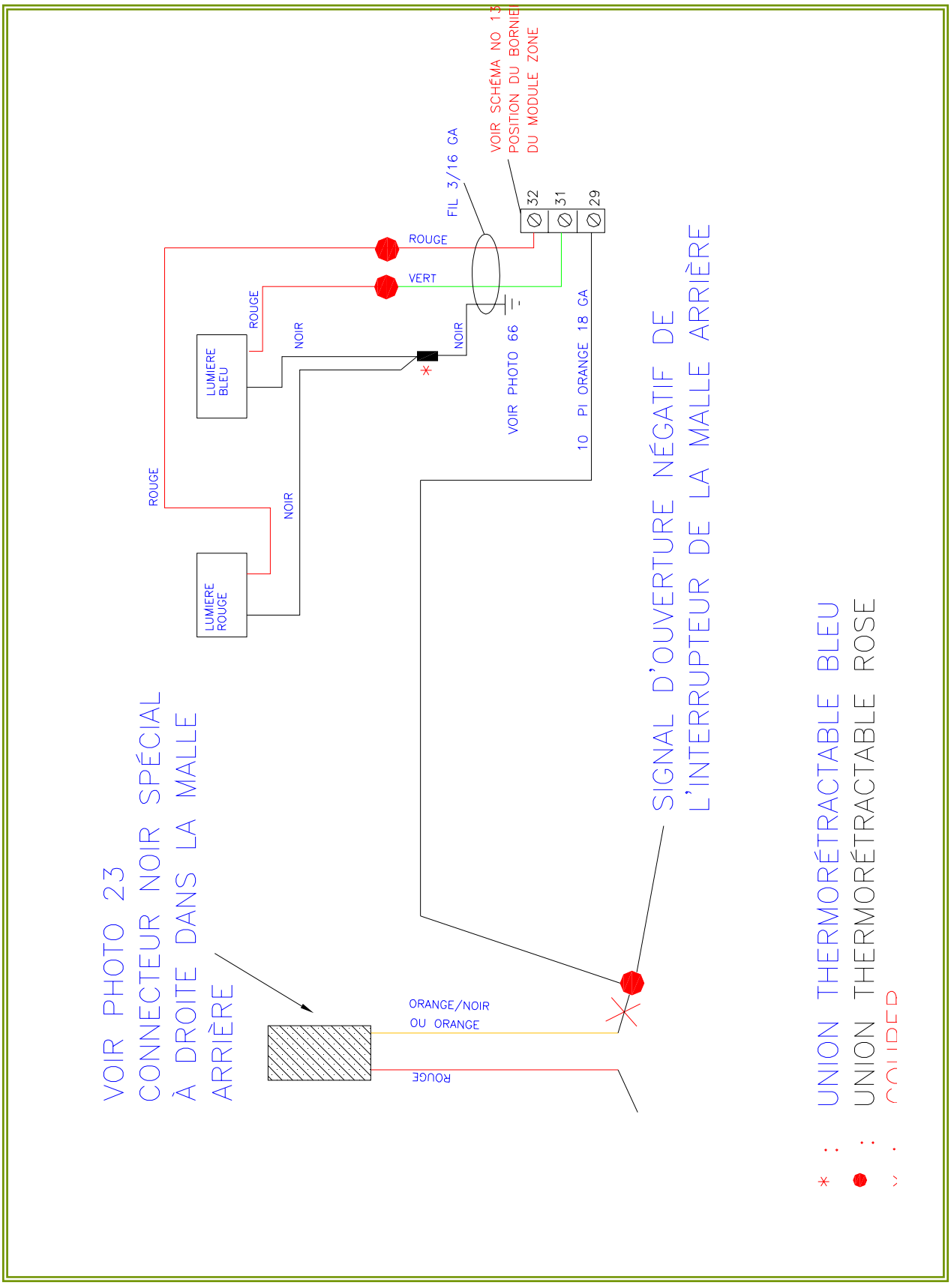

Les chiffres de 1 à 6 sont les positions du câblage électrique à remorque sur le module ZONE.

X : couper
● : Union thermorétractable rouge

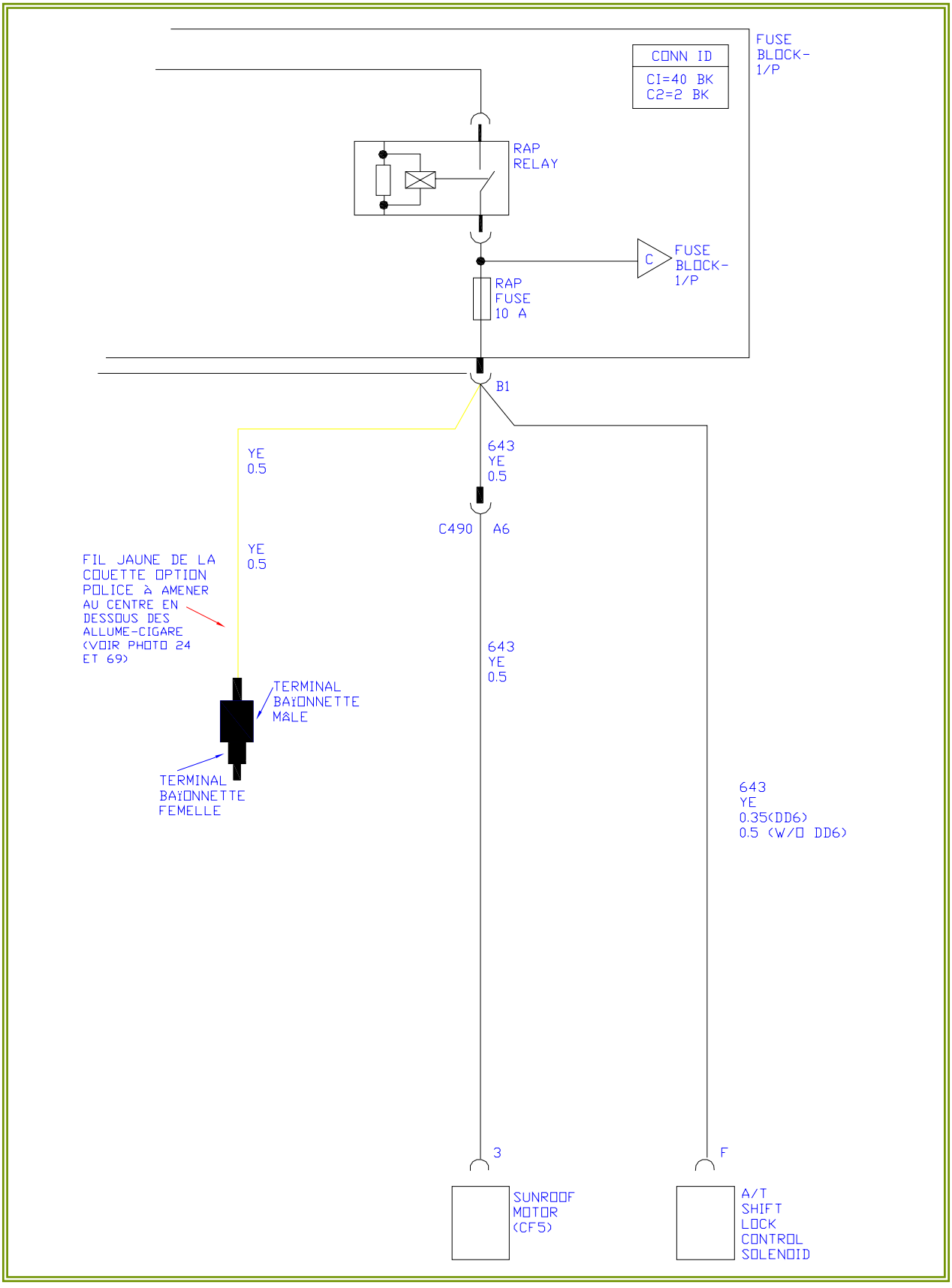
Voir photo 22

Les fils de couleur blanc, jaune et vert 16 ga font partie du câblage électrique à remorque $\frac{4}{16}$ ga servant au camouflage.

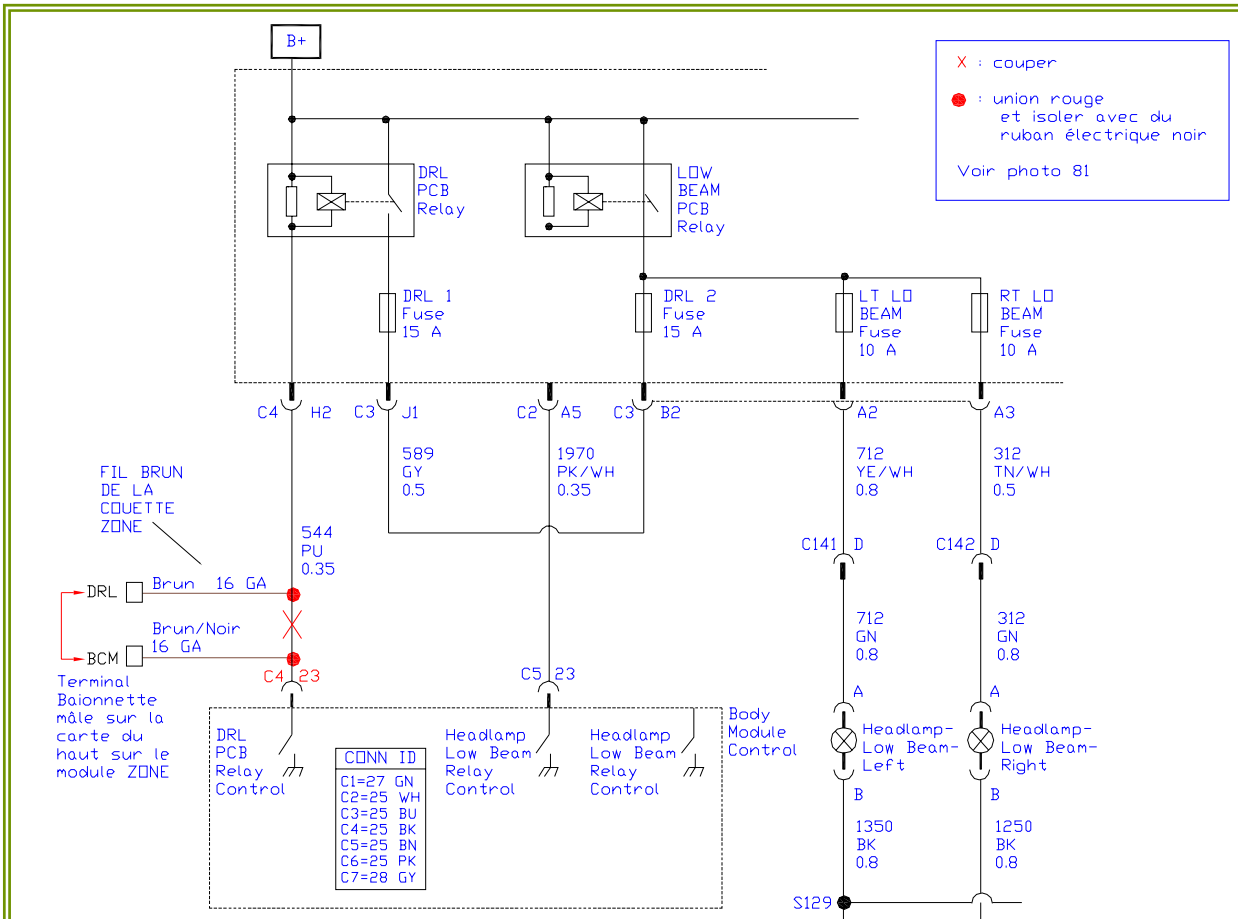
# BRANCHEMENT DES LUMIÈRES DANS LA MALLE ARRIÈRE



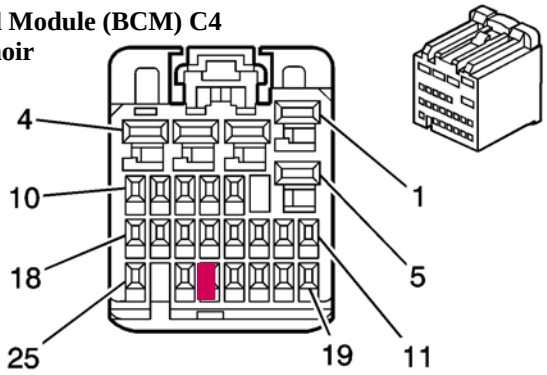
# SIGNAL IGNITION ET ACCESSOIRE POUR LA RADIO BELL



# MODIFICATION DU PHARE DE JOUR AU BCM



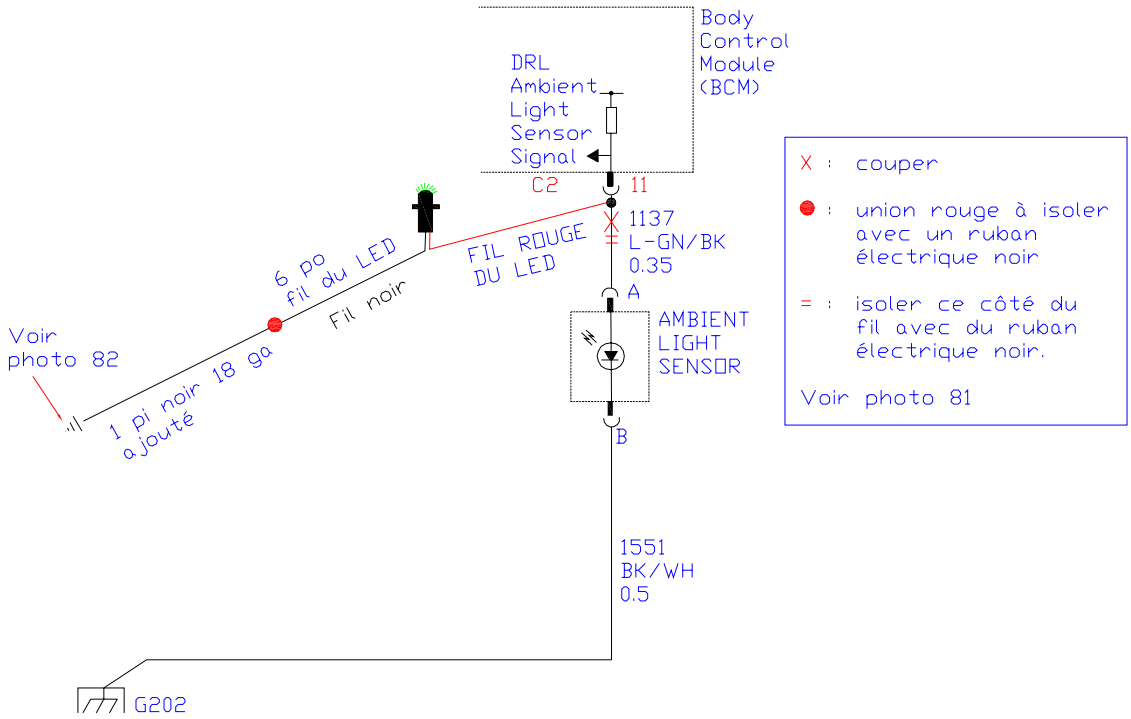

**Body Control Module (BCM) C4**
**Connecteur noir**



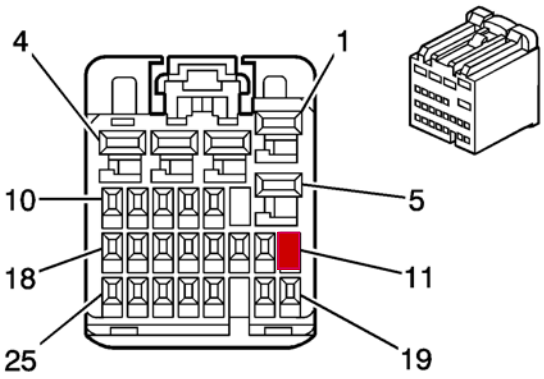

| Body Control Module (BCM) C4 | | | |
|---|---|---|---|
| **Pin** | **Wire Color** | **Circuit No.** | **Function** |
| **19** | D-BU | 5985 | Accessorry Wakeup Serial Date |
| **20** | YE | —- | Not Used |
| **21** | WH | 5199 | Run/Crank Relay Coil Control |
| **22** | —- | —- | Not Used |
| **23** | PU | 544 | DRL PCB Relay Control |
| **24-25** | —- | —- | Not Used |

# MODIFICATION AVEC LE LED NON CLIGNOTANT AU BCM POUR PHOTO CELL

SCHÉMA 10



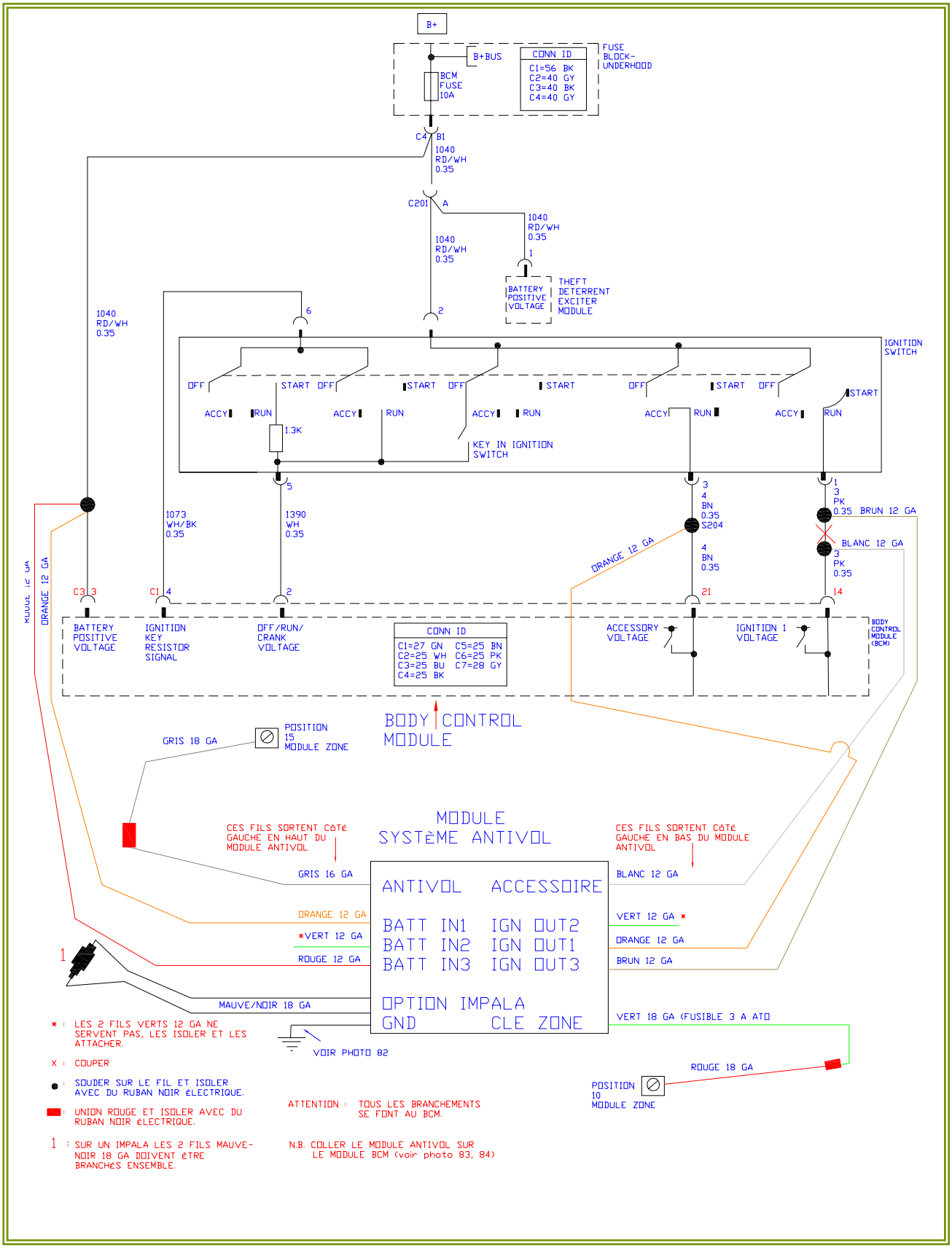

**Body control Module (BCM) C2 Connecteur blanc**



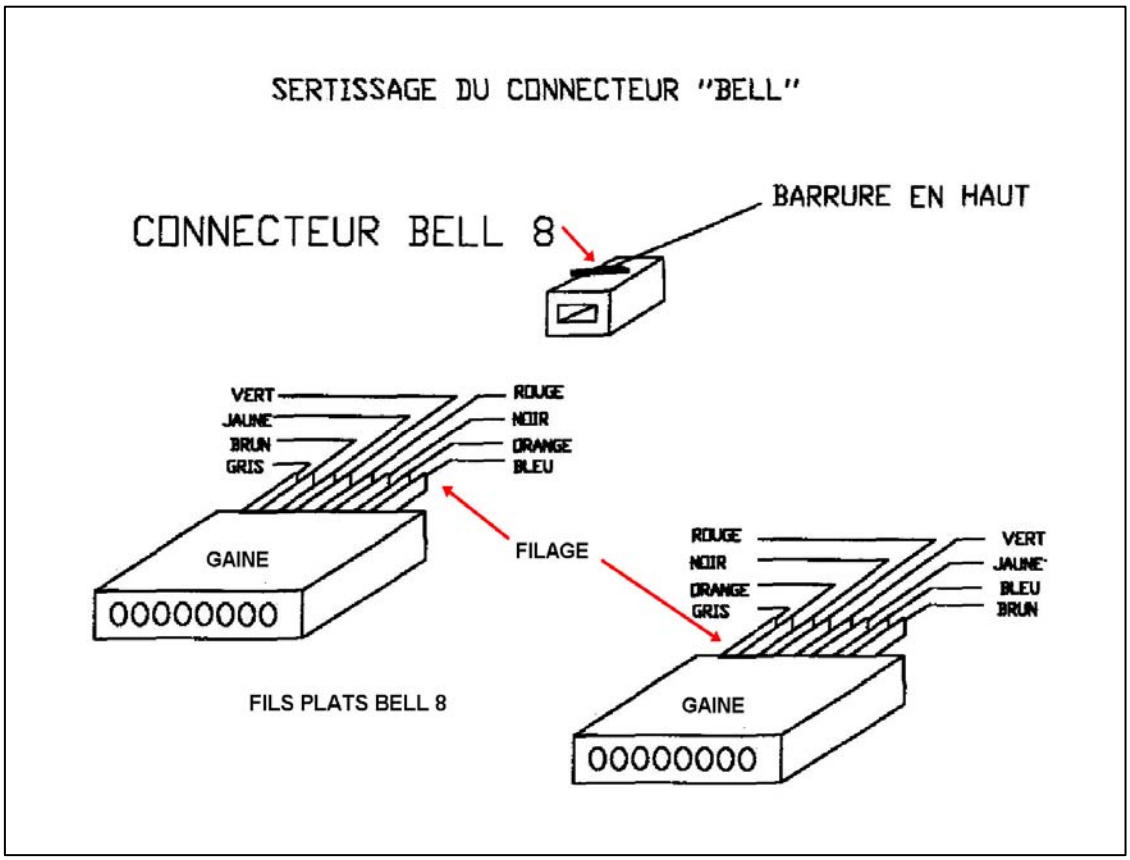

| Body Control Module (BCM) C2 | | | |
|---|---|---|---|
| **Pin** | **Wire Color** | **Circuit No.** | **Function** |
| 10 | L-BU | 383 | Trunk Release Control |
| **11** | **L-GN/BK** | **1137** | **DRL Ambient Light Sensor Signal** |
| 12 | WH | 103 | Headlamp Switch Headlamps On Signal |
| 13-16 | —- | —- | Not Used |
| 17 | D-GN | 306 | Headlamps Switch On Signal |
| 18 | PK/BK | 1597 | Courtesy Lamps Switch On Signal |
| 19-20 | —- | —- | Not Used |
| 21 | BN/WH | 1571 | Traction Control Switch Signal (JL9) |
| 22 | D-GN/WH | 1135 | A/T Shift lock control solenoid Supply Voltage (W/Floor Shifter) |
| 23-25 | —- | —- | Not Used |

# BRANCHEMENT DU MODULE ANTIVOL ET IGNITION DU SYSTÈME ZONE

SCHÉMA 11



# BRANCHEMENT DU FIL BELL 8 À SON CONNECTEUR



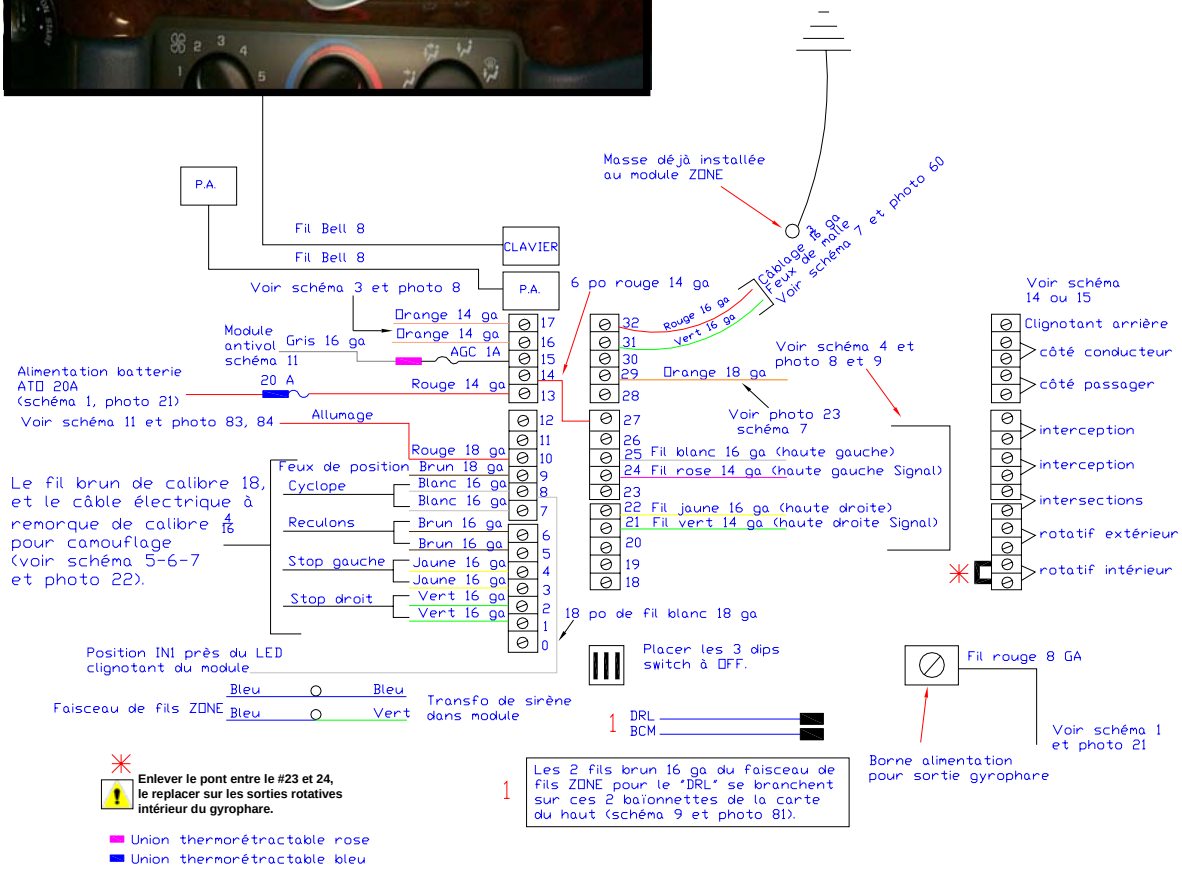

**Vérifier l'ordre de couleur de fil du câble « BELL »**

**Lorsque vous effectuez une réparation sur le fil Bell plat 8, débranchez toujours les deux extrémités du fil Bell que vous réparez. Ceci empêchera de provoquer un court-circuit.**

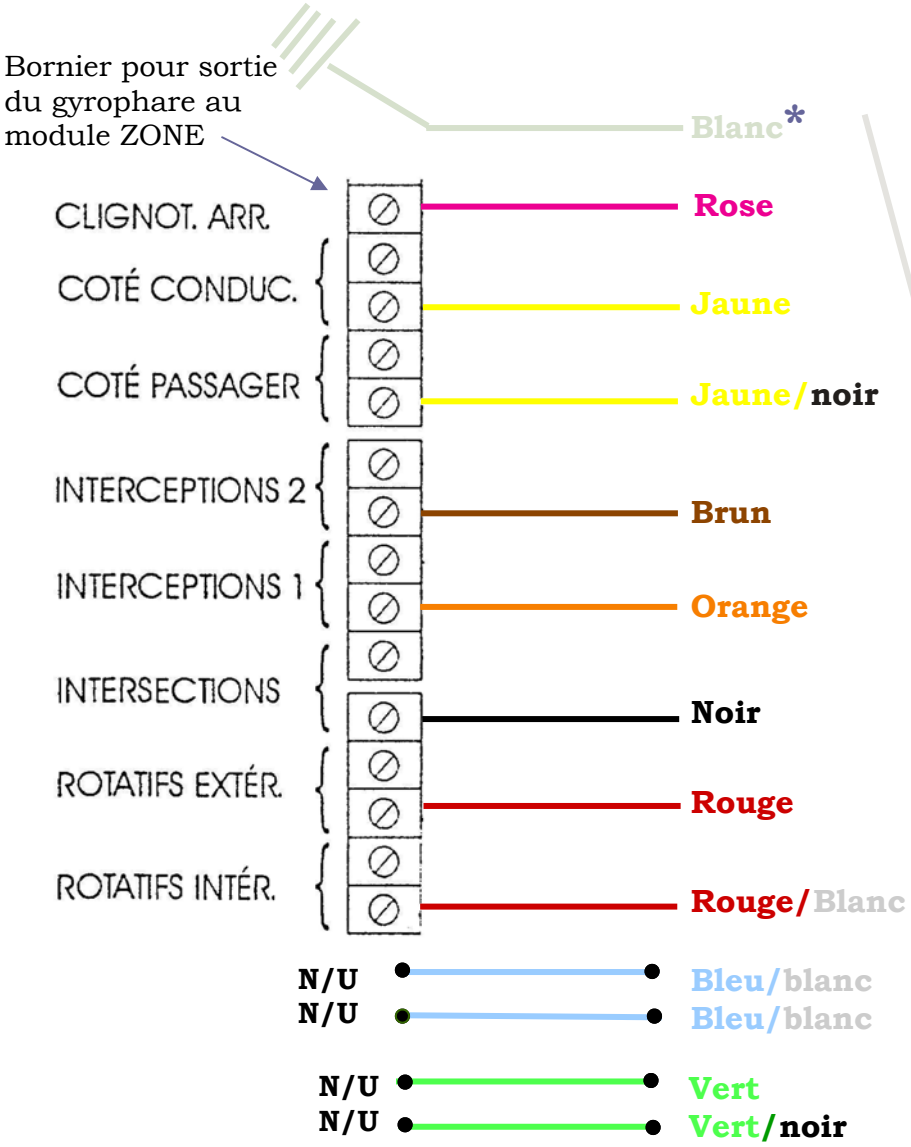
**Il y a deux possibilités de codes de couleur pour le fil Bell 8. Selon le fil Bell que vous avez dans votre couette, vérifiez bien l'ordre des couleurs.**

# BRANCHEMENT AU MODULE ZONE

Fixer la masse près d'où est installé le module pour permettre l'accessibilité du module et mettre le métal à nu. Ensuite enduire de graisse diélectrique (voir photo 66).

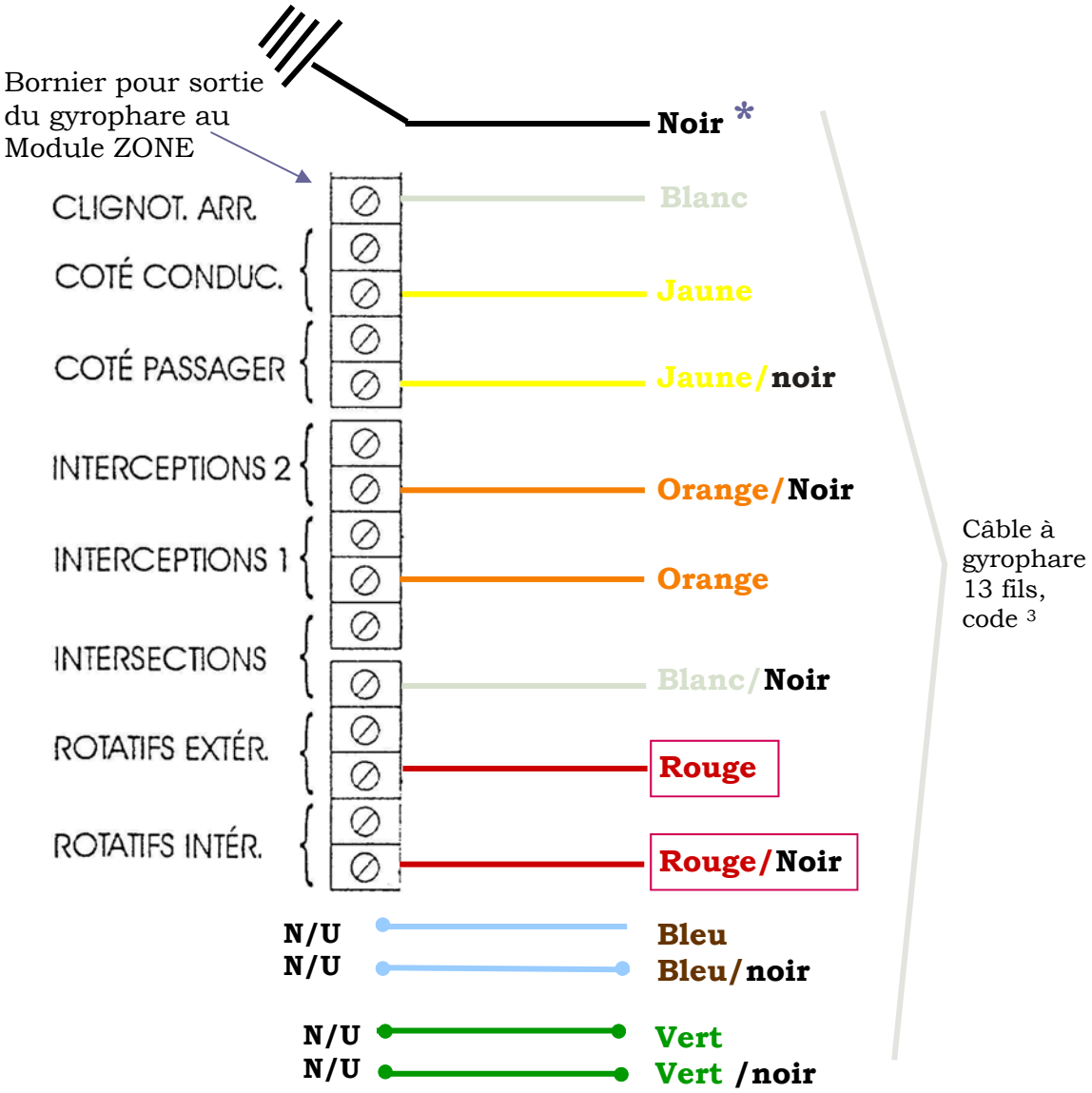

P.A.
Fil Bell 8
Fil Bell 8
CLAVIER
P.A.
Voir schéma 3 et photo 8
Module antivol schéma 11
Gris 16 ga
Orange 14 ga
Orange 14 ga
AGC 1A
Alimentation batterie ATO 20A (schéma 1, photo 21)
20 A
Rouge 14 ga
Voir schéma 11 et photo 83, 84
Allumage
Rouge 18 ga
Feux de position Brun 18 ga
Cyclope
Blanc 16 ga
Blanc 16 ga
Reculons
Brun 16 ga
Brun 16 ga
Stop gauche
Jaune 16 ga
Jaune 16 ga
Stop droit
Vert 16 ga
Vert 16 ga
Le fil brun de calibre 18, et le câble électrique à remorque de calibre 4/16 pour camouflage (voir schéma 5-6-7 et photo 22).
Position IN1 près du LED clignotant du module
Faisceau de fils ZONE
Bleu
Bleu
Bleu
Vert
Transfo de sirène dans module
Masse déjà installée au module ZONE
Câblage à 16 ga Feux de route Voir schéma 7 et photo 60
6 po rouge 14 ga
Rouge 16 ga
Vert 16 ga
Orange 18 ga
Voir schéma 4 et photo 8 et 9
Voir photo 23 schéma 7
Fil blanc 16 ga (haute gauche)
Fil rose 14 ga (haute gauche Signal)
Fil jaune 16 ga (haute droite)
Fil vert 14 ga (haute droite Signal)
18 po de fil blanc 18 ga
Placer les 3 dips switch à OFF.
DRL
BCM
Les 2 fils brun 16 ga du faisceau de fils ZONE pour le "DRL" se branchent sur ces 2 baïonnettes de la carte du haut (schéma 9 et photo 81).
Fil rouge 8 GA
Borne alimentation pour sortie gyrophare
Voir schéma 1 et photo 21
Voir schéma 14 ou 15
Clignotant arrière
côté conducteur
côté passager
interception
interception
intersections
rotatif extérieur
rotatif intérieur
Enlever le pont entre le #23 et 24, le replacer sur les sorties rotatives intérieur du gyrophare.
Union thermorétractable rose
Union thermorétractable bleu

# BRANCHEMENT DU GYROPHARE AVEC LE NOUVEAU CÂBLE 13 FILS AU MODULE ZONE




N/U : non utilisé
- ● isoler et attacher
- * Le fil blanc dans le gyrophare doit être monté avec une cosse non-isolée, étamée, bien serré dans la base et enduit d'une graisse diélectrique

# BRANCHEMENT DU GYROPHARE AVEC CÂBLE 13 FILS CODE 3 AU MODULE ZONE




N/U non utilisé

● isoler et attacher

* Le fil noir doit être monté avec une cosse non-isolée, étamée, bien serrée dans la base et enduit d'une graisse diélectrique.

# ANNEXE

# MÉTHODE POUR ENTRER EN PROGRAMMATION

1. Mettre la clé d'ignition à « ON ».

2. Appuyer sur la touche de fermeture générale (à gauche de la touche 5) sans la relâcher, appuyez sur la touche 6 pendant 4 secondes ou jusqu'à ce que les témoins de 0 à 9 s'allument. Une fois en mode programmation, relâchez les deux touches, vous êtes alors prêt à entrer les adresses et les data de configuration.

3. Entrer l'adresse et le data 255-255 (cela remet les codes par défaut).

   Lorsque vous entrez une adresse, deux bips vont se faire entendre pour confirmer l'entrée. Lorsque vous entrez un data, la confirmation va se faire entendre par trois bips.

4. Fermer la clé d'ignition et attendre 10 secondes.

5. Peser et maintenir la touche #8 et remettre la clé d'ignition « ON », attendre au moins 6 secondes (cela programme les clignotants arrières du gyrophare sur la touche urgence #1). Vérifier si la programmation est fonctionnelle.

6. Appuyer sur la touche de fermeture générale (à gauche de la touche 5) sans la relâcher, appuyez sur la touche 6 pendant 4 secondes ou jusqu'à ce que les témoins de 0 à 9 s'allument. Une fois en mode programmation, relâchez les deux touches, vous êtes alors prêt à entrer les adresses et les data de configuration.

7. Entrer les adresses et les data suivantes :

| **Adresse** | **Data** | **Description** |
|---|---|---|
| 195 | 090 | Programme de détection de batterie basse à environ 10 volt |
| 196 | 147 | Programme de détection de batterie haute à environ 16.5 volt |
| 198 | 047 | Désactive la touche #4 |
| 199 | 055 | Désactive la touche #7 |
| 203 | 000 | Programme les touches #3, 4, 7 et 8 en mode auxiliaire |
| 221 | 000 | Programme l'antivol en mode manuel |
| 032 | 225 | Programme le gyrophare en mode basse intensité |
| 241 | 000 | Désactive la touche flèche |

8. Sortir du mode programmation en appuyant sur la touche de fermeture générale.

9. Vérifier si les programmations sont fonctionnelles.

# LA PAGE

## *« Pièces nécessaires pour le montage »*

## EST À LA PAGE 99

## « Pièces requises pour Identifier le véhicule »

# PIÈCES NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE DU VÉHICULE

| Inventaire | Description | Quantité |
|---|---|---|
| 3453 | module ZONE (version D) | 1 |
| 3454 | clavier ZONE identifié | 1 |
| 3455 | couette ZONE identifié | 1 |
| 3506 | micro ZONE identifié | 1 |
| 2295 | support à micro | 1 |
| 1927 | Connecteur BELL 8 | 4 |
| 2077 | Coupleur BELL 8 | 1 |
| 2889 | porte-fusible MAXI | 1 |
| 2888 | porte-fusible ATO | 1 |
| 0485 | porte-fusible AGC avec fusible 1 A | 1 |
| 3275 | fusible MAXI 60 A | 1 |
| 0520 | fusible ATO 20 A | 1 |
| 5038 | module antivol ZONE (porte-fusible, fusible ATO 3A et fil vert inclus au module) | 1 |
| 2276 | gyrophare MX 7000 avec couette de 20 pi | 1 |
| 3518 | attache pour gyrophare | 2 |
| **5046** | pont pour boîte à jonction option police | 1 |
| 2534 | butoir à caoutchouc | 4 |
| 3214 | rondelle de plastique noir | 4 |
| 3509 | support à clavier | 1 |
| **5048** | support à radar 2006 | 1 |
| 3021 | support à lampe de poche | 4 |
| 2300 | Manchon fendillé | 2 |
| 2939 | Feux de malle rouge | 1 |
| 2941 | Feux de malle bleu | 1 |
| 3508 | consol en aluminium | 1 |
| 3656 | base noire pour console | 1 |
| 3679 | Patte avant pour base de console | 1 |
| 3680 | Patte arrière pour base de console | 1 |
| 3510 | Plateau de malle arrière | 1 |
| 3511 | Support de plateau gauche | 1 |
| 3512 | Support de plateau droit | 1 |
| 3514 | Courroie pour coffre de rangement | 2 |
| 3515 | « bungee » élastique | 1 |
| 2913 | Coffre de rangement | 1 |

# PIÈCES NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE DU VÉHICULE

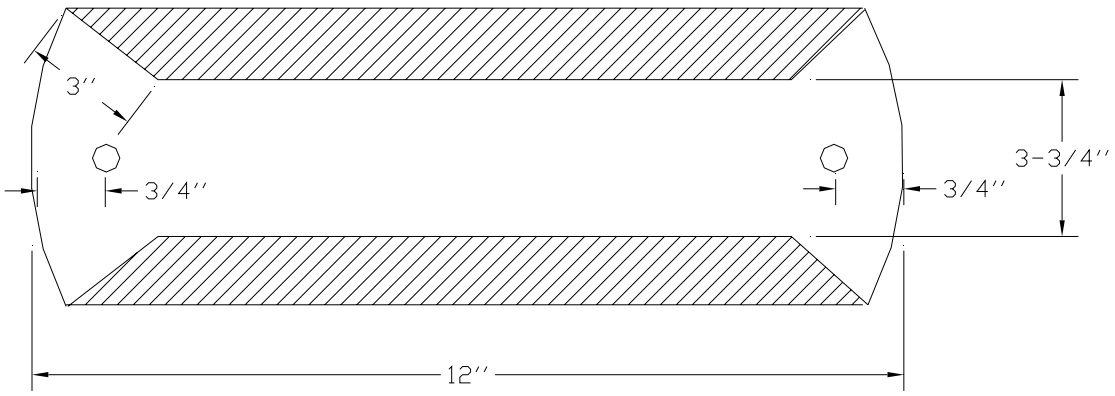
| Inventaire | Description | Quantité |
|---|---|---|
| 5047 | Plaque spéciale en aluminium pour plateau 1/8 po X 3 po X 6 po | 2 |
| N/D | Support à extincteur, **fourni par l'installateur** | 1 |
| 3588 | Sirène SL-100 | 1 |
| 4505 | Cache poussière | 1 |
| 0780 | Collier de serrage | 1 |
| 4981 | Support de sirène allongé | 1 |
| 1759 | Velcro mâle | 2 pi |
| 1760 | Velcro femelle | 2 pi |
| 2425 | « LED » non clignotant | 1 |
| 2912 | Tube thermorétractable 3/8 po | 6 po |
| 0274 | Attache de plastique | 6 |
| 0251 | Attache de nylon | 10 |
| 0261 | Attache de nylon | 35 |
| 4652 | Fil rose de calibre 14 | 30 pi |
| 3224 | Fil à remorque 4/16 ga | 20 pi |
| 1309 | Fil 3/16 ga | 12 pi |
| 1399 | Fil vert de calibre 18 | 10 pi |
| 3581 | Fil orange de calibre 18 | 10 pi |
| 3633 | Fil brun de calibre 18 | 10 pi |
| 2050 | Fil blanc de calibre 18 | 18 po |
| 3494 | Fil noir de calibre 18 | 1 pi |
| 2301 | Gaine fendue 1 po X 12 pi | 2 |
| 2197 | Gaine fendue 1/2 po | 18 pi |
| 3452 | Gaine fendue 3/8 po | 18 pi |
| 2899 | Gaine fendue 1/4 po | 6 pi |
| 2021 | terminal | 1 |
| 1992 | terminal | 1 |
| 1148 | terminal | 1 |
| 1996 | terminal | 1 |
| 1188 | terminal | 8 |
| 1144 | terminal | 4 |
| 1929 | terminal | 4 |
| 1271 | terminal | 5 |

# PIÈCES NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE DU VÉHICULE

| # Inventaire | Description | Quantité |
|---|---|---|
| 2019 | Terminal thermorétractable | 18 |
| 2020 | Terminal thermorétractable | 3 |
| 2022 | Terminal thermorétractable | 5 |
| 1217 | Vis autoperçante #10 X 1/2 po | 15 |
| 3519 | Vis autoperçante 1/4 po X 2 po | 2 |
| 1273 | Rondelles antivibration | 11 |
| 3521 | Boulon à carosserie 1/4 po X 3/4 po N/C (acier inoxydable) | 2 |
| 3522 | Boulon à carosserie 1/4 po X 1 po N/C (acier inoxydable) | 2 |
| 3523 | Écrou autobloquant 1/4 po N/C (acier inoxydable) | 4 |
| 0993 | Écrou autobloquant 5/16 po N/C (acier inoxydable) | 2 |
| 3517 | Boulon 5/16 po X 4 po N/C (acier inoxydable) | 2 |
| 1413 | Rondelles plates 5/16 po (acier inoxydable) | 4 |
| 0981 | Rivet 3/16 po X 1 po | 18 |
| 4705 | Rondelle à rivet | 16 |
| 0458 | Boulon 1/4 po X 3/4 po N/C | 20 |
| 1581 | Boulon 1/4 po X 1 po N/C | 4 |
| 0975 | Écrou autobloquant 1/4 N/C | 22 |
| 0902 | Rondelle plate 1/4 po | 8 |

SUPPORT D'EXTINCTEUR

TUBE ABS 4'' X 12''




- Couper le tube aux dimensions demandées et s'assurer qu'il n'y a pas d'arête vive (coupante);
- Percer à chaque extrémité un trou de 1/4 po de diamètre à 3/4 et l'autre à 3/4 po;
- Fixer avec des boulons de 1 po X 1/4 po N/C et écrous autobloquants avec rondelles plates;
- Sceller sous la carrosserie les écrous avec du silicone.

N.B.1 Ne pas mettre de rondelles plates sur le côté du tube ABS afin de permettre à la tête du boulon de s'incruster dans le plastique.

N.B.2 Acheter une longueur de 12 pi de tube ABS et le charger sur une installation (peut servir à 12 installations). (*photos 53, 54*)

IMPALA IDENTIFIÉ 2006 à 2008

# GUIDE DE DÉPANNAGE

**TABLE DES MATIÈRES**

**Situations normales**
Antivol ..... 1
Camouflage ..... 2
Clavier ..... 3
Feux alternatifs de coffre arrière ..... 4
Gyrophare ..... 5
Microphone ..... 6
Mode de basse intensité ..... 7
Module ZONE ..... 8
Phares alternatifs, phares de jour et haute intensité ..... 9
Sirène ..... 10
Transfert au klaxon ..... 11

## SITUATIONS NORMALES

Le système ZONE fonctionne en mode allumage seulement.

En mettant la clé de contact à “ON”, les relais d’antivol s’engagent.

Lorsque la touche antivol est activée, que nous fermons le système par la touche fermeture générale, que nous fermons le contact, l’antivol se réactive et le moteur continue de tourner jusqu’au moment d’appuyer sur les freins.

La photocell du véhicule est annulée alors les phares de croisement et les feux de position n’allument pas automatique le soir.

Les phares de jour fonctionnent sur les phares de croisement à faible intensité.

Le témoins des hautes n’allume pas en phare alternatif.

**1. ANTIVOL**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Le moteur s'éteint lorsqu'on appuie sur la touche antivol et que le contact du moteur est fermé | • Vérifier le fusible ATO 15 A vis-à-vis les borniers 10-11 et 12, s'il y a du +12 V.<br>• Vérifier avec un voltmètre DC au bornier 15 du module ZONE, s'il y a du +12 V en appuyant sur la touche 3 du clavier (antivol). Si c'est le cas, réviser le montage antivol.<br>• Vérifier si le fusible AGC de 1 A au bornier 15 du module ZONE est grillé.<br>• Faire un essai avec le fil test Bell . |
| Le moteur continue à tourner en freinant | • Débrancher le fil au bornier 10 du module ZONE et vérifier si le moteur arrête.<br>• Vérifier si +12 V apparaît à la position IN1 lors du freinage. Si ce n'est pas le cas, réviser le branchement du schéma 13. |

**2. CAMOUFLAGE**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Le système camouflage se désactive | • Vérifier s'il y a un signal de feux de position au bornier 9 du module ZONE.<br>• Débrancher le fil du microphone au module ZONE si le camouflage fonctionne, verifier si il y a de la corrosion au coupleur Bell 8-8 et au microphone.<br>• Vérifier si un des fils Bell est inversé dans le connecteur du microphone. |
| Un des feux arrière n'éteint pas | • Débrancher les fils qui alimentent la lampe, si elle s'éteint, voir le branchement du camouflage. |

**3. CLAVIER**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Rien ne fonctionne sur le clavier | • Vérifier si le témoin lumineux dans le module ZONE clignote, voir le problème 8.<br>• Vérifier le +12 V allumage au bornier 10.<br>• Vérifier le +12 V batterie au bornier 13.<br>• Vérifier le négatif du module ZONE.<br>• Vérifier les connecteurs et les fils plats Bell 8 s'ils sont bien branchés au clavier et au module.<br>• Faire un essai avec le fil Bell test. |
| Si les témoins lumineux de la touche URGENCE clignotent en alternance cela signifie que l'alarme de voltage de batterie faible est déclenchée | • Vérifier l'état de la batterie du véhicule.<br>• Vérifier le négatif du module ZONE.<br>• Vérifier le calibre du fil d'alimentation au bornier 13 et le fusible ATO 20 A et le porte-fusible.<br>• Reprogrammer les paramètres de batterie faible.<br>• Faire un essai avec le fil test Bell .<br>• Essayer un autre clavier. |
| Si les témoins lumineux de la touche URGENCE clignotent simultanément cela signifie que l'alarme de voltage élevé de la batterie est déclenchée | • Vérifier le système de charge du véhicule.<br>• Reprogrammer les paramètres de batterie élevée.<br>• Faire un essai avec le fil test Bell.<br>• Essayer un autre clavier. |
| Aucun éclairage dans le clavier ou éclairage faible | • Changer manuellement le niveau d'éclairage sur le clavier(cela se fait simultanément par la touche fermeture générale et la touche du volume du microphone).<br>• Vérifier l'entrée des feux de position au bornier 9 du module ZONE (alimentation +12 V).<br>• Vérifier les fils Bell 8 ses connecteurs au clavier et au module ZONE.<br>• Faire un essai avec un fil Bell test 8. |
| Les témoins luminueux allument en appuyant sur la touche URGENCE mais rien ne fonctionne | • Vérifier si les fils dans un des terminaux Bell 8 est inversé soit au clavier ou au module ZONE » |
| La clé de contact est à « OFF », un relais s'active dans le module ZONE et le « LED » clignote | • Changer le clavier. |

**4. FEUX ALTERNATIFS DU COFFRE ARRIÈRE**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Les feux ne clignotent pas lors de l'ouverture du coffre arrière | • Vérifier s'il y a du courant électrique négatif au bornier 29 du module ZONE lors de l'ouverture du coffre.<br>• Vérifier le fusible ATO de 15 A près du bornier 29 du module ZONE.<br>• Appliquer un positif aux borniers 31 et 32 et vérifier si les lampes s'allument.<br>• Vérifier la masse commune des 2 lampes. |
| Une seule lampe clignote | • Mettre du courant positif aux borniers 31 et 32 du module ZONE et verifier si la lampe allume.<br>• Vérifier l'ampoule qui n'allume pas. |
| Les lampes clignotent même si le coffre est fermé | • Vérifier s'il y a un signal négatif au bornier 29 du module ZONE. Ce test doit être fait avec l'interrupteur d'ouverture du coffre à la position fermée.<br>• Si le test précédent est positif, revoir le schéma de branchement des feux du coffre arrière. |

**5. GYROPHARE**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Aucune lampe n'allume | • Vérifier le fusible MAXI 60 A près de la batterie.<br>• Vérifier le négatif du gyrophare.<br>• Vérifier le +12 V sur la borne d'alimentation principale dans le module ZONE. |
| Sifflement du gyrophare | • Mettre une bande de caoutchouc dans la rainure avant du gyrophare. |
| Une ou plusieurs lampes n'allument pas | • Vérifier les 8 fusibles ATO 15 A aux sorties des relais pour gyrophare au module ZONE.<br>• Vérifier dans le gyrophare les lampes qui ne sont pas allumées mais qui devraient être allumées. |
| Une lampe allume avec la mauvaise touche | • Vérifier le branchement du câble du gyrophare aux sorties du module ZONE ou dans le gyrophare. |

### 6. MICROPHONE

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Le microphone ne fonctionne pas mais la sirène fonctionne | • Essayer de régler le volume au maximum.<br>• Essayer le microphone directement au module ZONE.<br>• Vérifier les fils Bell, ses connecteurs 8, le coupleur 8-8 et le microphone. |
| On entend la radio AM/ FM et la radio Bell par le haut-parleur avant et la sirène ne fonctionnent pas | • Vérifier s'il y a de la corrosion au coupleur Bell 8-8.<br>• Essayer le microphone directement au module ZONE.<br>• Vérifier le microphone et le module ZONE. |
| Le microphone et la sirène ne fonctionnent pas | • Vérifier le fusible ATO 15 A vis-à-vis les borniers 10, 11 et 12 sur le module ZONE.<br>• Vérifier le haut-parleur et ses terminaux. |
| Le microphone fonctionne seulement au maximum mais il griche | • Vérifier sur la carte électronique du bas au-dessus d'un des transistors de sirène si les deux broches du capteur de chaleur se touchent. |

### 7. MODE BASSE INTENSITÉ

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Lorsque le moteur est coupé, le système d'urgence s'éteint même si une touche URGENCE est activée | • Vérifier si le mode de basse intensité est programmé.<br>• Vérifier le +12 V batterie au bornier 13.<br>• Vérifier si la clé de contact est à la position fermé "OFF" (0 volt au bornier 10). |
| Une fonction reste activée lorsque le contact est fermé même si elle n'est pas programmée | • Vérifier le branchement du câblage électrique du gyrophare dans le module ZONE.<br>• Vérifier la programmation des canaux actifs en mode basse intensité.<br>• Vérifier si le branchement du câblage électrique à gyrophare est bien fait dans le gyrophare. |
| Le système d'urgence reste activé lorsque le contact est fermé | • Vérifier s'il y a +12 V à l'allumage au bornier 10 du module ZONE. |

**8. MODULE ZONE**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Le témoin lumineux ne clignote pas et reste allumé | • Vérifier si les deux câbles plats sont inversés, celui du clavier doit être branché sur le connecteur extérieur.<br>• Vérifier la position des fils Bell 8 à l'intérieur des connecteurs mâles, les positions des fils doivent être identiques au schéma 12.<br>• Changer les connecteurs mâles du câble plat s'ils sont endommagés.<br>• Faire un essai avec le fil test Bell. |
| Le témoin lumineux ne clignote pas et est éteint | • Vérifier si la tension de l'allumage est à +12 V au bornier 10 du module ZONE.<br>• Vérifier le négatif du module ZONE.<br>• Vérifier le +12 V au bornier 13 du module ZONE.<br>• Vérifier le fil Bell entre le clavier et le module ZONE tel que décrit précédemment.<br>• Faire un essai avec le fil test Bell. |

**9. PHARES ALTERNATIFS, PHARES DE JOUR ET HAUTES**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Les phares de jour ne fonctionnent pas | • Vérifier le branchement des deux fils bruns au module BCM du véhicule et du module ZONE. |
| Les hautes ne fonctionnent pas | • Vérifier le branchement des fils vert, jaune, rose et blanc des phares avant aux borniers 21, 22, 24 et 25 du module.<br>• Vérifier les 2 gros relais pour phares alternatifs. |
| Les phares alternatifs n'allument pas | • Vérifier le fusible ATO 20 A pour l'alimentation au bornier 13 du module ZONE.<br>• Vérifier le fusible ATO 15 A près du bornier 27 du module ZONE.<br>• Vérifier le +12 volt au bornier 27 du module ZONE.<br>• Vérifier si les relais des phares alternatifs fonctionnent. |
| Une lampe alternative n'allume pas | 1. Vérifier les sorties aux borniers 22 et 25 du module ZONE.<br>2. Verifier les relais des phares alternatifs.<br>3. Vérifier le câblage du module aux lampes.<br>*4.* Vérifier les lampes. |

**9. PHARES ALTERNATIFS, PHARES DE JOUR ET HAUTES (suite)**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Les lampes restent allumées (hautes) | • Vérifier si le signal des hautes est activée au bornier 21 et 24 du module-ZONE.<br>• Vérifier le branchement des lampes aux borniers 22 et 25 du module ZONE.<br>• Vérifier sur la carte électronique entre les borniers 26 et 27 du module ZONE, s'il y a un brin de fil. |
| La fermeture des phares avant ne fonctionne pas | • Vérifier si les feux de position sont éteints au bornier 9 du module ZONE.<br>• Verifier si les touches sont fermées sur le clavier sauf la touche camouflage.<br>• Vérifier le branchement des deux fils bruns pour DRL dans le véhicule et dans le module. |

**10. SIRÈNE**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| La sirène n'émet aucun son | • Vérifier s'il y a un son dans le module ZONE lorsque vous activez la sirène.<br>• Vérifier le fusible ATO 15 A vis-à-vis les borniers 10, 11 et 12 du module ZONE.<br>• Débrancher le fil bleu et le fil vert sortant du transformateur de sirène au module et vérifier que le voltage est entre 29-35 V AC lorsque vous activez la sirène.<br>• Vérifier la résistance du haut-parleur par les deux fils bleus de calibre 16 de la couette ZONE allant jusqu'à l'avant, il devrait indiqué de 3 à 5 OHMS.<br>• Vérifier si les deux fils bleus de calibre 16 du haut-parleur n'ont pas de résistance lorsqu'ils sont débranchés aux deux extrémités et ne sont pas à la masse avec le chassis (ground).<br>• Vérifier si un des fils Bell est inversé dans un des connecteurs du microphone.<br>• Vérifier si le microphone fonctionne, s'il y a un court-circuit ou de la corrosion au coupleur 8-8.<br>• Brancher directement le microphone au module ZONE. |
| La sirène ne s'active pas | • Vérifier si un des fils Bell est inversé dans le connecteur.<br>• Verifier si le coupleur Bell 8 du microphone est corrodé. |

**10. SIRÈNE (suite)**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Le volume de la sirène est faible | • Vérifier si le fils bleu et le fil vert du transformateur du module ZONE sont branchés au haut-parleur, ne pas utiliser le fil blanc.<br>• Vérifier si le cornet n'est pas obstrué, si ce n'est pas le cas, effectuer les étapes précédentes. |

**11. TRANSFERT AU KLAXON**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Le klaxon est actif mais la sirène ne s'active pas par le volant | • Débrancher les deux fils du klaxon aux borniers 16 et 17 du module ZONE. Si le klaxon reste actif, c'est que le fil du klaxon du vehicule n'as pas été coupé. |
| En mettant la clé de contact à "ON" le klaxon fontionne toujours | • Vérifier si il y a des résidus de fil entre les borniers 15 et 16 sur la carte électronique du module ZONE. |
| Le klaxon ne fonctionne pas | • Vérifier si la modification du circuit de klaxon a été faite correctement.<br>• Vérifier si il y a un court-circuit aux borniers 16 et 17 du module ZONE.<br>• Vérifier si le circuit du klaxon est défectueux (fusible, relais et avertisseur. |

# INSTALLATION DU SYSTÈME STROBOSCOPIQUE

IMPALA IDENTIFIÉ 2006 à 2008

# TABLE DES MATIÈRES

**PIÈCES REQUISES POUR L'INSTALLATION DU SYSTÈME STROBOSCOPIQUE 81**
**Guide de dépannage 81**
**INSTALLATION DU SYSTÈME STROBOSCOPIQUE 82-83**

Photo 1, plastique à couper sur lentille arrière ..... 84
Photo 2, perçage du trou dans la lentille arrière ..... 84
Photo 3, installation de l'ampoule dans la lentille arrière ..... 84
Photo 4, installation finale dans la lentille arrière ..... 85
Photo 5, premier positionnement du gabarit pour lentille avant ..... 85
Photo 6, positionnement final du gabarit pour lentille avant ..... 85
Photo 7, perçage du trou dans la lentille avant ..... 86
Photo 8, installation de l'ampoule dans la lentille avant ..... 86
Photo 9, installation finale dans la lentille avant ..... 86
Photo 10, passage du câblage strobe, côté gauche ..... 87
Photo 11, passage du câblage strobe dans le compartiment moteur ..... 87
Photo 12, passage du câblage strobe pour lentille avant gauche ..... 87
Photo 13, passage du câblage strobe pour lentille avant droite ..... 88
Photo 14, passage du câblage strobe, côté gauche ..... 88
Photo 15, passage du câblage strobe, côté gauche ..... 88
Photo 16, passage du câblage strobe, arrière gauche ..... 89
Photo 17, entrée du câblage avant dans la malle arrière ..... 89
Photo 18, passage du câblage strobe pour lentille arrière droite ..... 89
Photo 19, passage du fil strobe arrière droit ..... 90
Photo 20, passage du fil strobe arrière droit ..... 90
Photo 21, passage du fil strobe arrière droit ..... 90
Photo 22, passage du câblage strobe pour la lentille arrière gauche ..... 91
Photo 23, passage du fil arrière gauche ..... 91
Photo 24, passage du fil strobe arrière gauche ..... 91
Photo 25, installation des connecteurs avec terminaux au module ..... 92
Photo 26, position du module strobe ZONE sur le tiroir gauche ..... 92
Photo 27, branchement final au module strobe et ZONE ..... 92
Photo 28, installation des connecteurs avec terminaux avant gauche ..... 93
Photo 29, installation des connecteurs avec terminaux avant droit ..... 93
Photo 30, rainure au pare-chocs avant côté droit ..... 93
Photo 31, rainure au pare-chocs avant côté gauche ..... 93

**SCHÉMAS**
Schéma 1, branchement du module strobe ZONE ..... 94
Gabarit pour lentille avant ..... 95

# PIÈCES REQUISES POUR L'INSTALLATION DU SYSTÈME STROBOSCOPIQUE

| QTÉ | DESCRIPTION | NUMÉRO D'INVENTAIRE |
|---|---|---|
| 1 | Module strobe ZONE | 3540 |
| 4 | Ampoule strobe ZONE | 3541 |
| 8 | Connecteur strobe | 2865 |
| 68 pi | Câblage strobe 3/16 ga | 3543 |
| 5 | Terminal à œil bleu | 1144 |
| 1 | Terminal union bleu | 1193 |
| 9 | Vis autoperçante #10 X 1/2 po | 1217 |
| 5 | Rondelle antivibration | 1273 |
| 4 pi | Fil noir 16 ga | 2786 |
| 2 pi | Fil rouge 16 ga | 1301 |
| 10 | Attache de nylon | 0251 |
| 20 | Attache de nylon | 0261 |



**GUIDE DE DÉPANNAGE POUR LE MODULE STROBE ZONE**

| PROBLÈME | SOLUTIONS |
|---|---|
| Le témoin lumineux "LED" n'allume pas | • Vérifier s'il y a un +12 V sur les positions 1 et 9 du bornier sur le module strobe.<br>• Vérifier le fusible 15 A du module strobe ainsi que celui de la sortie rotative extérieure sortie gyrophare du module ZONE.<br>• Vérifier s'il y a une masse sur la position 2 du bornier au module strobe. |
| Le témoin lumineux "LED" du module scintille | • Vérifier s'il y a un court-circuit au câblage ou ampoule strobe. |

# INSTALLATION DU SYSTÈME STROBE

1. Enlever les garnitures suivantes sur le véhicule :

   - Les deux lentilles de phare avant;
   - Le panneau central en plastique noir au dessus de la grille avant;
   - Le panneau noir en plastique en dessous du tableau de bord, côté gauche;
   - Le marche-pied avant gauche;
   - Le panneau central du bas entre les portières gauche;
   - Le siège arrière;
   - Le panneau en plastique de contour de la malle arrière entre les deux lentilles;
   - Les deux lentilles arrière.

2. Percer un trou de 1 po dans les lentilles arrière et y installer les ampoules strobe (*photo 1 à 4*).

3. Découper et reproduire sur un carton le gabarit servant à localiser le trou 1 po dans les lentilles de phare avant (*gabarit 1*).

4. À l'aide du gabarit, percer le trou de 1 po dans les lentilles de phare avant et y installer les ampoules strobe (*photos 5 à 9*).

5. Couper les 4 longueurs de câblage strobe suivantes : 26 pi, 21 pi, 12 pi, 9 pi.

6. Prendre les longueurs de 26 pi et 21 pi les joindre ensemble égale à une extrémité et attacher à quelques endroits avec du ruban électrique noir.

7. Prendre le côté inégal du câblage et passer à travers le caoutchouc du câble du sélecteur de vitesse en faisant une coupure avec un couteau sans endommager le câblage du sélecteur.

   N.B. Le câblage passe côté gauche (*photo 10*) sortir 10 pi de câblage dans le compartiment moteur.

8. Passer le câblage dans le compartiment moteur comme sur les photos 11 à 13. Le plus long va au phare droit.

9. Passer à l'intérieur côté gauche le câblage strobe tout le long du câblage d'origine du véhicule jusque dans la malle arrière.

   N.B. Attacher à quelques endroits sur le câblage du véhicule (photos 14 à 17).

10. Passer dans la malle arrière la longueur de 12 pi sur le côté droit pour la lentille arrière (*photos 18 à 21*).

11. Passer dans la malle arrière la longueur de 9 pi sur le côté gauche pour la lentille arrière (*photos 22 à 24*).

12. Faire l'installation des connecteurs et des terminaux appropriés au câblage strobe pour lentilles arrière (*schéma 1*).

13. Faire l'installation du fil de masse de chaque câble strobe pour lentille arrière (*photos 18 et 22*).

    N.B. Mettre de la graisse diélectrique sur la masse.

14. Brancher le câblage strobe de chaque lentille arrière et réinstaller les lentilles (*photos 18, 22*).

    N.B. Mettre de la graisse diélectrique aux connecteurs strobe aux extrémités que lorsqu'ils sont branchés.

15. Faire l'installation des connecteurs et des terminaux appropriés aux 4 fils strobe qui se branchent au module strobe ZONE (*photo 25*).

16. Installer la longueur de 4 pi de fil noir de calibre 16 qui servira de masse au module ZONE strobe et au câblage strobe ainsi que la longueur de fil rouge de calibre 16 pour l'alimentation du module strobe (*schéma 1 et photos 17 et 25*).

17. Installer le module ZONE strobe sur le tiroir gauche du plateau aux dimensions stipulées sur la photo 26. Faire le branchement du module strobe et du module ZONE (*schéma 1 et photo 27*).

18. À l'avant du véhicule faire l'installation des connecteurs et des terminaux appropriés au câblage strobe pour lentille de phare avant gauche et droit (*schéma 1*).

19. Faire l'installation du fil de masse pour chaque câblage strobe pour lentille de phare avant gauche et droit (*photo 28 et 29*).

    N.B. Mettre de la graisse diélectrique sur la masse.

20. Faire une rainure sur le dessus du pare-choc de chaque côté où sont situés les lentilles de phare; cela permet le passage de l'ampoule strobe (*photo 30 et 31*).

21. Brancher le câblage strobe de chaque lentille de phare avant et réinstaller les lentilles (*photos 28 et 29*).

    N.B. Mettre de la graisse diélectrique aux connecteurs strobes aux extrémités seulement lorsqu'ils sont branchés.

**22.** Faire l'essai du système strobe.

    - S'il y a des problèmes voir le guide de dépannage p. 81);
    - Lorsque tout fonctionne bien, remonter tout ce que vous avez démonté.

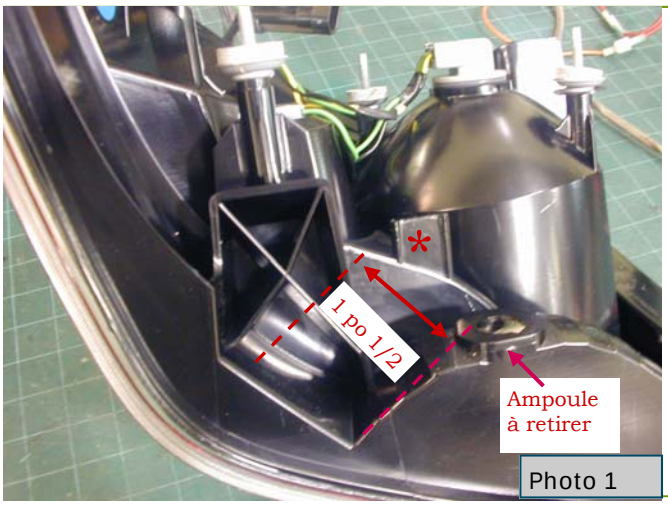


Photo 1

**Plastique à couper sur lentille arrière**

* Retirer le connecteur accroché à cet endroit avant de couper.

Couper 1 po 1/2 de plastique au support de retenu cela donnera l'accès à la surface plane en dessous où percer.

Effectuer sur chaque lentille arrière.

N.B. Retirer le connecteur et l'ampoule avant de couper.

**Perçage du trou 1 po dans la lentille arrière**

Percer un trou de 1 po dans le coin du « V » de la lentille gauche et droite arrière.

N.B. Il est important de percer avec un emporte-pièce cela donne la possibilité d'aller près des 2 parois qui forme le « V ».

Nettoyer avec l'aspirateur les résidus de plastique à l'intérieur de la lentille.

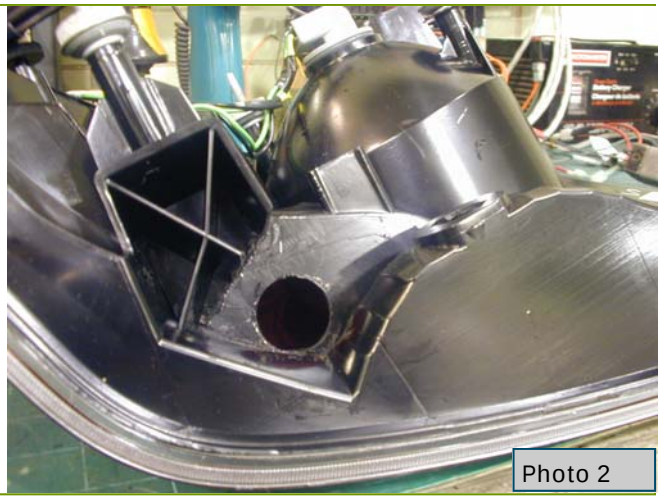


Photo 2

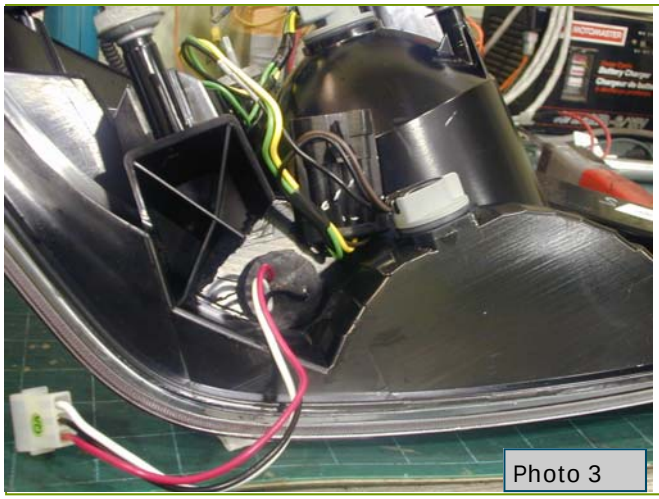


Photo 3

**Installation de l'ampoule dans lentille arrière**

Installer l'ampoule strobe dans le trou sans endommager le caoutchouc de l'ampoule.

Photo 4

**Installation finale dans la lentille arrière côté gauche et droit**

**Premier positionnement du gabarit pour lentille avant**

* Endroit où appuyer le gabarit en premier sur lentille de phare avant.

Photo 5

Photo 6

**Positionnement final du gabarit pour lentille avant**

Ensuite appuyer le gabarit tout le long de la lentille sans déplacer le premier point d'appui.

Procéder de la même façon sur les lentilles gauche et droite.

N.B. Percer un trou de 1 po dans la lentille avec un « unibit » cela est important pour ne pas endommager la lentille. Commencer avec un « unibit » gradué de 3/16 po à 1/2 po et finir avec un gradué de 1/2 po à 1 po.

Photo 7

**Perçage du trou 1 po dans la lentille avant**

Le trou de 1 po dans la lentille gauche et droite doit être situé à cet endroit.

Nettoyer avec un aspirateur les résidus de plastique à l'intérieur de la lentille.

**Installation de l'ampoule dans la lentille avant**

Installer l'ampoule strobe dans le trou sans endommager le caoutchouc de l'ampoule.

Mettre un petit cordon de silicone transparent pour l'étancher à l'eau.

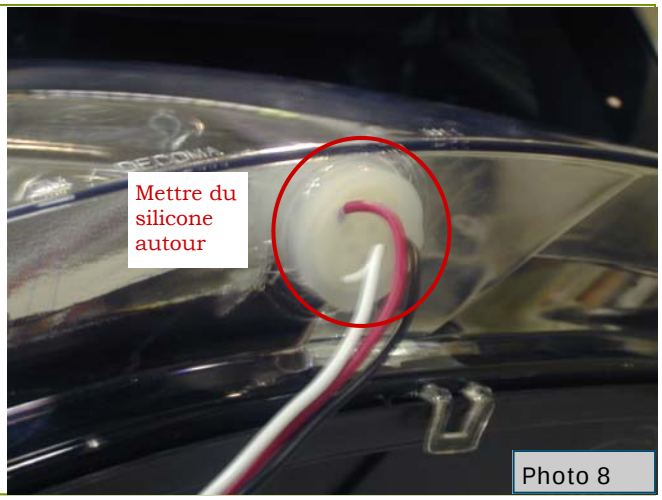



Photo 8

Photo 9

**Installation finale dans la lentille avant**

L'ampoule strobe installée dans la lentille de phare, section feux de croisement côté gauche et droit.

Photo 10

**Passage du câblage strobe côté gauche**

1. Câble du sélecteur de vitesse

2. Câble strobe

Attention de ne pas endommager le câble du sélecteur de vitesse en coupant le caoutchouc.

Laisser sortir 10 pi de câblage strobe dans le compartiment moteur.

3. Attacher avec une attache de nylon.

**Passage du câblage strobe dans le compartiment moteur**

2. Câblage strobe passant à gauche.

Aller chercher le câblage strobe avec votre main car le caoutchouc du câble de sélecteur de vitesse adonne à l'arrière du « brake booster ».

3. Fixer avec une attache de nylon.

4.« ABS » module.

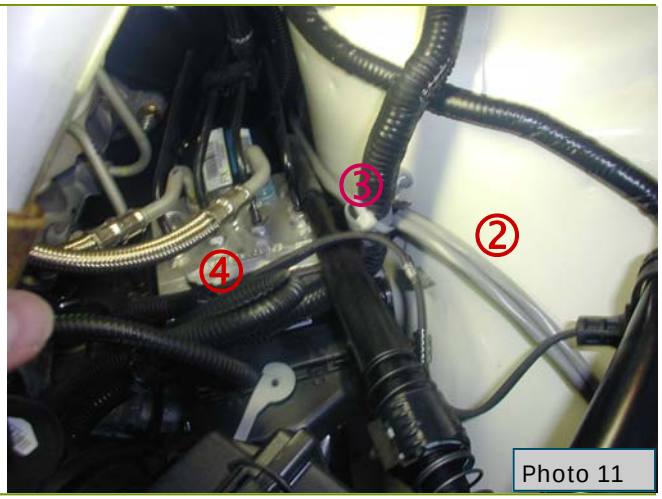


Photo 11

Photo 12

**Passage du câblage strobe pour lentille avant gauche**

Câblage strobe court pour lentille gauche avant devrait excéder d'environ 1 pi.

3. Attacher avec une attache de nylon.

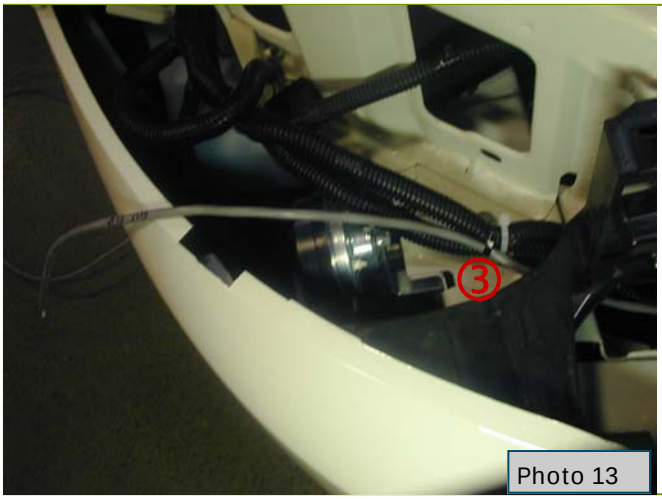


Photo 13

**Passage du câblage strobe pour lentille avant droite**

Le plus long fil strobe va pour la lentille droite avant, il doit excéder d'environ 1 pi.

3. Fixer avec une attache de nylon. Entre les 2 phares le câblage strobe est attaché sur le câblage d'origine du véhicule.

**Passage du câblage strobe sur le côté gauche avant dans l'appui-pied « kick pad »**

3. Fixer avec une attache de nylon sur le câblage de frein d'urgence.

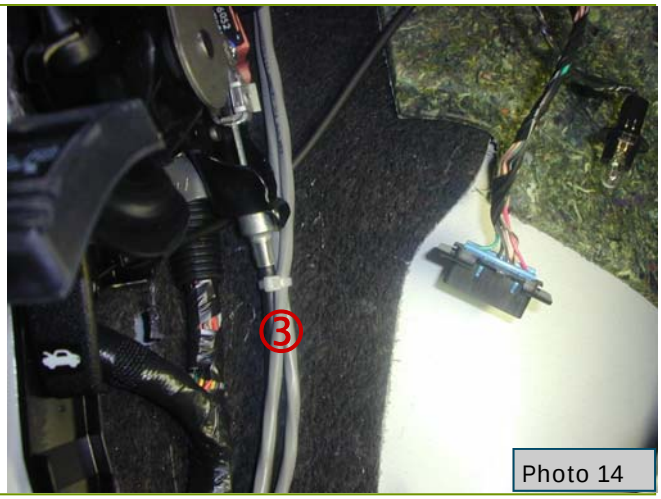


Photo 14

Photo 15

**Passage du câblage strobe sur le côté gauche au bas de la porte avant**

3. Fixer avec une attache de nylon sur le câblage d'origine du véhicule.

Photo 16

**Passage du câblage strobe à l'arrière gauche vers la malle arrière**

3. Fixer avec une attache de nylon sur le câblage sur le câblage d'origine du vèhicule.

**Entrée du câblage strobe avant dans la malle arrière**

1. Le câblage strobe avant entre à cet endroit dans la malle arrière près de la tour de l'amortisseur arrière gauche.

* Mettre le métal à nu et installer la masse du module strobe. Ensuite enduire d'une graisse diélectrique.

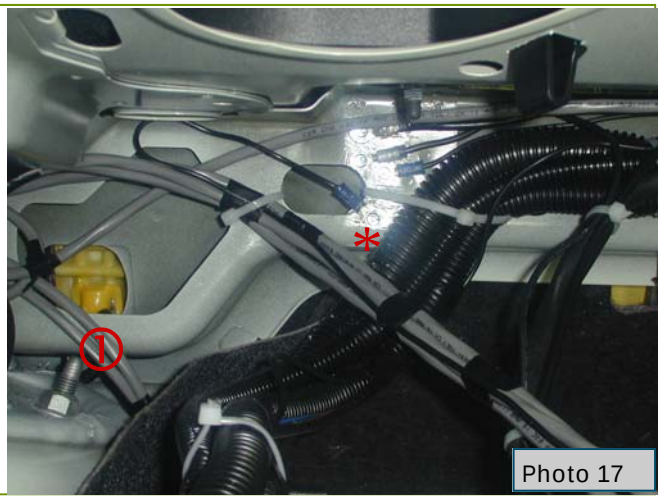


Photo 17

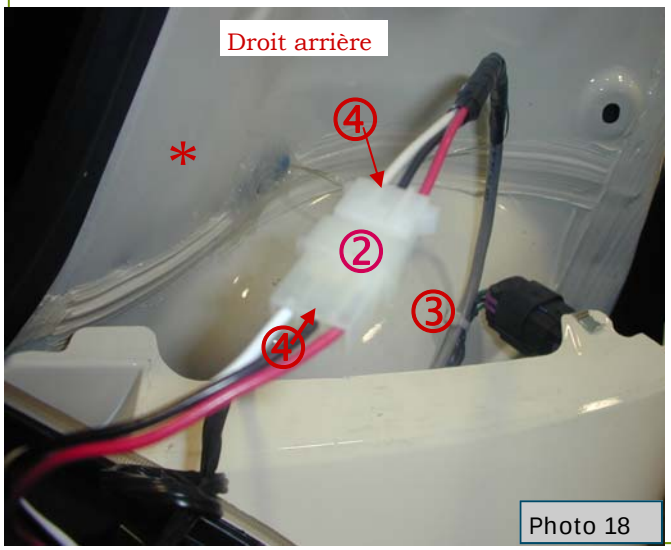


Photo 18

**Passage de la longueur de 12 pi du câblage strobe pour la lentille arrière droite**

2. Connecteur avec terminal à installer.

3. Fixer avec une attache de nylon sur le câble d'origine du véhicule près du connecteur au coin arrière droit du parechoc.

* Mettre le métal à nu et installer la masse dans la paroi double. Enduire d'une graisse diélectrique.

4. Après le branchement du câblage strobe aux ampoules gauche et droite, mettre de la graisse diélectrique à ces 2 endroits.

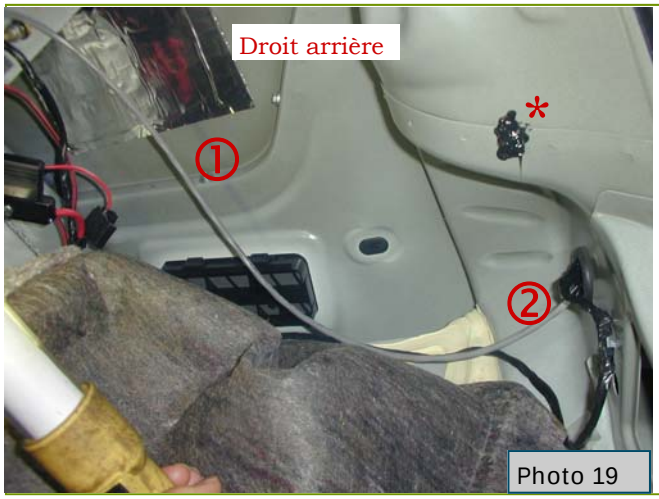


Photo 19

**Passage du fil strobe arrière droit**

1. Câblage strobe arrière droit.

2. Caoutchouc où passer le câblage strobe en faisant une rainure. Ensuite sceller la rainure avec un scellant au silicone.

* Vis de la masse dépassant à l'intérieur et qui doit être scellée au silicone.



**Passage du fil strobe arrière droit**

3. Fixer avec une attache de nylon sur le câblage d'origine du véhicule près de la boîte de jonction grise.

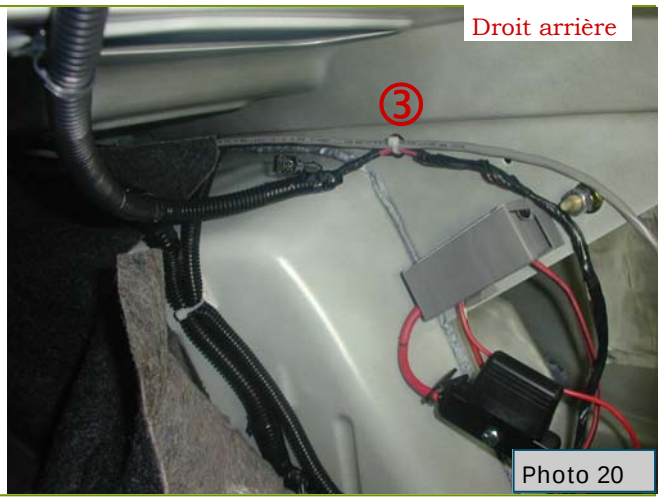


Photo 20

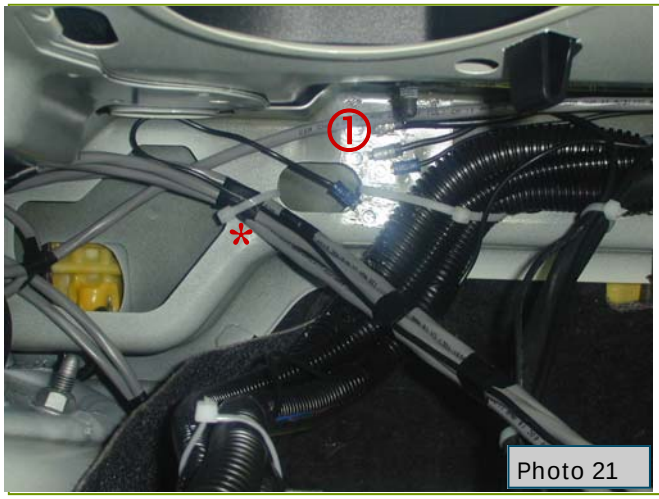


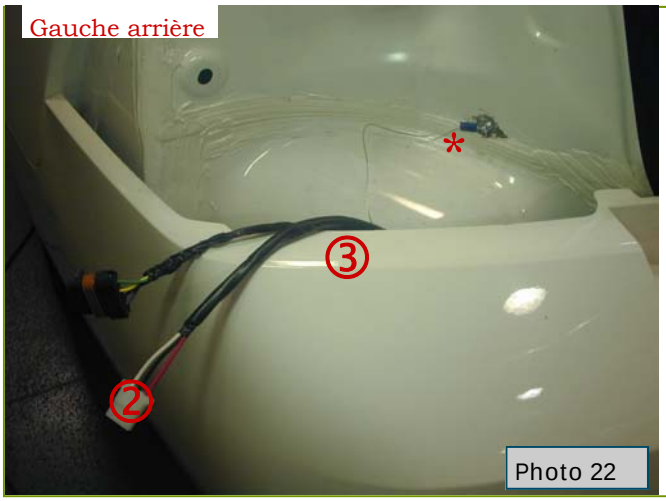
Photo 21

**Passage du fil strobe arrière droit et de 4 fils strobe attachés**

1. Le câblage strobe arrière droit suit la couette ZONE jusqu'au côté gauche ou le module strobe est installé sur le tiroir coulissant du plateau.

N.B. Fixer avec une attache de nylon à quelques endroits sur la couette ZONE.

* les 4 fils strobe s'attachent ensemble à cet endroit.




**Passage de la longueur de 9 pi du câblage strobe pour la lentille arrière gauche**

2. Connecteur et terminal à installer.

3. Fixer avec une attache de nylon sur le câblage d'origine du véhicule.

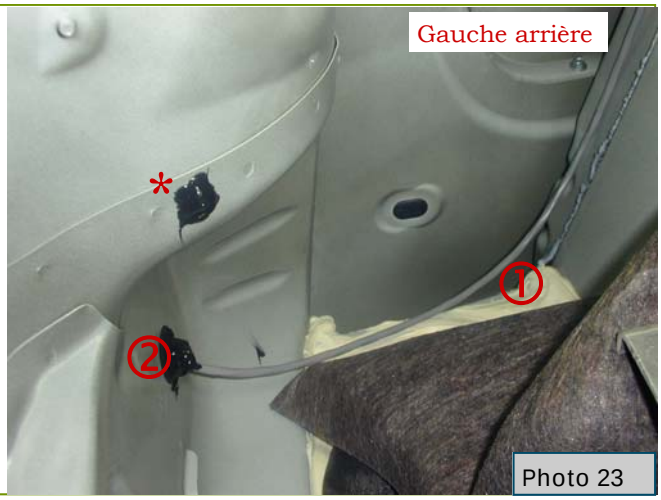
* Mettre le métal à nu et installer la masse dans la paroi double. Ensuite enduire d'une graisse diélectrique.

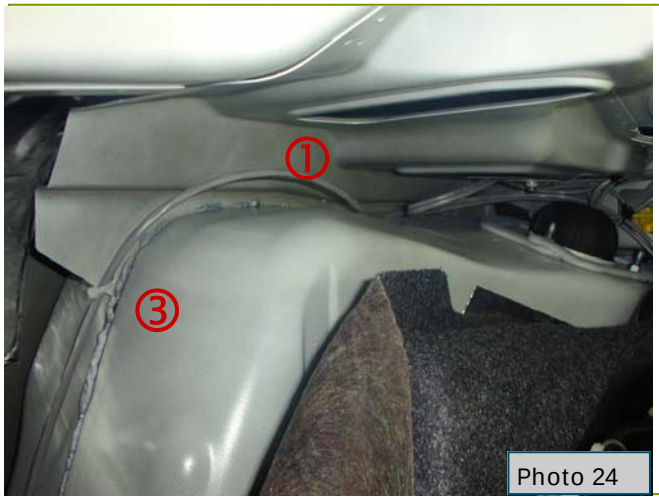
**Passage du fil strobe arrière gauche**

1. Câblage strobe arrière gauche.

2. Caoutchouc où passer le câblage strobe en faisant une rainure. Ensuite sceller la rainure avec un scellant au silicone.

* Vis de la masse dépassant à l'intérieur et qui doit être scellée au silicone.




**Passage du fil strobe arrière gauche**

1. Le câblage strobe arrière gauche passe comme sur la photo.

3. Fixer avec une attache de nylon au trou déjà existant dans la carrosserie.

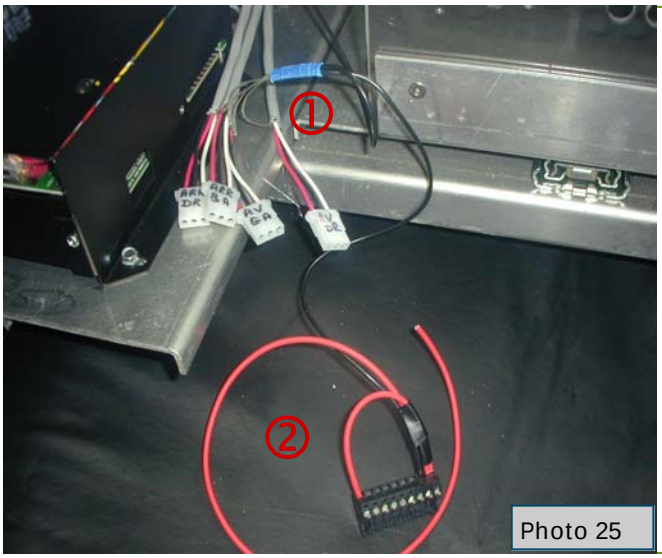


Photo 25

**Installation des connecteurs avec terminaux aux 4 fils strobe ainsi que de la masse et l'alimentation au module strobe**

**N.B. inscrire sur chaque connecteur l'endroit où va le fil (**ex. AV. ga pour avant gauche**).**

1. Branchement avec union bleu du fil de masse de 4 pi de calibre 16 pour le bornier du module strobe ainsi que les 4 masses des fils strobe.

2. Branchement au bornier du module strobe de la masse et l'alimentation par le 2 pi de fil rouge de calibre 16.

**Position du module strobe ZONE sur le tiroir gauche du plateau**

* Fixer avec 4 vis autoperçantes #10 X 1/2 po.

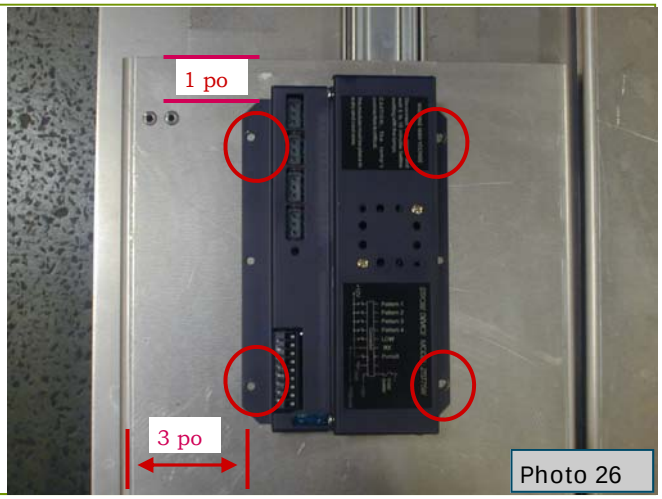


Photo 26

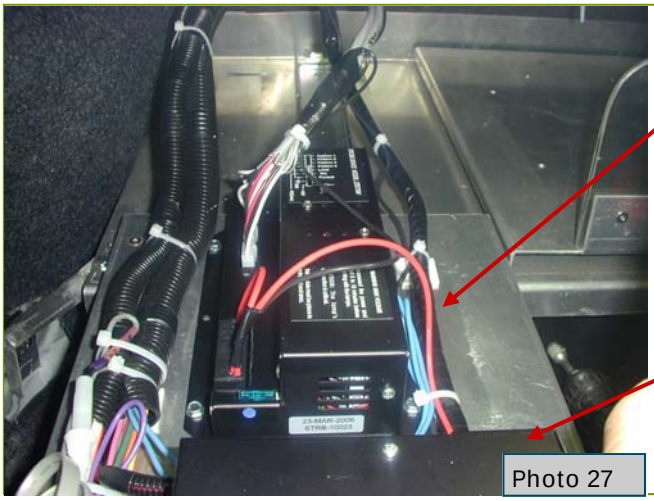


Photo 27

**Branchement final au module strobe ainsi qu'au module ZONE**

Fil rouge de calibre 16 pour l'alimentation du module strobe qui se branche à la sortie (rotatifs extérieur) du module ZONE (*schéma 1*).

Module ZONE

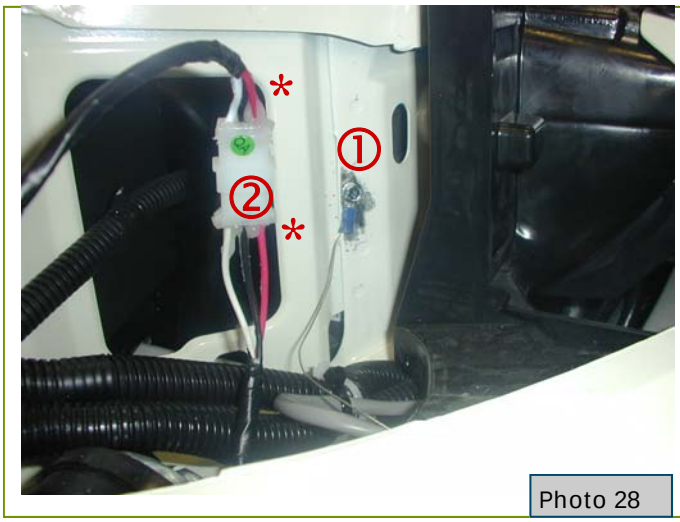



Photo 28

**Installation des connecteurs avec terminaux au câblage strobe avant gauche et de la masse**

1. Masse à installer dans une paroi double.

N.B. Mettre le métal à nu et enduire d'une graisse diélectrique.

* Après le branchement du fil strobe à l'ampoule, mettre une graisse diélectrique à ces deux endroits.

2. Connecteurs avec terminaux à installer.

**Installation des connecteurs avec terminaux au câblage strobe avant droit et de la masse**

1. Masse à installer dans une paroi double.

N.B. Mettre le métal à nu et enduire d'une graisse diélectrique.

* Après le branchement du fil strobe à l'ampoule, mettre une graisse diélectrique à ces deux endroits.

2. Connecteurs avec terminaux à installer.

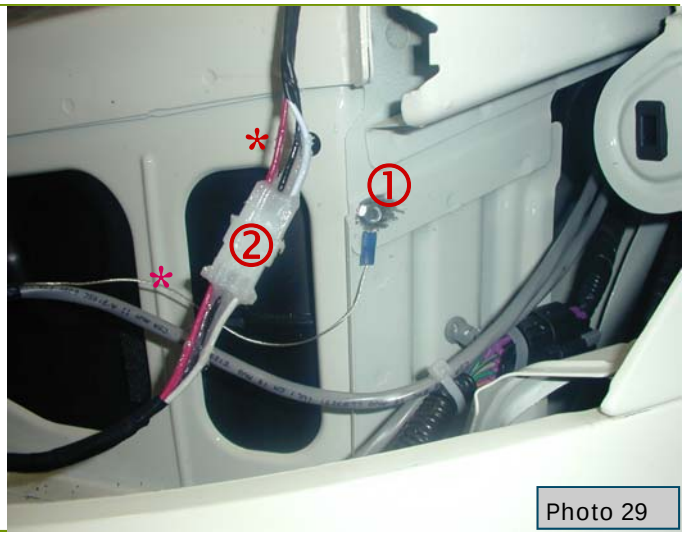



Photo 29

Rainure à faire au pare-choc avant côté gauche et droit

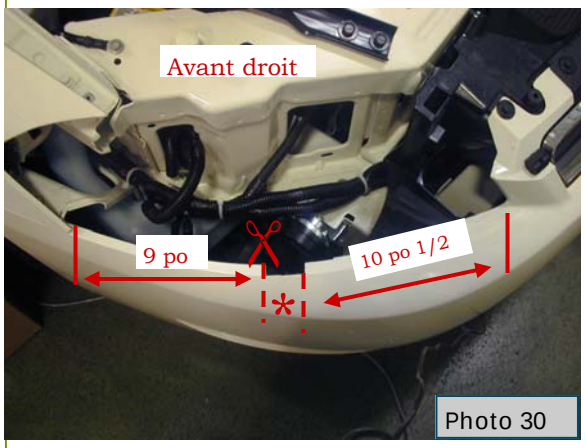



Photo 30

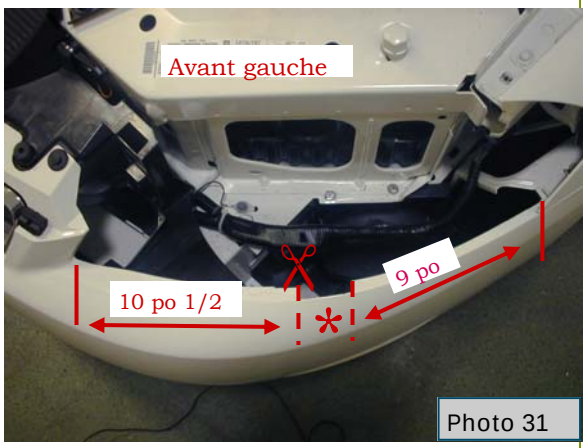
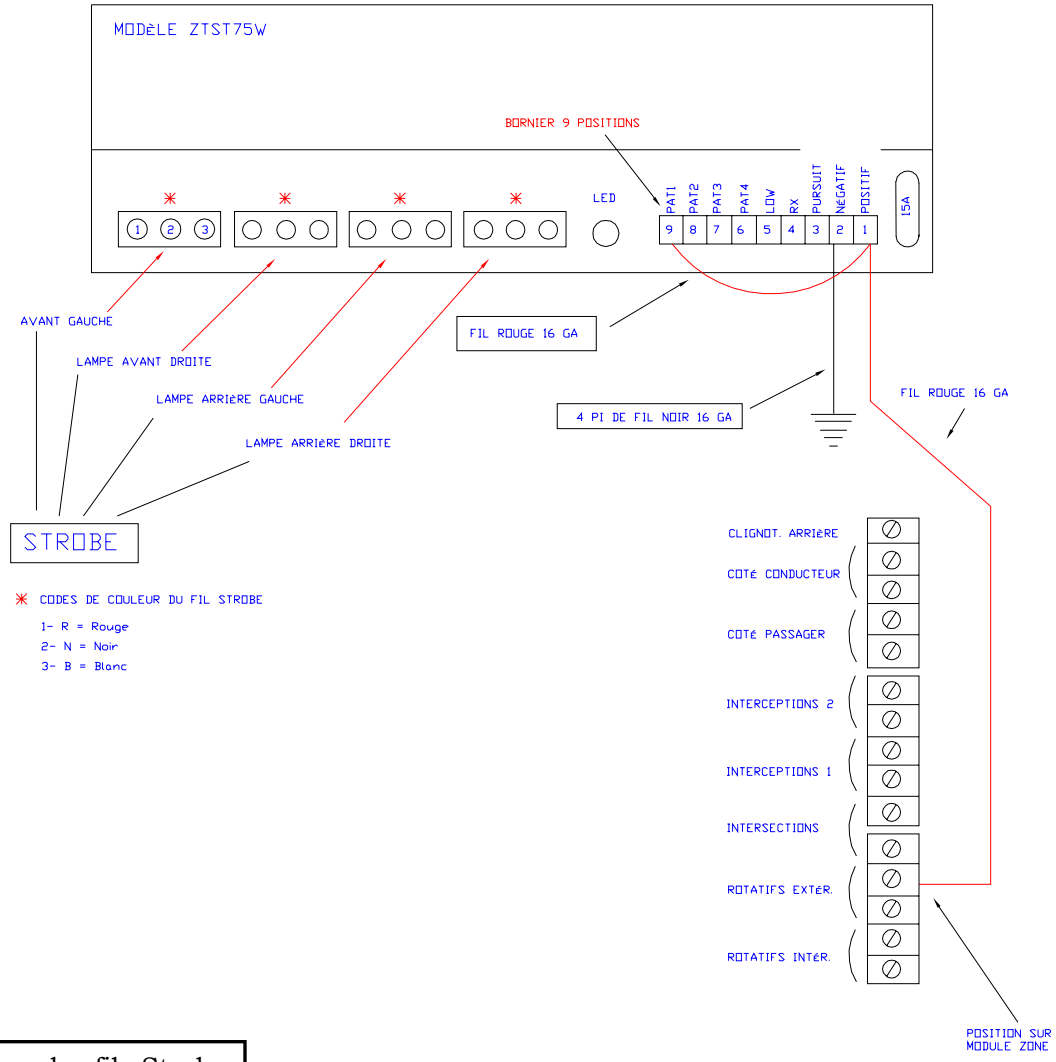



Photo 31

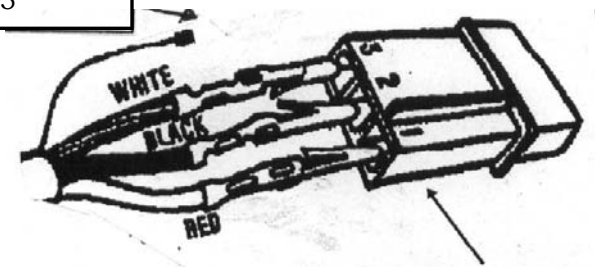
* Couper cette partie du pare-choc en plastique côté gauche et droit avant aux dimensions stipulées sur les photos. Cela permettra à l'ampoule strobe de ne pas coincer entre le pare-choc et la lentille

# BRANCHEMENT DU MODULE STROBE ZONE

**SCHÉMA 1**



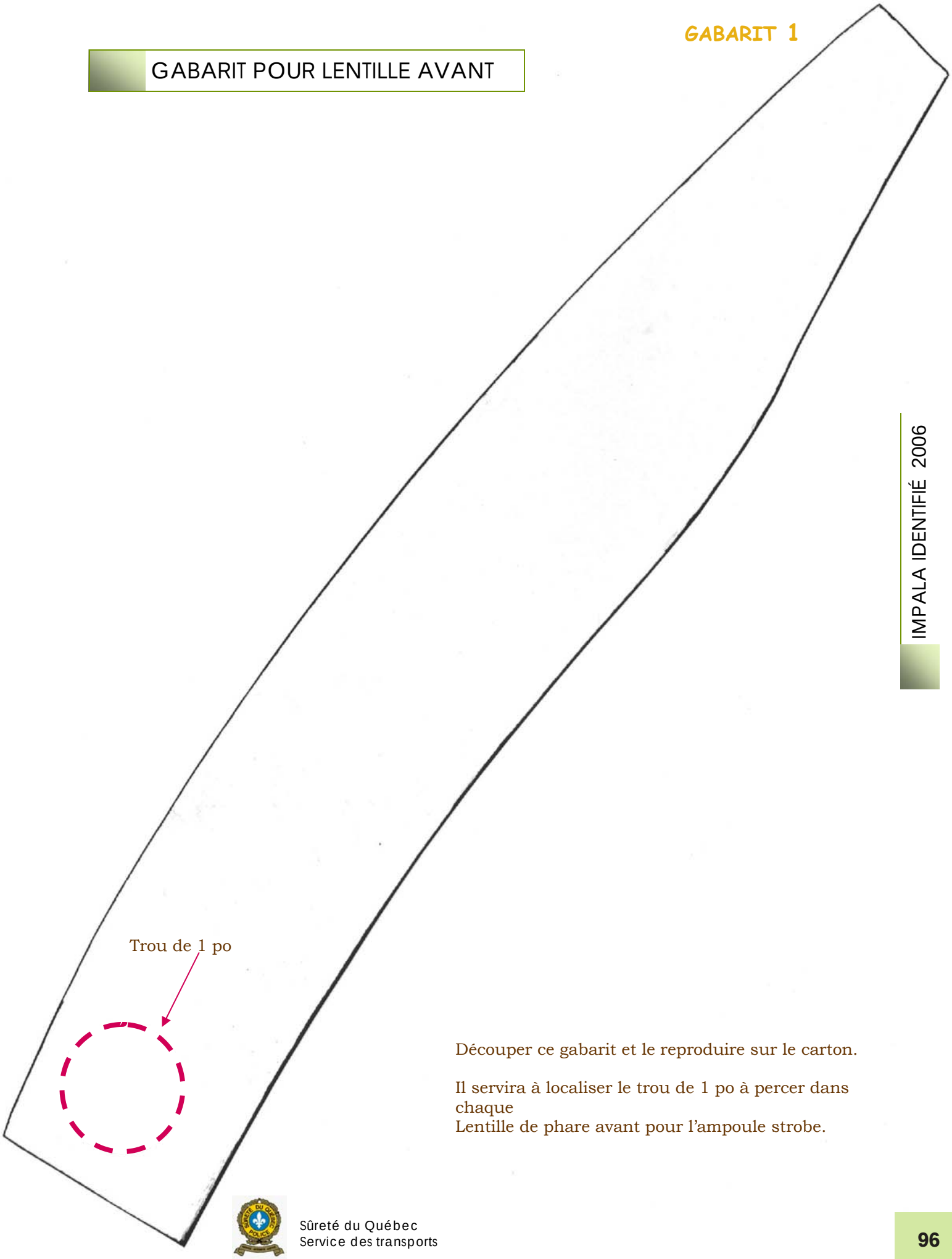

Masse des fils Strobe
Voir photo 25




Ordre de couleur pour
Branchement du câblage
Strobe au connecteur

# GABARIT POUR LENTILLE AVANT






Découper ce gabarit et le reproduire sur le carton.

Il servira à localiser le trou de 1 po à percer dans chaque
Lentille de phare avant pour l'ampoule strobe.

IMPALA IDENTIFIÉ 2006 à 2008

# NOUVELLE IDENTIFICATION

# TABLE DES MATIÈRES


Pièces requises pour l'identification du véhicule ..... 99
Identification du véhicule / description et installation ..... 100

Photo 1, emblème d'Impala ..... 101
Photo 2, mesure pour bande de portières avant ..... 101
Photo 3, mesure pour bande de portières avant ..... 101
Photo 4, mesure pour bande de portières arrière ..... 102
Photo 5, mesure pour bande de portières arrière ..... 102
Photo 6, bandes pour ailes arrière gauche et droite ..... 103
Photo 7, bandes pour ailes arrière gauche et droite ..... 103
Photo 8, bandes pour ailes arrière gauche et droite ..... 103
Photo 9, bandes pour ailes avant gauche et droite ..... 104
Photo 10, écusson SQ ..... 104
Photo 11, bandes réfléchissantes blanches ..... 104
Photo 12, bandes réfléchissantes blanches ..... 105
Photo 13, bandes réfléchissantes blanches ..... 105
Photo 14, bandes damier sur le pare-chocs avant ..... 106
Photo 15, bandes damier sur le pare-chocs avant ..... 106
Photo 16, bandes damier sur le pare-chocs arrière ..... 106
Photo 17, bandes damier sur le pare-chocs arrière ..... 106
Photo 18, mot « POLICE » sur les ailes avant ..... 107
Photo 19, chiffres sur les ailes avant ..... 107
Photo 20, mot « POLICE » miroir sur le capot ..... 107
Photo 21, mot « POLICE » et chiffres derrière le couvercle de la malle arrière 108
Photo 22, chiffres sur le couvercle de la malle arrière ..... 108
Photo 23, écu Québec ..... 108
Photo 24, mot « URGENCE 310-4141 » portière gauche ..... 109
Photo 25, mot « URGENCE 310-4141 » portière droite ..... 109
Photo 26, signature Québec ..... 109
Photo 27, InfoCrime ..... 109
Photo 28, moulure blanche sur les portières avant ..... 110
Photo 29, mot monté avec logo ou mot autoroutier ..... 110

## PIÈCES REQUISES POUR L'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

| QTÉ | BANDE AUTOCOLLANTE | NUMÉRO D'INVENTAIRE |
|---|---|---|
| 1 | aile avant droite | 5049 |
| 1 | aile avant gauche | 5050 |
| 1 | porte avant droite | 5051 |
| 1 | porte avant gauche | 5052 |
| 1 | porte arrière droite | 5053 |
| 1 | porte arrière gauche | 5054 |
| 1 | aile arrière droite | 5055 |
| 1 | aile arrière gauche | 5056 |
| 2 | bande réfléchissante blanche 1 po X 6 po | 4894 |
| 4 | bande réfléchissante blanche 1 po X 12 po | 4895 |
| 4 | bande réfléchissante blanche 1 po X 16 po | 4896 |
| 4 | bande damier 3 po 1/4 X 19 po | 4897 |
| 2 | mot **POLICE** aile avant | 4887 |
| 1 | mot **POLICE** « miroir » de capot | 4889 |
| 1 | mot **POLICE** sur la valise | 4888 |
| 2 | Écu **QUÉBEC** | 4783 |
| 2 | Écusson **S.Q,** | 4890 |
| 2 | **INFO-CRIME** | 4893 |
| 2 | mot **AUTOROUTIER** (au besoin) | 4892 |
| 2 | mot **URGENCE 310-4141** | 4891 |
| 2 | signature **QUÉBEC** | 3707 |

| | CHIFFRES VERTS | | CHIFFRES VERTS ET JAUNES |
|---|---|---|---|
| | AILE AVANT | COUVERCLE DE COFFRE | COFFRE ARRIÈRE |
| | 2 po 1/2 | 14 po | 2 po 1/2 |
| **# 0** | 4799 | 5068 | 4808 |
| **# 1** | 4800 | 5060 | 4809 |
| **# 2** | 4801 | 5061 | 4810 |
| **# 3** | 4802 | 5062 | 4811 |
| **# 4** | 4803 | 5063 | 4812 |
| **# 5** | 4804 | 5064 | 4813 |
| **# 6** | 4805 | 5065 | 4814 |
| **# 7** | 4806 | 5066 | 4815 |
| **# 8** | 4807 | 5067 | 4816 |

# 8. IDENTIFICATION DU VÉHICULE

| ÉTAPE | DESCRIPTION — INSTALLATION | Photo |
|---|---|---|
| **1.** | Nettoyer le véhicule | |
| **2.** | Enlever les moulures blanches sur les 2 portières avant, réinstaller à la fin (étape 13) | |
| **3.** | Enlever les 2 emblèmes Impala sur les côtés arrière du véhicule, ne pas réinstaller | 1 |
| **4.** | Coller les bandes des portières avant et arrière des deux côtés. | 2, 3, 4, 5 |
| **5.** | Coller les bandes des ailes arrière gauche et droite | 6, 7, 8 |
| **6.** | Coller les bandes des ailes avant gauche et droite | 9 |
| **7.** | Coller les écussons **S.Q**. sur les portes avant gauche et droite | 10 |
| **8.** | Coller les bandes réfléchissantes blanches sur les contours :<br>• des portières avant et arrière gauche et droite.....<br>• les rétroviseurs gauche et droit.....<br>• de la lunette arrière gauche et droite..... | <br>.....11, 12, 13<br>.....11<br>.....13 |
| **9.** | Coller les bandes **DAMIER** sur les pare-chocs avant et arrière | 14, 15,16, 17 |
| **10.** | Coller le mot **POLICE** et le numéro du véhicule sur les ailes avant gauche et droite<br><br>Coller le mot « **POLICE** » miroir sur le capot<br><br>Coller le mot « **POLICE** » et les « **CHIFFRES** » sur le coffre arrière | 18, 19<br><br>20<br><br>21 |
| **11.** | Coller le numéro du véhicule sur le couvercle du coffre arrière<br><br>Coller l'écu **QUÉBEC** sur les côtés gauche et droit | 22<br><br>23 |
| **12.** | Coller le mot **URGENCE 310-4141** sur les portières arrière gauche et droite<br><br>Coller la signature **QUÉBEC** et **INFO-CRIME** sur les vitres des portières arrière. | 24, 25<br><br>26, 27 |
| **13.** | Réinstaller les moulures blanches sur les portes avant | 28 |
| **14.** | Coller le mot **AUTOROUTIER** ou **MRC** selon le cas sur les ailes arrière gauche et droite. | 29 |

**LES NOUVELLES BANDES AUTOCOLLANTES S'INSTALLENT À SEC, LA SURFACE DU VÉHICULE DOIT ÊTRE PROPRE ET SÈCHE.**

**Emblème d'Impala**

* Enlever l'emblème Impala de chaque côté à l'arrière.

Ne pas conserver les emblèmes.

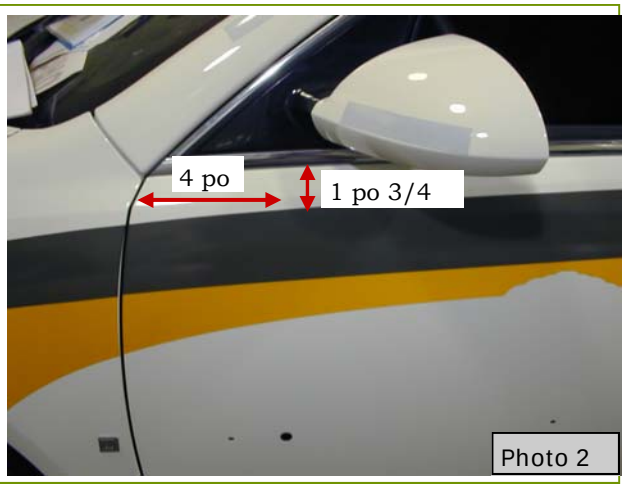
## Mesure pour bande de portières avant

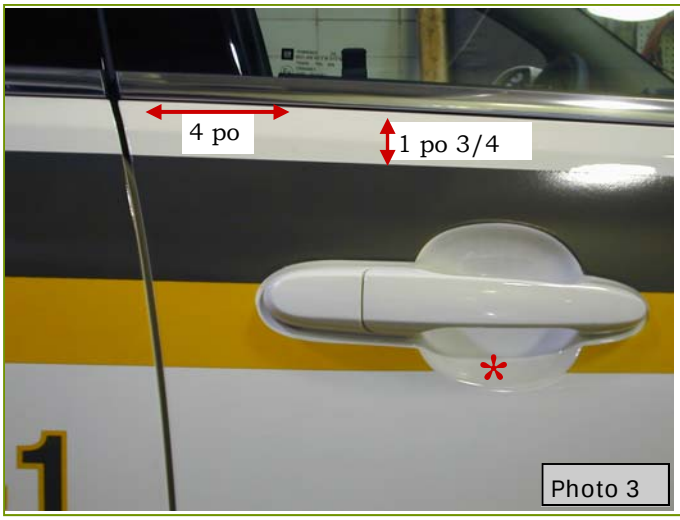
Mesurer 4 po à partir du rebord avant de la portière.

Mesurer 1 po 3/4 à partir du dessous de la garniture simili chrome.

Même mesure pour les 2 portières.

Bien centrer la bande avant de la coller.




Mesurer 4 po à partir du rebord arrière de la portière.

Mesurer 1 po 3/4 à partir du dessous de la garniture simili chrome.

Même mesure pour les 2 portières.

* Assurez-vous que l'autocollant autour de la poignée est égal.

Bien centrer la bande avant de la coller.

## Mesure pour bande de portières arrière

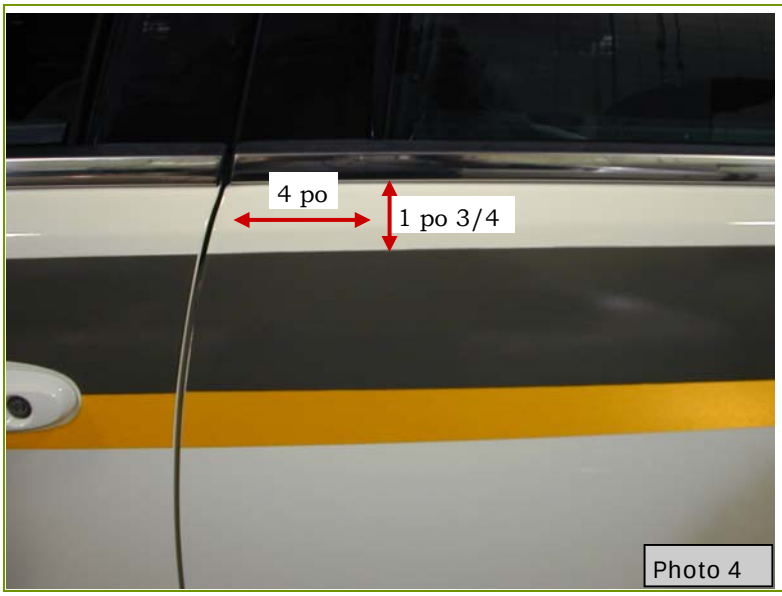


Photo 4

Mesurer 4 po à partir du rebord avant de la portière.

Mesurer 1 po 3/4 à partir du dessous de la garniture simili chrome.

Même mesure pour les 2 portières.

Bien centrer la bande avant de la coller.

Mesurer 4 po à partir du rebord arrière de la portière.

Mesurer 1 po 3/4 à partir du dessous de la garniture simili chrome.

Même mesure pour les 2 portières.

* Assurez-vous que l'autocollant autour de la poignée est égal.

Bien centrer la bande avant de la coller.

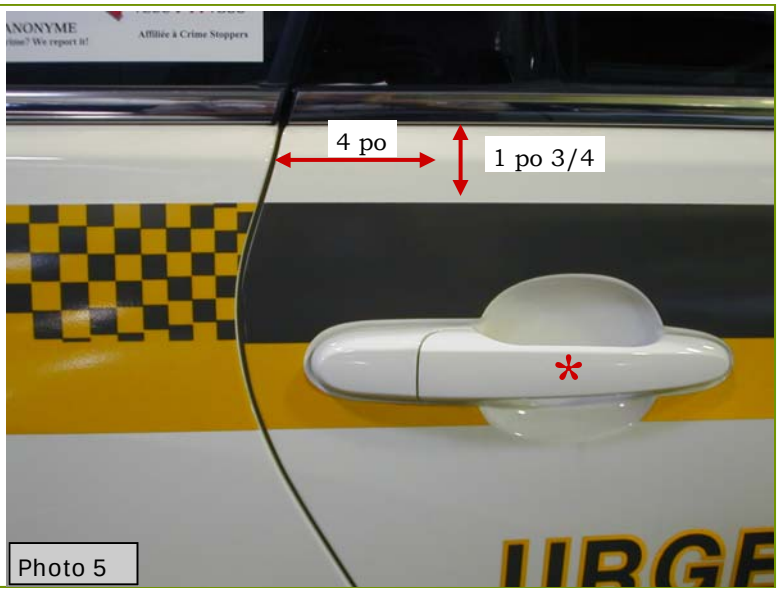


Photo 5

## Bandes pour ailes arrière gauche et droite

Photo 6

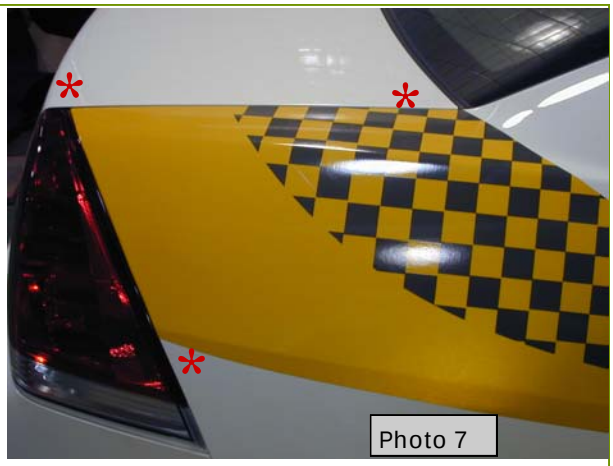


Photo 7

Avant de coller la bande, placez-la sur l'aile de façon à ce qu'elle arrive sur les points de repères indiqués par des astérix *. Marquez des points de repères et coller la bande.

Bien centrer avant de la coller.

Photo 8

Vue finale une fois la bande installée.

## Bandes pour ailes avant gauche et droite

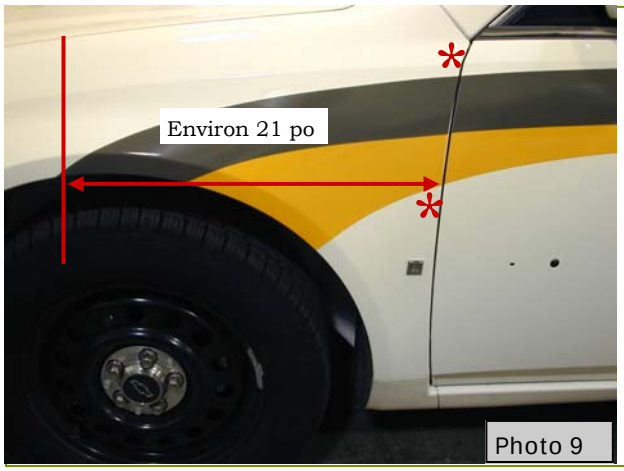


Photo 9

* Avant de fixer la bande, placez-la sur l'aile de façon à ce qu'elle arrive égale aux 2 astérix et que la pointe à l'avant soit à 21 po . Marquez des points de repère et coller.

**Écusson S.Q.**

La bande jaune est découpée selon le contour du haut de l'écusson. Bien placer l'écusson pour qu'il suive la bande.

Photo 10

## Bandes réfléchissantes blanches

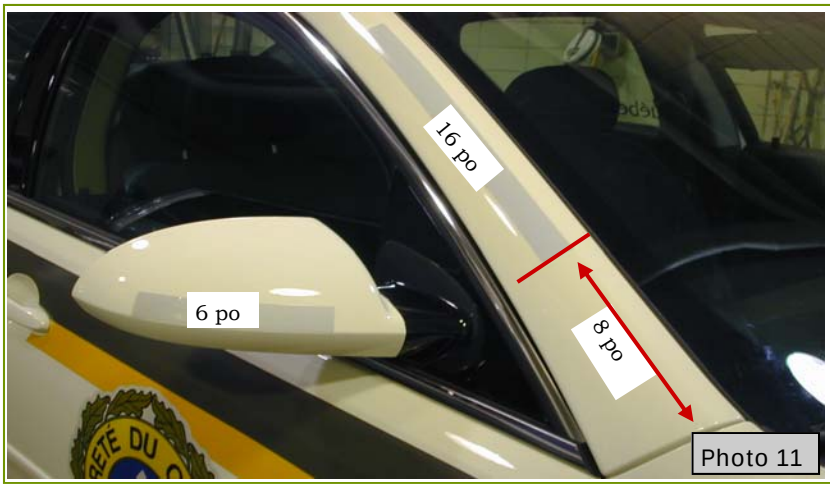


Photo 11

La bande de 1 po X 16 po doit suivre la ligne de la carrosserie.

La bande de 1 po X 6 po doit suivre le pli sur le rétroviseur.

## Bandes réfléchissantes blanches

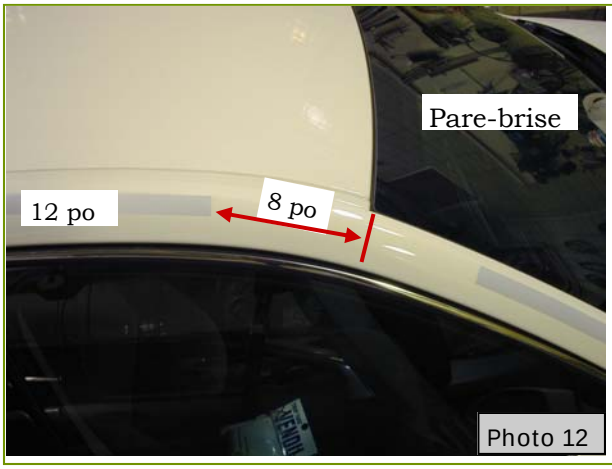


Photo 12

La bande blanche de 1 po X 12 po doit suivre la ligne de la carrosserie.

Les bandes blanches de 1 po X 16 po et 1 po X 12 po doivent suivre la ligne de la carrosserie.

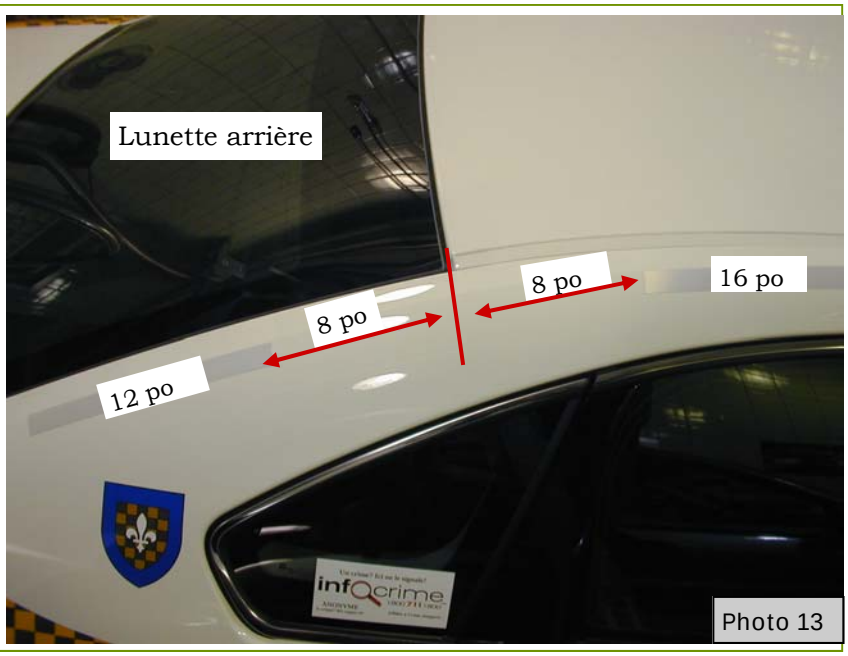


Photo 13

## Bandes « Damier » sur le pare-chocs avant

Photo 14

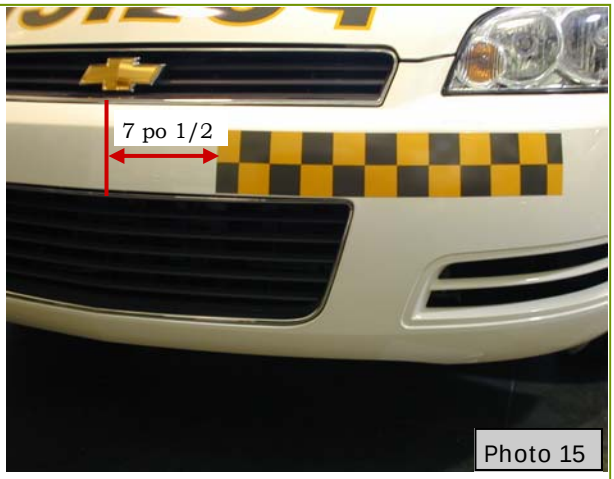


Photo 15

Les damiers sur le pare-chocs avant s'installent à 7 po 1/2 du pli central de chaque côté, égal au haut du pare-chocs.

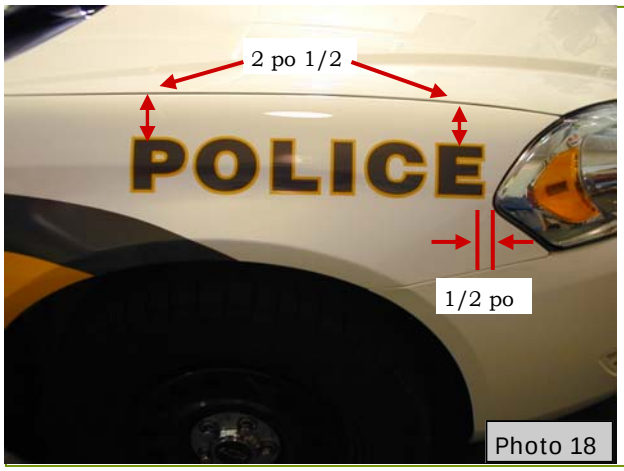
## Bandes « Damier » sur le pare-chocs arrière

Photo 16

Photo 17

Les damiers sur le pare-chocs arrière s'installent tel qu'indiqué sur les photos ci-dessus.

## 8. IDENTIFICATION DU VÉHICULE

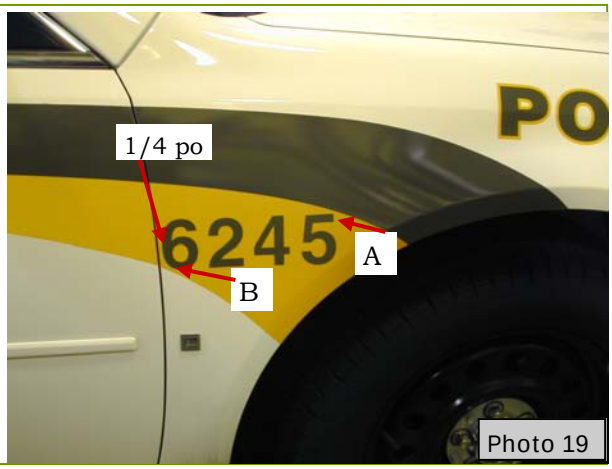



**Mot « POLICE » sur les ailes avant**

Fixer le mot « **POLICE** » sur les ailes avant tel indiqué sur la photo.

**« CHIFFRES » sur les ailes avant**

Fixer les chiffres sur les ailes avant à 1/4 po de la porte. Aligner les chiffres afin qu'ils soient collés le plus horizontalement possible et respecter une distance égale aux points A et B.



**Mot « POLICE » miroir sur le capot**

Fixer le mot « **POLICE** » miroir à 1 po 1/2 du rebord du capot et centrez-le entre les 2 plis du capot.

# 8. IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Photo 21

**Mot « POLICE » et chiffres derrière le couvercle de la malle arrière**

Fixer le mot « **POLICE** » et les « **CHIFFRES** » à 4 po des rebords latéraux du couvercle de la malle.

Centrer le mot « **POLICE** » et les « CHIFFRES » entre la lumière du cyclope et l'emblème Chevrolet.

**Chiffres sur le couvercle de la malle arrière**

Les chiffres sur le couvercle mesurent 7 po X 14 po. Centrez-les et garder une distance égale entre chacun.

Photo 22

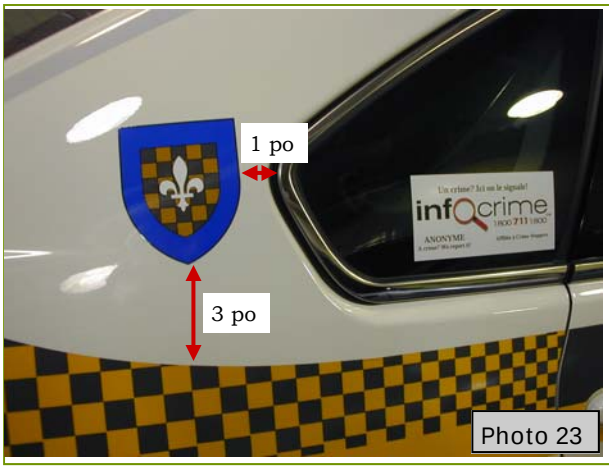


Photo 23

**Écu Québec**

Après avoir enlevé l'emblème Impala, fixer l'écu selon les dimensions indiquées sur la photo.

# 8. IDENTIFICATION DU VÉHICULE

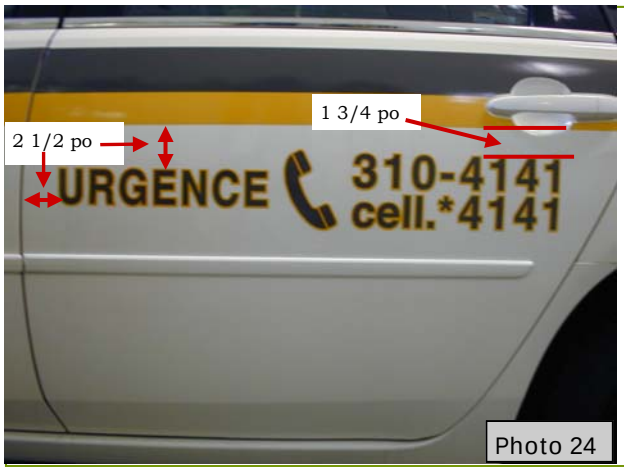


Photo 24

**Mot « URGENCE 310-4141 » portière gauche**

Fixer le mot « **URGENCE** » selon les dimensions indiquées sur la photo.

**Coller le plus centré possible entre la bande jaune et la moulure blanche.**

**Mot « URGENCE » 310-4141 portière droite**

Fixer le mot « **URGENCE** » selon les dimensions indiquées sur la photo.

Coller le plus centré possible entre la bande jaune et la moulure blanche.

Photo 25

Photo 26

Photo 27

**Autocollant « InfoCrime » et « Signature Québec »** à coller à l'extérieur

Avant de fixer les autocollants, bien nettoyer les vitres à l'extérieur.

Laisser une distance de 1/2 po entre le logo et le bas de la fenêtre

**Coller le plus horizontalement possible.**

Photo 28

**Moulure blanche sur les portières avant**

Découper la moulure blanche à la forme du logo S.Q. Espacer de 1/4 po entre la moulure et l'écusson S.Q. Recoller les moulures avec un silicone transparent ou blanc.

* Boucher l'ouverture avec du silicone.

**Mot monté et logo MRC**

Fixer le mot monté ou le mot autoroutier à 1/4 po de la bande jaune et centré sur l'aile arrière. Découper sur le contour de la trappe à carburant.

Coller le logo de façon à ce qu'il empiète le moins possible sur le couvre pare-chocs.

**N.B. Certains mots montés sont plus longs, les fixer le mieux possible.**

Photo 29